

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

### ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΡΜΕ΄

Τρίτη 4 Ιουλίου 2017

#### ΘΕΜΑΤΑ

##### A. ΕΙΔΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

1. Επικύρωση πρακτικών, σελ. 9818
2. Επί διαδικαστικού θέματος, σελ. 9723, 9726, 9727, 9732, 9736, 9737, 9738, 9740

##### B. ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

Συζήτηση και ψήφιση επί της αρχής, των άρθρων, των τροπολογιών και του συνόλου του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου», σελ. 9723 - 9741

#### ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΝΤΕΣ

ΚΡΕΜΑΣΤΙΝΟΣ Δ. , σελ. 9737 - 9818  
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ Α. ,  
σελ. 9723 - 9737

#### ΟΜΙΛΗΤΕΣ

##### A. Επί διαδικαστικού θέματος:

ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ Ι. , σελ. 9723, 9737, 9740  
ΒΑΡΔΑΛΗΣ Α. , σελ. 9723  
ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ Α. , σελ. 9732, 9739  
ΚΑΡΡΑΣ Γ. , σελ. 9723  
ΚΑΤΣΙΚΗΣ Κ. , σελ. 9736  
ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ Β. , σελ. 9723  
ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ Ι. , σελ. 9732  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Ο. ,  
σελ. 9723, 9726, 9738  
ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ Ν. , σελ. 9736, 9737, 9740  
ΣΑΡΙΔΗΣ Ι. , σελ. 9726  
ΣΤΑΘΑΚΗΣ Γ. , σελ. 9732  
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ Α. ,  
σελ. 9723, 9727, 9732, 9736

##### B. Επί του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών:

ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ Ι. , σελ. 9724, 9726, 9737  
ΒΑΡΔΑΛΗΣ Α. , σελ. 9726, 9729, 9735, 9738  
ΔΑΝΕΛΛΗΣ Σ. , σελ. 9731  
ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ Α. , σελ. 9733  
ΚΑΒΒΑΔΑΣ Α. , σελ. 9728  
ΚΑΡΡΑΣ Γ. , σελ. 9736  
ΚΑΤΣΙΚΗΣ Κ. , σελ. 9730, 9738  
ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ Χ. , σελ. 9735  
ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ Β. , σελ. 9732  
ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ Ι. , σελ. 9732, 9733, 9739  
ΚΟΥΖΗΛΟΣ Ν. , σελ. 9726, 9729  
ΚΟΥΙΚ Τ. , σελ. 9727  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Ο. ,  
σελ. 9729, 9738  
ΞΥΔΑΚΗΣ Ν. , σελ. 9735, 9739  
ΠΑΠΑΝΑΤΣΙΟΥ Α. , σελ. 9727, 9739  
ΠΑΠΠΑΣ Χ. , σελ. 9737  
ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ Ν. , σελ. 9727, 9733  
ΣΑΡΙΔΗΣ Ι. , σελ. 9730  
ΣΤΑΘΑΚΗΣ Γ. , σελ. 9728, 9732, 9734  
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ Μ. , σελ. 9728, 9738

# ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΒΟΥΛΗΣ

ΙΖ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΣΥΝΟΔΟΣ Β'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΡΜΕ'

Τρίτη 4 Ιουλίου 2017

Αθήνα, σήμερα στις 4 Ιουλίου 2017, ημέρα Τρίτη και ώρα 18.06', συνήλθε στην Αίθουσα των συνεδριάσεων του Βουλευτηρίου η Βουλή σε ολομέλεια για να συνεδριάσει υπό την προεδρία της Γ' Αντιπροέδρου αυτής κ. **ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ**.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, αρχίζει η συνεδρίαση. Εισερχόμαστε στην ημερήσια διάταξη της

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Μόνη συζήτηση και ψήφιση επί της αρχής, των άρθρων και του συνόλου του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου».

Το νομοσχέδιο ψηφίστηκε στη Διαρκή Επιτροπή κατά πλειοψηφία. Εισάγεται προς συζήτηση στη Βουλή με τη διαδικασία του άρθρου 108 του Κανονισμού της Βουλής, δηλαδή μπορούν να λάβουν τον λόγο όσοι έχουν αντίρρηση επί της κυρώσεως αυτής της συμφωνίας.

Ωστόσο, επειδή έχουν κατατεθεί και τέσσερις υπουργικές τροπολογίες, οι υπ' αριθμόν 1083/13, 1089/14, 1090/15 και 1091/16, καθώς και μια βουλευτική τροπολογία, η υπ' αριθμόν 1092/17, προτείνω αρχικά να τοποθετηθούν επί της αρχής της συμφωνίας όσοι καταψήφισαν ή εξέφρασαν επιφυλάξεις καθώς και ο αρμόδιος Υπουργός για πέντε λεπτά και στη συνέχεια να συζητηθούν οι τροπολογίες με τους Κοινοβουλευτικούς Εκπροσώπους, τους εισηγητές και τους ειδικούς αγορητές καθώς και τους αρμόδιους Υπουργούς και να μιλήσει ο καθένας για πέντε λεπτά. Συμφωνείτε;

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ - ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΑΡΡΑΣ:** Να ανοίξει κατάλογος, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τι κατάλογο θέλετε; Θα ζητήσετε τον λόγο και επειδή είστε Ανεξάρτητος Βουλευτής, θα μιλήσετε.

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Κυρία Πρόεδρε, θα μπορούσα να έχω τον λόγο;

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Κυρία Πρόεδρε, θα ήθελα κι εγώ τον λόγο.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Εσείς οι δύο τι θέλετε;

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Τι σημαίνει «εσείς οι δύο», κυρία Πρόεδρε;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Κύριοι, λέω έχετε οριστεί ή αγορητής ή Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος;

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Δεν έχετε μπροστά σας το χαρτί να δείτε ποιος έχει οριστεί;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Όχι, σας ερωτώ.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Και εγώ σας ερωτώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Λοιπόν, κατάλογος δεν θα ανοίξει. Όποιος θέλει να μιλήσει θα του δώσω τον λόγο.

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Κυρία Πρόεδρε, μου επιτρέπετε;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τι θέλετε, κύριε Κεγκερογλου;

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Θα ήθελα να ρωτήσω εάν μπορούμε να πάρουμε τον λόγο επί μιας τροπολογίας ή δύο.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ναι, θα πάρετε τον λόγο.

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Ευχαριστώ.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Κυρία Πρόεδρε, μου επιτρέπετε;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Εσείς τι θέλετε;

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Κυρία Πρόεδρε, τα πέντε λεπτά που λέτε μπορεί να ικανοποιούν κάποια κόμματα που δεν έχουν να πουν τίποτα για τη συμφωνία και συμφωνούν μαζί της. Όμως, να μιλήσουμε και για τη συμφωνία και για τις τροπολογίες, σε καμία περίπτωση δεν φτάνει ο χρόνος.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Όχι, είναι άλλα τα πέντε λεπτά για τη συμφωνία και άλλα τα πέντε λεπτά για τις τροπολογίες.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Εντάξει, ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Κωνσταντινόπουλος.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Κυρία Πρόεδρε, έχουμε πέντε τροπολογίες, απ' ό,τι κατάλαβα, με τη βουλευτική. Για τη μια υπουργική, που αφορά το Υπουργείο Περιβάλλοντος, δεν βλέπω κάποιον Υπουργό.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Όταν έρθει η ώρα, θα είναι εδώ. Λέτε να μην έρθει να την εισηγηθεί; Δεν υπάρχει τέτοια περίπτωση.

Ερωτάται το Σώμα: Συμφωνείτε με τη προτεινόμενη διαδικασία;

**ΠΟΛΛΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ:** Μάλιστα, μάλιστα.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Συνεπώς το Σώμα συνεφώνησε.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Κυρία Πρόεδρε, έχω κάποιες νομοτεχνικές βελτιώσεις.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ. Υπουργός θέλει να καταθέσει κάποιες νομοτεχνικές βελτιώσεις.

Έχετε τον λόγο, κύριε Αμανατίδη.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Στο τέλος του τίτλου του σχεδίου νόμου προστίθεται η φράση «και άλλες διατάξεις».

Το άρθρο δεύτερο του σχεδίου νόμου αναδιατυπώνεται ως εξής: «Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, εκτός αν ορίζεται δια-

φορετικά στις επιμέρους διατάξεις του και της Συμφωνίας που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παραγράφου 1 του άρθρου 57 αυτής.».

(Στο σημείο αυτό ο Υφυπουργός κ. Ιωάννης Αμανατίδης καταθέτει για τα Πρακτικά τις προαναφερθείσες νομοτεχνικές βελτιώσεις, οι οποίες έχουν ως εξής:

Νομοτεχνικές βελτιώσεις στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών με τίτλο «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Κρατών Μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου.»

1) Στο τέλος του τίτλου του σχεδίου νόμου προστίθεται η φράση «και άλλες διατάξεις».

2) Το άρθρο δεύτερο του σχεδίου νόμου αναδιατυπώνεται ως εξής:

«Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στις επιμέρους διατάξεις του και της Συμφωνίας που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του άρθρου 57 αυτής.»

Αθήνα, 4 Ιουλίου 2017

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Το πρώτο κόμμα που έχει εκφράσει επιφύλαξη είναι η Δημοκρατική Συμπαράταξη.

Τον λόγο έχει ο κ. Κωνσταντίνου για πέντε λεπτά. Για τη συμφωνία.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Η επιφύλαξή μας, όπως ξέρετε, είναι γιατί έχουμε εκπλήξεις πάντα από την Κυβέρνηση με τροπολογίες.

Ως προς τη συμφωνία λέμε «ΝΑΙ». Να προχωρήσει η διαδικασία, έτσι ώστε να έχουμε τον χρόνο μετά για τις τροπολογίες.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο εκπρόσωπος της Χρυσής Αυγής.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Ευχαριστώ πολύ, κυρία Πρόεδρε.

Όσον αφορά στην κύρωση, αυτό που έχουμε να πούμε εμείς είναι ότι οι σχέσεις μας με τις Φιλιππίνες ήταν πάντα αρκετά καλές. Πλέον οι Φιλιππίνες αντιμετωπίζουν το σοβαρό πρόβλημα της ακραίας ισλαμιστικής τρομοκρατίας στο εσωτερικό τους με ένοπλες συγκρούσεις. Είναι μια από τις χώρες μέλη της Ένωσης των Χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας, ταχύτατα αναπτυσσόμενη.

Εδώ το ερώτημα είναι το εξής: Το ενδιαφέρον για διείσδυση είναι κυρίως από τις χώρες του ευρωπαϊκού Βορρά. Οι χώρες του ευρωπαϊκού Βορρά, μέσω των πολυεθνικών, προσπαθούν να εκμεταλλευθούν και να προωθήσουν οικονομικά και επιχειρηματικά συμφέροντα. Ποιος είναι ο λόγος; Οι Φιλιππίνες έχουν πολύ χαμηλό κόστος στην παραγωγή τους. Στις Φιλιππίνες το 1/5 ζει σε παράγκες και το 30% ζει κάτω από τα όρια της φτώχειας.

Αυτή τη στιγμή το πρόβλημα είναι το εξής: Η Ευρωπαϊκή Ένωση προσπαθεί να διεισδύσει σε χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας, για να έχει χαμηλό κόστος, για να εξυπηρετεί αυτή τη στιγμή τα συμφέροντα κάποιων μεγάλων εταιρειών, κάποιων μεγάλων πολυεθνικών, κυρίως της Βόρειας Ευρώπης.

Ο γενικός προβληματισμός μας στη συγκεκριμένη κύρωση είναι ο εξής: Για ποια Ευρώπη μιλάμε; Το έχουμε θέσει πάρα πολλές φορές αυτό το ερώτημα. Για την Ευρώπη του ηγεμονισμού της Γερμανίας; Για ποια Ευρώπη μιλάμε;

Αυτό που έχουμε δηλώσει πάρα πολλές φορές εμείς, η Χρυσή Αυγή, είναι ότι θέλουμε μια Ευρώπη των εθνών. Βλέπουμε ότι υπάρχουν διαλυτικές τάσεις αυτή τη στιγμή στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Βλέπουμε ότι πάρα πολλά κράτη αντιδρούν σ' αυτό που θεωρείται Ευρωπαϊκή Ένωση αυτή τη στιγμή. Μιλάμε αυτή τη στιγμή για μια Ευρωπαϊκή Ένωση στην οποία επικρατεί η ακραία φτώχεια, η ανεργία, η ισλαμοποίηση, το έλλειμμα δημοκρατίας, ο ηγεμονισμός της Γερμανίας στην ουσία. Δεν βλέπουμε αυτό που λέτε εσείς ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση ασχολείται με το δημογραφικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Με το δημογραφικό πρόβλημα της Ευρώπης.

Για όλους τους παραπάνω λόγους είμαστε αρνητικοί στην πολιτική και την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό που εμείς προτείνουμε και αυτό που προσβέουμε είναι οι εθνικές λύσεις και όχι οι ευρωπαϊκές λύσεις.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Από το ΚΚΕ έχει τον λόγο ο κ. Βαρδαλής, που καταψήφισε.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Εμείς δεν έχουμε κανέναν προβληματισμό. Είμαστε κάθετα αντίθετοι με τέτοιου είδους συμφωνίες. Γιατί; Γιατί δεν έχουν καμία, μα καμία, σχέση με τα συμφέροντα των λαών όλων των πλευρών. Αντίθετα, στο κέντρο, θα έλεγα στον πυρήνα, αυτών των συμφωνιών είναι η διασφάλιση των συμφερόντων των επιχειρηματικών ομίλων των μονοπωλίων.

Ποιος είναι ο καμμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τέτοιου είδους συμφωνίες; Μα το λέτε οι ίδιοι στην αιτιολογική έκθεση. Στόχος της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η πρόσβαση στη φιλιππινέζικη αγορά. Περί αυτού πρόκειται. Με βάση τον χαρακτήρα της ίδιας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που οικοδομήθηκε ως μια ένωση καπιταλιστικών χωρών, για να υπερασπιστεί ακριβώς αυτό, τα συμφέροντα των επιχειρηματικών ομίλων της, των δικών της μονοπωλίων, δηλαδή. Με βάση, λοιπόν, αυτόν τον χαρακτήρα, τέτοιου είδους συμφωνίες είναι κομμένες και ραμμένες στα συμφέ-

ροντα των πολυεθνικών ομίλων της. Οι λαοί δεν έχουν να κερδίσουν, όπως προείπα, τίποτα. Απεναντίας, θα ματώνουν όλο και περισσότερο, για να διασφαλιστεί η κερδοφορία αυτών των επιχειρηματικών ομίλων.

Δεύτερο ζήτημα για το οποίο διαφωνούμε: Στην περιοχή εξελίσσονται μεγάλοι ιμπεριαλιστικοί ανταγωνισμοί. Ποιος είναι ο στόχος της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τέτοιου είδους συμφωνίες; Να μη βρεθούν τα ευρωπαϊκά μονοπώλια, οι ευρωπαϊκοί επιχειρηματικοί όμιλοι σε μειονεκτική θέση, σε σχέση με αυτά των αμερικάνικων, των ρωσικών, των κινέζικων, των γιαπωνέζικων και πάει λέγοντας. Μιλάμε για τεράστια συμφέροντα στην περιοχή. Δεν έχω τον χρόνο να αναλύσω. Άλλωστε και η Ευρωπαϊκή Ένωση δραστηριοποιείται στη συγκεκριμένη περιοχή και έχει σχέσεις και με τις Φιλιππίνες.

Το ζήτημα για τους λαούς, κατά τη γνώμη μας, δεν είναι ποιανού συμφέροντα θα επικρατήσουν, τα ευρωπαϊκά, τα αμερικανικά ή τα κινέζικα, αλλά πώς οι λαοί θα αξιοποιήσουν αυτές τις αντιθέσεις των ιμπεριαλιστικών χωρών, για να ηττηθεί συνολικά ο ιμπεριαλισμός.

Τρίτο ζήτημα: Οι επισημάνσεις που υπάρχουν στην αιτιολογική έκθεση, όπως, για παράδειγμα, ότι μέσα από αυτή τη συμφωνία να κατοχυρωθεί η ενεργειακή ασφάλεια, η διασπορά όπλων, η τρομοκρατία και λοιπά. Κατά τη γνώμη μας μόνο ως πρόκληση για τους λαούς μπορεί να εκληφθούν τέτοιου είδους επισημάνσεις. Ο πόλεμος και η καπιταλιστική κερδοφορία πάνε χέρι χέρι. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να διασφαλίσει την ειρήνη και την ασφάλεια των λαών της. Αυτό που θέλει είναι η ασφάλεια των κερδών, των συμφερόντων που εκπροσωπεί, δηλαδή των δικών της επιχειρηματικών ομίλων και τίποτε περισσότερο.

Τέλος, επειδή ισχυρίζεστε ότι διασφαλίζονται τα ελληνικά συμφέροντα, θα ήθελα να σας πω το εξής: Προτάσσετε το εθνικό, για να καλύψετε την ταξική προσέγγιση των πραγμάτων. Δηλαδή, θα έχει όφελος η ναυτιλία και ο τουρισμός. Ποιος θα έχει όφελος στη ναυτιλία, για παράδειγμα; Οι ναυτεργάτες ή οι εφοπλιστές; Ποιος θα έχει όφελος στον τουρισμό; Οι εργαζόμενοι ή τα κεφάλαια που δραστηριοποιούνται στον συγκεκριμένο κλάδο; Νομίζω ότι, για εμάς τουλάχιστον, είναι καθαρό ποιος κερδίζει, το δείχνει και η ίδια η ζωή. Και οι δυο δεν γίνεται και έχουμε παραδείγματα και στους δυο συγκεκριμένους κλάδους.

Στόχος, κατά τη γνώμη μας, είναι η διασφάλιση των συμφερόντων του ελληνικού κεφαλαίου. Και για όλους τους παραπάνω λόγους, εμείς καταψήφισουμε την παραπάνω συμφωνία.

Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ.

Σαρίδης, από την Ένωση Κεντρώων, έχει τον λόγο.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Κυρία Πρόεδρε, είμαστε θετικοί όσον αφορά την κύρωση της συμφωνίας στην Ένωση Κεντρώων. Θα θέλαμε, όμως, κατά τη διάρκεια της ομιλίας μας για τις τροπολογίες να μας δώσετε λίγο χρόνο παραπάνω, για να τοποθετηθούμε πέραν από τα πέντε λεπτά, τα οποία έχετε δώσει.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τώρα τον λόγο έχει ο κύριος Υπουργός για πέντε λεπτά.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Από ό,τι καταλαβαίνω, υπάρχει η ευρύτερη συναίνεση στη συμφωνία. Δυο λόγια μόνο, τα οποία, βεβαίως, ειπώθηκαν. Η συγκεκριμένη συμφωνία είναι μια ανοικτή συμφωνία, δηλαδή ανήκει στις συμφωνίες εκείνες που συνομολογούνται από κοινού από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη-μέλη της με τρίτα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς και, βέβαια, χρήζει κύρωσης από τη Βουλή.

Η συμφωνία αυτή θέτει τις βάσεις για μια ενισχυμένη συνεργασία των δύο πλευρών, καθώς και για μια αποτελεσματική εταιρική σχέση. Ποια είναι τα θέματα; Πέρα από τα εμπορικά ή των επενδύσεων, στον τομέα του πολιτικού διαλόγου υπάρχουν διατάξεις και ανθρώπινα δικαιώματα καταπολέμησης όπλων μαζικής καταστροφής της τρομοκρατίας, στους τομείς εμπορίου και επενδύσεων, οικονομίας, συνεργασίας για την επίτευξη βιώσιμης ανάπτυξης, στους τομείς της δικαιοσύνης και της ασφάλειας, στους τομείς της μετανάστευσης, της παράνομης μετανάστευ-

σης και της επανεισδοχής.

Ωστόσο και για τα ελληνικά συμφέροντα υπάρχουν θέματα και άρθρα, τα οποία μας ενδιαφέρουν. Είναι ο τουρισμός στο άρθρο 42, οι θαλάσσιες μεταφορές στο άρθρο 38, η ενέργεια στο άρθρο 33, η συνεργασία εκ της παράτυπης μετανάστευσης και επανεισδοχής στο άρθρο 26 και, βέβαια, η εμβάθυνση της τομεακής συνεργασίας και συμφωνίας στους τομείς του εμπορίου και επενδύσεων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στο άρθρο 37, της απασχόλησης και των κοινωνικών υποθέσεων και υπάρχει ο διαπολιτισμικός και διαθεσιακός διάλογος. Νομίζω ότι η κύρωση αυτή θα έχει θετικά αποτελέσματα και για τη χώρα μας.

Όσον αφορά τα γενικότερα ιδεολογικά για το ποιος ωφελείται, τα κράτη είναι υποχρεωμένα. Οι σχέσεις των κρατών υπάρχουν βάσει των συνθηκών που υπογράφονται και κάτι τέτοιο κάνει η χώρα μας. Δεν υπάρχει άλλος τρόπος να γίνει αυτό το πράγμα. Τώρα αν αυτά μοιράζονται ή πού πηγαίνουν, είναι ζήτημα εσωτερικό -πιστεύω- του κάθε κράτους.

Ως εκ τούτου, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, καλείστε να κυρώσετε τη συμφωνία αυτή.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τώρα θα δώσω τον λόγο στους Υπουργούς να εισηγηθούν τις τροπολογίες.

Ξεκινάω με την πρώτη τροπολογία, η οποία είναι εμπρόθεσμη και έχει κατατεθεί στις 28 Ιουνίου του 2017. Έχει κατατεθεί από τους Υπουργούς κυρίως Γαβρόγλου, Κοτζιά, Τσακαλώτο και Κουίκ και είναι διάταξη που αφορά τη διαδικασία, τα δικαιολογητικά και άλλα ζητήματα για έκδοση επιστολής συναίνεσης της ελληνικής Κυβέρνησης για την παραμονή νέων Ελλήνων υπηκόων στην Αυστραλία, κατ' εφαρμογή διατάξεων μνημονίου κατανόησης σχετικά με τις θεωρίες της εισόδου για την κινητικότητα των νέων.

Τον λόγο έχει ο κ. Κουίκ για πέντε λεπτά.

**ΤΕΡΕΝΣ - ΣΠΕΝΣΕΡ - ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΙΚ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Στις 14 Μαΐου του 2014 υπεγράφη σχετική συμφωνία με την κυβέρνηση Αυστραλίας από την τότε Υπουργό Τουρισμού κ. Όλγα Κεφαλογιάννη. Δεν θα σας πω ότι είμαι από εκείνους τους ευχαριστημένους που περνάνε δύο - δυόμισι χρόνια μέχρι να κυρωθεί στη Βουλή των Ελλήνων η συγκεκριμένη συμφωνία, η οποία, όπως αντιλαμβάνεστε, όμως, είναι εξαιρετικά σημαντική για πεντακόσια Ελληνόπουλα, τα οποία θα μπορούν να πάνε στην Αυστραλία να εργαστούν, αλλά και να κάνουν τις διακοπές τους, να γνωρίσουν άλλους κόσμους, να γνωρίσουν άλλους πολιτισμούς.

Στο τελευταίο μου ταξίδι, σε αυτό που έκανα στην Αυστραλία και συνομιλώντας με την Υπουργό Εξωτερικών κ. Τζούλι Μπίσοπ ήταν το πρώτο θέμα που έβαλε πάνω στο τραπέζι της συζήτησής μας, δηλαδή τότε θα κυρώσει η Βουλή το θέμα της Work and Holiday Visa.

Συνεπώς σήμερα το φέρνουμε για κύρωση ως τροπολογία και οφείλω να σας πω ότι ένας από τους λόγους καθυστέρησης είναι ότι το Υπουργείο Εξωτερικών δεν θέλει να φέρνει τροπολογίες μέσα σε άσχετα νομοσχέδια. Περιμέναμε την ευκαιρία να έλθει κάτι που να αφορά το Υπουργείο Εξωτερικών. Είναι η κύρωση της συμφωνίας με τις Φιλιππίνες. Το φέρνουμε σήμερα και θέλω να ελπίζω ότι θα είναι ομόφωνη από πλευράς των Ελλήνων Βουλευτών.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Η δεύτερη τροπολογία έχει κατατεθεί από τους Υπουργούς Οικονομικών και αναφέρει ότι παρατείνεται από τη λήξη της και μέχρι τις 31 Ιουνίου του 2019 η ισχύς της εγγύησης του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδας για την κάλυψη πιστώσεων μέσω του Έκτακτου Μηχανισμού Ρευστότητας σε τράπεζες που εδρεύουν στην Ελλάδα.

Τον λόγο έχει η κ. Παπανατίου.

**ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΠΑΝΑΤΣΙΟΥ (Υφυπουργός Οικονομικών):** Αφορά τη χρονική ισχύ των εγγυήσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 1 της από 14-9-2011 πράξης νομοθετικού περιεχομένου «Ρύθμιση θεμάτων χρηματοπιστωτικού χα-

ρακτήρα», η οποία κυρώθηκε με το άρθρο 1 του ν.4031/2011, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, και παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2019. Έναρξη της ισχύος της παραγράφου 1 ορίζεται η 7-7-2017.

Η εγγύηση του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος για την κάλυψη πιστώσεων στο εγχώριο τραπεζικό σύστημα μέσω του ΕΛΑ χορηγήθηκε αρχικά με υπουργική απόφαση. Από εκεί και μετά, οι επόμενες παρατάσεις είναι όλες με νομοθετικές ρυθμίσεις και γι' αυτό τώρα εμείς επανερχόμαστε με νομοθετική ρύθμιση για την παράταση.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Εντάξει.

Η επόμενη αφορά σε διατάξεις σχετικά με τις αποδοχές του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας και την υλοποίηση διενέργειας των διαδικασιών σύναψης και εκτέλεσης των πάσης φύσεως συμβάσεων, προμηθειών και παροχής υπηρεσιών από τους πλοηγικούς σταθμούς.

Θα παρουσιάσει την τροπολογία ο Υπουργός κ. Νεκτάριος Σαντορινιός. Αυτή είναι εκπρόθεσμη.

Κύριε Σαντορινιέ, έχετε τον λόγο για πέντε λεπτά.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, η τροπολογία που καταθέτουμε σήμερα είναι μια πολύ σημαντική τροπολογία για τη διασφάλιση της ομαλής λειτουργίας της Πλοηγικής Υπηρεσίας. Είναι μια υπηρεσία η οποία διασφαλίζει τη σωστή λειτουργία των λιμανιών, την ασφάλεια στα λιμάνια, την ασφάλεια στην πλοήγηση αλλά και την ασφάλεια στη θάλασσα.

Με τις παραγράφους 1 και 2 της τροπολογίας αποσαφηνίζεται το καθεστώς του μισθολογίου του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας, με τη ρητή εξαίρεση αυτού του καθεστώτος από το άρθρο 28 του ν.4354/2015. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η θετική εξαίρεση των μισθών του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας και, επομένως, θα μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται ως έχει μέχρι σήμερα.

Είναι σημαντικό να πούμε ότι τα έξοδα της Πλοηγικής Υπηρεσίας δεν βαρύνουν τον κρατικό προϋπολογισμό αλλά το κεφάλαιο Πλοηγικής Υπηρεσίας, το οποίο προέρχεται από τις υπηρεσίες που παρέχονται στα σκάφη τα οποία υποχρεούνται πλοήγησής.

Επίσης, η παράγραφος 3 της τροπολογίας αφορά στη δυνατότητα των κατά τόπους πλοηγικών σταθμών, προκειμένου να μπορούν να συνάψουν συμβάσεις προμήθειας αναλωσίμων μέχρι του ποσού των 60.000 ευρώ ετησίως ανά ΚΑΕ, μέχρι τις 31-12-2017 και αντίστοιχα μέχρι του ποσού των 60.000 ευρώ μηνιαίως για τον πλοηγικό σταθμό του Πειραιά.

Νομίζω ότι σε αυτό το σημείο αξίζει να σταθούμε στην ανάγκη της σύναψης συμβάσεως παροχής υπηρεσιών, που αφορά ουσιαστικά τη σύναψη συμβάσεων μίσθωσης λαντζών στους περιφερειακούς κυρίως σταθμούς και αυτό διότι η Πλοηγική Υπηρεσία δεν έχει επαρκή μέσα για να παράσχει το έργο αυτό. Αυτό έχει γίνει, γιατί η τελευταία προμήθεια πλοηγίδων έγινε το 2003, με αποτέλεσμα να έχει απαξιωθεί στο σύνολό του ο στόλος της Πλοηγικής Υπηρεσίας.

Εμείς ήδη προχωράμε τη διαδικασία προμήθειας επτά πλοηγίδων και ταυτόχρονα τη διαδικασία προμήθειας δέκα μηχανών, προκειμένου πέντε πλοηγίδες να μπορέσουν να επανεργοποιηθούν και να υπηρετήσουν την αναγκαιότητα της παροχής υπηρεσιών από την Πλοηγική Υπηρεσία.

Σας καλώ, λοιπόν, να ψηφίσετε αυτή την τροπολογία, διότι θεωρώ ότι είναι μια πάρα πολύ σημαντική ρύθμιση, προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της Πλοηγικής Υπηρεσίας, ιδιαίτερα τώρα το καλοκαίρι που υπάρχει ιδιαίτερη αναγκαιότητα και λόγω των κρουαζιερόπλοιων.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τέλος, είναι η τροπολογία που θα υπερασπίσει ο κ. Σταθάκης, η οποία αναφέρεται σε αναστολή για δώδεκα μήνες των πάσης φύσεως πράξεων διοικητικής και αναγκαστικής εκτέλεσης κατά του ΙΓΜΕ. Είναι και αυτή εκπρόθεσμη και έχει κατατεθεί από τους Υπουρ-

γούς Οικονομικών, Δικαιοσύνης, Περιβάλλοντος και Οικονομικών.

Κύριε Σταθάκη, έχετε τον λόγο για πέντε λεπτά.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ (Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας):** Με την τροπολογία αυτή προσπαθούμε να λύσουμε ένα πρόβλημα που έχει προκύψει. Το πρόβλημα έχει φυσικά πολύ βαθιές ρίζες στο παρελθόν. Υπενθυμίζω ότι το ΙΓΜΕ είχε καταργηθεί από την κυβέρνηση Σαμαρά και η σημερινή Κυβέρνηση αποφάσισε να το επαναλειτουργήσει από τις αρχές του 2015.

Θεωρούσαμε και θεωρούμε ότι είναι αναγκαία η ύπαρξη του ΙΓΜΕ, ενός δημόσιου φορέα, δηλαδή, ο οποίος ασχολείται με όλα τα θέματα του γεωλογικού ενδιαφέροντος της χώρας.

Τώρα το ΙΓΜΕ βρίσκεται σε σημείο, στο οποίο δεν μπορεί να λειτουργήσει αυτή τη στιγμή καθώς φέρει οικονομικά βάρη τα οποία έρχονται επίσης από το παρελθόν και τα οποία έχουν οδηγήσει σε δικαστικές αποφάσεις, οι οποίες έχουν δεσμεύσει το σύνολο των λογαριασμών του ΙΓΜΕ.

Το πρόβλημα είναι απλό. Οι συνταξιούχοι του ΙΓΜΕ στο παρελθόν είχαν επιπρόσθετα από τη δημόσια σύνταξη και τις δημόσιες παροχές που έχει κάθε εργαζόμενος στον ευρύτερο δημόσιο τομέα. Είχαν ένα ειδικό ασφαλιστικό πρόγραμμα, συνταξιοδοτικό, με ιδιωτική ασφαλιστική εταιρεία, το οποίο κάποια στιγμή τελείωσε άδοξα.

Στη συνέχεια, όμως, οι συνταξιούχοι διεκδίκησαν τη διευθέτηση του ιδιωτικού συνταξιοδοτικού τους προγράμματος πέρα από τα όρια του αποθεματικού που είχε η ιδιωτική εταιρεία και επιχείρησαν να συνεχίσει αυτό το πρόγραμμα με δημόσιο χρήμα, να εξυπηρετηθεί δηλαδή από τον δημόσιο προϋπολογισμό. Η θέση του Υπουργείου μας ήταν αρνητική σε αυτή την εξέλιξη.

Οι συνταξιούχοι στη συνέχεια κατάφεραν με δικαστικές αποφάσεις να προχωρήσουν στην κατάσχεση των λογαριασμών του ΙΓΜΕ με βάση τις δικαστικές αυτές αποφάσεις. Αυτό οδήγησε σε αναστολή, σε πλήρη παράλυση το ΙΓΜΕ, καθώς δεν μπορεί να πληρώσει μισθούς εργαζομένων, χρωστάνε -νομίζω- τρεις μήνες. Υπάρχει υπαρκτός πλέον κίνδυνος απώλειας των προγραμμάτων ΕΣΠΑ του ΙΓΜΕ, που αποτελούν ένα σημαντικό μέρος του προϋπολογισμού του και έχει παραιτηθεί και η διοίκηση του οργανισμού την επαύριον που κατασχέθηκαν οι λογαριασμοί.

Με την τροπολογία αυτή θεσιζουμε για δώδεκα μήνες το ακατάσχετο των λογαριασμών του ΙΓΜΕ, το οποίο θα επιτρέψει από αύριο, πρώτον, να πληρωθούν οι εργαζόμενοι και, δεύτερον, να τοποθετηθεί η νέα διοίκηση στο ΙΓΜΕ και να επαναλειτουργήσει κανονικά ο οργανισμός.

Το διάστημα και η λύση αυτή είναι σαφώς προσωρινή, καθώς με την εγκατάσταση της νέας διοίκησης θα επιλυθούν και τα μακροχρόνια προβλήματα, τα οποία ανέφερα προηγουμένως, προσπαθώντας να δοθεί μια οριστική και αμετάκλητη λύση στο θέμα αυτό.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τώρα θα δώσω με τη σειρά τον λόγο στους ειδικούς αγορητές, επίσης, για πέντε λεπτά.

Πρώτα θα δώσω τον λόγο στην εκπρόσωπο του ΣΥΡΙΖΑ κ. Μαρία Τριανταφύλλου.

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Περνάω πολύ γρήγορα τις τροπολογίες. Συμφωνούμε στις τροπολογίες και σε σχέση με την κινητικότητα των νέων. Είχαμε πει, όταν είχε έρθει προς κύρωση, ότι η κινητικότητα των νέων είναι μια ελκυστική έννοια που πρέπει όμως να υπάρχουν προϋποθέσεις. Είναι σημαντική η παρουσία της ομογένειας και το λαμβάνουμε υπ' όψη. Επομένως λέμε «ναι» και σε αυτή την τροπολογία και στις επόμενες.

Θέλω, όμως, να σταθώ στην τελευταία τροπολογία σε σχέση με το ΙΓΜΕ.

Είναι, πράγματι, πολιτική απόφαση η επαναλειτουργία, η επανασύσταση του ΙΓΜΕ. Είναι πολύτιμο εργαλείο για την παραγωγική ανασυγκρότηση. Δεν ξεχνάμε τι έγινε όλα τα προηγούμενα χρόνια, πώς υποβιβάστηκε, δηλαδή, το ΙΓΜΕ από υπηρεσία και σιγά-σιγά το 2015, με την Κυβέρνηση του ΣΥΡΙΖΑ επανασυστήθηκε.

Θέλω, όμως, να κάνω δύο παρατηρήσεις.

Το ΙΓΜΕ, όπως είπε ο Υπουργός, έφτασε εδώ και χρεώνεται

και τα προηγούμενα. Αφορμή αυτή τη φορά ήταν ένα συμβόλαιο ασφαλιστικό που δόθηκε. Υπήρξαν τελεσίδικες και αμετάκλητες δικαστικές αποφάσεις του Αρείου Πάγου που δικαιώνουν δικαιούχους του 2009. Όλα πλέον δεν λειτουργούν. Είναι στον αέρα έργα αξίας, νομίζω, 1,5 εκατομμυρίου ευρώ. Και έρχεται αυτή η τροπολογία.

Θα ήθελα να πω μερικά πράγματα. Νομίζω ότι είναι απαραίτητο, αν υπάρχει ακόμα αυτός ο τρόπος συνταξιοδότησης, να υπάρχει μία νομοθετική ρύθμιση -αν δεν έχει υπάρξει, δεν το ξέρω, το προτείνω στην Υπουργό- που αυτό να το σταματά. Μέχρι τώρα, υπήρχαν όλα αυτά τα τρικ σε σχέση με τους μισθούς, τις συντάξεις κ.λπ., ότι βάζω επίδομα ή ότι για παράδειγμα αυτό είναι πράγματι τρικ. Πρώτον είναι αυτό.

Δεύτερον, υπάρχουν δικαστικές αποφάσεις που πρέπει να υπάρξουν ρυθμίσεις, γιατί είναι αμετάκλητες και θα πρέπει τα χρήματα να δοθούν.

Τρίτον, έχω την εντύπωση ότι χρειάζεται ένας έλεγχος των πεπραγμένων και μία αναδιοργάνωση των αρμοδιοτήτων κι ένας απολογισμός και μία νέα κατεύθυνση για το ΙΓΜΕ, ακριβώς γιατί μιλάμε για ένα πολύτιμο εργαλείο. Υπάρχει υποστελέχωση, αλλά χωρίς τη νέα κατεύθυνση -ας μην πάμε όπως παλιά- η οποία θα πρέπει να οριοθετηθεί από την Κυβέρνηση και το Υπουργείο, δεν μπορούμε να μιλάμε για προσλήψεις γενικά και αόριστα.

Άρα θα έλεγα ότι χρειάζεται μία νομοθετική ρύθμιση, η οποία θα βάζει μαχαίρι στο προηγούμενο, που πλέον, για όσους βγήκαν ή βγαίνουν στη σύνταξη, είναι τετελεσμένο.

Τέταρτον, νομίζω ότι θα πρέπει επειγόντως, όχι απλά να υπάρξει μία νέα διοίκηση, ακριβώς γιατί μπορεί να εξοικονομηθεί λίγος χρόνος, κάποια χρήματα κ.λπ. και να στηθεί το ΙΓΜΕ στα πόδια του, αλλά νομίζω ότι θα πρέπει να υπάρχει, ξανάλεξω, επαναπροσδιορισμός και επανεκκίνηση. Αυτό, κατά την άποψή μου, δεν μπορεί να γίνει χωρίς απολογισμό. Ξαναλέω ότι είναι σημαντικό, πολύτιμο εργαλείο για την παραγωγική ανασυγκρότηση.

Συμφωνούμε με την τροπολογία, αν και θα μου επιτρέψετε να πω ότι μάλλον είναι ένα τσιρότο στην πληγή, γιατί, κατά την άποψή μου, θα πρέπει να υπάρξει ένας σχεδιασμός, ο οποίος θα πρέπει να είναι ολοκληρωμένος για την από εδώ και πέρα λειτουργία του ΙΓΜΕ.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Καββαδός από τη Νέα Δημοκρατία.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Όσον αφορά την πρώτη τροπολογία των Υπουργείων Παιδείας, Εξωτερικών και Οικονομικών για τα θέματα που ρυθμίζονται σχετικά με την παραμονή των νέων μας στην Αυστραλία, μας βρίσκει σύμφωνους και την υπερψηφίζουμε.

Το μνημόνιο κατανόησης που υπεγράφη, όπως είπε ο κύριος Υπουργός, στις 14 Μαΐου 2014 μεταξύ Ελλάδος και Αυστραλίας στην Καμπέρα της Αυστραλίας επί Νέας Δημοκρατίας και επί υπουργίας της κ. Κεφαλογιάννη, είναι επωφελές για τη χώρα μας, γιατί δίνει την ευκαιρία στους νέους για παραμονή και εργασία στην Αυστραλία και την εξοικείωση των νέων μας με τον πολιτισμό, τη γλώσσα και την κοινωνία της άλλης χώρας.

Επίσης με τη συμφωνία αυτή βελτιώνονται η συνεργασία και οι σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών, πράγμα που είναι πολύ σημαντικό, αν συνεκτιμήσει κανείς και το μέγεθος της ελληνικής κοινότητας που υπάρχει στην Αυστραλία.

Όσον αφορά τη δεύτερη τροπολογία, την 1089/14, του Υπουργείου Οικονομικών, η οποία παρατείνει την ισχύ εγγύησης του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος και την κάλυψη πιστώσεως μέσω του Έκτακτου Μηχανισμού Ρευστότητας, του λεγόμενου ELA, είναι αντιληπτό ότι για την ασφαλή και ομαλή λειτουργία των ελληνικών τραπεζών, είναι απαραίτητη η ψήφισή της.

Πρόκειται για μια τυπική διαδικασία, που προβλέπεται από τους κανόνες λειτουργίας του ευρωσυστήματος και του ιδίου του ELA και, επομένως, η Νέα Δημοκρατία τάσσεται υπέρ της ψήφισής της συγκεκριμένης τροπολογίας.

Για την τρίτη τροπολογία, την 1090/15, του Υπουργείου Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής που αναφέρει τη μισθοδοσία του ναυτικού προσωπικού, αλλά και τη σύναψη συμβάσεων της

Πλοηγικής Υπηρεσίας εμείς κατανοούμε, κύριε Υπουργέ, την ανάγκη να επικαιροποιηθεί το νομικό πλαίσιο για την πληρωμή των εργαζομένων της Πλοηγικής Υπηρεσίας και να μπορεί η υπηρεσία να κάνει συμβάσεις, για προμήθειες καυσίμων και αναλώσιμων για να λειτουργήσει ομαλά.

Επίσης δεν διαφωνούμε με τα χρηματικά όρια μέχρι το ποσό των 60.000 ευρώ, που τίθενται τόσο για τον πλοηγικό σταθμό του Πειραιά όσο και για τους υπόλοιπους δώδεκα σταθμούς της περιφέρειας. Επομένως η Νέα Δημοκρατία και σε αυτή την τροπολογία τάσσεται υπέρ.

Για την τέταρτη τροπολογία, την 1091/16, την τροπολογία του Υπουργείου Περιβάλλοντος και Ενέργειας τονίζω ότι με την παρούσα τροπολογία αναστέλλονται για διάστημα δώδεκα μηνών τα μέτρα διοικητικής και αναγκαστικής εκτέλεσης σε βάρος της κινητής και ακίνητης περιουσίας του Ινστιτούτου Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών, του ΙΓΜΕ.

Στόχος σας είναι, όπως λέτε, να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία του ΙΓΜΕ και αυτό να συνεχίσει να παρέχει υπηρεσίες. Ωστόσο στην πραγματικότητα αυτό που κάνετε σήμερα με την παρούσα τροπολογία, είναι να δώσετε μια προσωρινή λύση, κύριε Υπουργέ, για δώδεκα μήνες.

Μας είχατε πει στο τέλος Μαΐου 2017 ότι θα λυθεί το θέμα συνολικά με νομοθετική ρύθμιση που θα φέρνατε εσείς ως το τέλος Ιουνίου, καταργώντας το σημερινό ΙΓΜΕ και βάζοντας νέα διοίκηση στο νέο ΙΓΜΕ, ώστε τον Ιούλιο 2017 να καταβληθούν τα δεδουλευμένα.

Σήμερα, όμως, δεν λύνετε στην ουσία το πρόβλημα. Δίνετε απλά μια παράταση ζωής, μια ανάσα στην οικονομική μόνο ασφυξία του ΙΓΜΕ, ξεμπλοκάροντας τους τραπεζικούς λογαριασμούς, για να πληρωθεί το προσωπικό και να λειτουργήσει πάλι το ΙΓΜΕ.

Για ακόμα μια φορά, λοιπόν, η Κυβέρνηση μεταφέρει τις αποφάσεις για τη λύση των προβλημάτων του ΙΓΜΕ ένα χρόνο μπροστά, παραδίδοντάς το πιθανότατα στην επόμενη κυβέρνηση.

Για όλα αυτά η Νέα Δημοκρατία σε αυτή την τροπολογία ψηφίζει «παρών», δεδομένου ότι δεν θέλουμε να σταθούν εμπόδιο στην καταβολή των δεδουλευμένων των εργαζομένων.

Σας ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ. Κωνσταντίνopoulos έχει τον λόγο.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Για την τέταρτη τροπολογία που αφορά το Υπουργείο Περιβάλλοντος και τα ερωτήματα αλλά και τη διαδικασία θα μιλήσει ο συνάδελφος, ο κ. Κεγκερόγλου.

Όσον αφορά την τροπολογία 1088/13, συμφωνούμε στην εισηγήση και λέμε «ναι».

Όσον αφορά τη δεύτερη τροπολογία, που εισηγήθηκε η κ. Παπανάτσιου, θέλουμε απλώς να της θυμίσουμε ότι σήμερα πρέπει να προχωρήσουμε σε αυτή τη διαδικασία, λόγω του ότι δεν ήρθε η ποσοτική χαλάρωση. Το κατανοείτε αυτό, αλλά δυστυχώς είναι μια πραγματικότητα, μια επιτυχία της Κυβέρνησής σας που εσείς σήμερα είστε εδώ πέρα, για να ζητήσετε να συνεχιστεί η ισχύς της εγγύησης.

Ως προς την τροπολογία 1090/15 που αφορά τις αποδοχές του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας, θέλουμε να σας πούμε, κύριε Υπουργέ, ότι κάνετε το ίδιο που έκανε και ο κ. Βαρβιτσιώτης πριν δύο χρόνια. Δεν κάνετε κάποια μεγάλη επιτυχία. Δεν διορθώσατε κάτι στα δύο χρόνια. Κάνετε αυτό που είχε κάνει -την πρώτη εξαίρεση- το 2014 ο κ. Βαρβιτσιώτης. Και σε αυτή την τροπολογία λέμε «ναι».

Σας ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ. Κούζηλος έχει τον λόγο.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Ευχαριστώ πολύ, κυρία Πρόεδρε.

Για την τροπολογία 1088/13 όσον αφορά το θέμα με την Αυστραλία, δηλώνουμε «παρών», για να μπορέσει επιτέλους να λυθεί αυτό το μεγάλο πρόβλημα.

Για την τροπολογία με γενικό αριθμό 1089 για τον μηχανισμό στήριξης φυσικά και δεν μπορούμε να συναινέσουμε σε μνημονιακές δεσμεύσεις και σε θέματα που αφορούν τις τράπεζες.

Για την τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 που αφορά το

ΙΓΜΕ, αυτό υπήρχε, το κατήργησε η Νέα Δημοκρατία μαζί με το ΠΑΣΟΚ. Από εδώ και πέρα περιμένουμε να δούμε τι θα γίνει με αυτό το πολύ σοβαρό θέμα. Γιατί στο ΙΓΜΕ βασιζόνταν όλες οι γεωλογικές μελέτες και όλος ο πλούτος της χώρας μας.

Συγγνώμη, κύριε Υπουργέ, αλλά είναι δύο χρόνια και λύνουμε τώρα το πρόβλημα και ακόμα δεν το έχουμε λύσει αυτό το συγκεκριμένο πρόβλημα. Είναι δύο χρόνια. Ήταν και μία δέσμευσή σας όταν ήσασταν αντιπολίτευση.

Τέλος, να κλείσω με την τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 για την Πλοηγική Υπηρεσία. Δηλώνουμε και σε αυτή «παρών». Εδώ, όμως, υπάρχουν κάποια ερωτήματα. Τι θα κάνετε με την πολυνομία που υπάρχει αυτή τη στιγμή στην Πλοηγική Υπηρεσία; Υπάρχουν βασιλικά διατάγματα που διέπουν τον ιδρυτικό νόμο της Πλοηγικής Υπηρεσίας. Τι θα πράξετε για τα θέματα της «COSCO»; Οι πιέσεις πιστεύω ότι είναι πάρα πολύ μεγάλες, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει πάρει θέση και το γνωρίζουμε. Όταν πουλήθηκε ο ΟΛΠ στην «COSCO», τότε ήταν το πρώτο πράγμα που είχε ακουστεί στην πιάτσα και ακουγόταν ακόμα και πιο πριν, δηλαδή, ότι θέλει να φτιάξει δικό της κράτος.

Και τρίτον, επειδή είπατε ότι δεν υπήρχαν πλοηγίδες, όντως δεν υπήρχαν πλοηγίδες. Μήπως θα πρέπει να δείτε λιγάκι το θέμα πριν το 2004, οι πλοηγίδες που υπήρχαν πώς είχαν αποκτηθεί, τι υπήρχε, ποιες σάπισαν στο λιμάνι μέσα; Γιατί αυτό ήταν ένα μέγα σκάνδαλο, ήταν τεράστια τα ποσά που είχαν δοθεί τότε.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Βαρδαλής από το ΚΚΕ.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Για την πρώτη τροπολογία που αφορά την εξουσιοδότηση για ρύθμιση ειδικών ζητημάτων για την παραμονή των νέων στην Αυστραλία, θέλω να σας θυμίσω, κύριε Υπουργέ, ότι εμείς είχαμε καταψηφίσει και το μνημόνιο συνεργασίας τότε. Γιατί; Η κινητικότητα είναι μεγάλη κουβέντα. Γιατί άραγε καθιερώθηκε στη ζωή μας; Ποιος ήταν ο στόχος των επιχειρηματικών ομίλων; Έπρεπε να βρει φηγή και εξειδικευμένο εργατικό δυναμικό, οποιαδήποτε στιγμή οπουδήποτε στον κόσμο δραστηριοποιείται. Αυτή είναι η ουσία του ζητήματος. Για τους ίδιους λόγους εμείς θα καταψηφίσουμε και τη συγκεκριμένη τροπολογία.

Η δεύτερη, που αφορά τον ΕΛΑ, σκοπό έχει τη διασφάλιση της επαρκούς ρευστότητας του πιστωτικού συστήματος με την εγγύηση του κράτους. Κατανοούμε ότι προτεραιότητά σας είναι η στήριξη των τραπεζών, γιατί στο σύστημα που στηρίζετε όλοι σας, είναι αναγκαίος πυλώνας για τη λειτουργία του. Βεβαίως αποφασιστικό εργαλείο σε αυτή την κατεύθυνση αποτελεί και ο λεγόμενος Έκτακτος Μηχανισμός Στήριξης ο ΕΛΑ. Είμαστε κάθεται αντίθετοι και θα την καταψηφίσουμε.

Σχετικά με την τρίτη που αφορά την Πλοηγική Υπηρεσία, για εμάς ο τομέας αυτός είναι στρατηγικής σημασίας και θα πρέπει να είναι αποκλειστικά δημόσιος και να παραμείνει δημόσιος. Γιατί το λέμε, κύριε Υπουργέ, μια που είστε εδώ; Ζητάμε και τη δέσμευση της Κυβέρνησής γι' αυτό το ζήτημα. Γιατί και η «COSCO» και άλλοι επιχειρηματικοί όμιλοι επιδιώκουν να ιδιωτικοποιηθεί. Όχι μόνο θα πρέπει να παραμείνει δημόσια αλλά θα πρέπει να παρθούν και όλα εκείνα τα μέτρα, ώστε να στελεχωθεί πλήρως και να εξασφαλιστούν οι οικονομικοί πόροι για την βελτίωση γενικότερα των υποδομών αλλά και τη μισθοδοσία των εργαζομένων.

Εμείς τη συγκεκριμένη τροπολογία θα την ψηφίσουμε. Γιατί; Γιατί αντιμετωπίζει μια αδικαιολόγητη, κατά τη γνώμη μας, εκκρεμότητα με τις αμοιβές των εργαζομένων. Πρέπει άμεσα να λυθεί το ζήτημα.

Τέλος, για την τέταρτη και τελευταία τροπολογία που αφορά το ΙΓΜΕ: Κύριε Υπουργέ, δεν είναι παρατήρηση αλλά εν πάση περιπτώσει οι ίδιοι οι εργαζόμενοι ζήτησαν, πριν καταθέσετε την τροπολογία, να τη δουν. Τη στείλατε μετά που την καταθέσατε στη Βουλή. Γιατί το λέω αυτό; Ας πούμε, οι εργαζόμενοι διαφωνούν με την παράγραφο γ' κι εμείς διαφωνούμε. Έτσι όπως είναι διατυπωμένη, αναστέλλεται η λήψη ασφαλιστικών μέτρων και κατά τη γνώμη μας θα πρέπει να την αποσυρете, γιατί αναστέλλεται στην πράξη και το δικαίωμα των εργαζομένων να προσφύγουν σε ασφαλιστικά μέτρα. Εσείς μας είπατε, όταν παρου-

σιάζατε την τροπολογία ότι αύριο θα πληρωθούν οι εργαζόμενοι. Κι αν δεν πληρωθούν; Να μην έχουν οι εργαζόμενοι το δικαίωμα να κάνουν ασφαλιστικά μέτρα; Λέτε εσείς ότι θα πληρωθούν. Πόσοι Υπουργοί είπαν ότι θα πληρωθούν μέχρι τώρα; Γιατί να αφαιρέσετε αυτό το δικαίωμα από τους εργαζομένους;

Γιατί κουνάτε το κεφάλι; Θα πάρετε τον λόγο και θα εξηγήσετε.

Κατά τη γνώμη μας, εν πάση περιπτώσει, όλο αυτό το ιστορικό που αναφέρετε με την εξέλιξη του ΙΓΜΕ, αυτή η υποβάθμιση είτε το θέλετε είτε όχι, αντικειμενικά διευκολύνει την παράδοση του ορυκτού πλούτου στους επιχειρηματικούς ομίλους με σκοπό την κερδοφορία τους. Και αν συνεχιστεί αυτή η υποβάθμιση, λέω ότι αναγκαστικά θα πάμε προς αυτή την κατεύθυνση. Επόμενα αυτά που είπατε στην αρχή. Θα πρέπει όμως να πάρετε όλα τα αναγκαία μέτρα για να υλοποιηθούν, δηλαδή να συνεχιστεί το ερευνητικό έργο του ΙΓΜΕ και συνολικά όλων των δράσεων του ινστιτούτου. Όταν λέμε άμεσα, λέμε άμεσα, αύριο, δηλαδή, να μπει η διοίκηση και να πληρωθούν οι εργαζόμενοι.

Τέλος, θέλω να πω και το εξής, σε κάθε περίπτωση η αγωνιστική ετοιμότητα των εργαζομένων, η πίεση προς την Κυβέρνηση, οι συνεχείς κινητοποιήσεις το τελευταίο τρίμηνο απέδειξαν για μια ακόμα φορά ότι μπορούν να φέρουν αποτελέσματα.

Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Κι εμείς ευχαριστούμε.

Τον λόγο έχει τώρα ο κ. Κωνσταντίνος Κατσίκης.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Ξεκινάω με την τροπολογία με γενικό αριθμό 1088 και ειδικό 13, την οποία ανέπτυξε ο Υπουργός κ. Κουίκ και η οποία αφορά την έκδοση επιστολής συναίνεσης της ελληνικής Κυβέρνησης για την παραμονή των νέων Ελλήνων υπηκόων στην Αυστραλία, κατ' εφαρμογή διατάξεων μνημονίου κατανόησης. Θα πω ότι είναι κοινή επιθυμία ενδυνάμωσης των δεσμών της Ελλάδας και της Αυστραλίας και αυτή η κοινή επιθυμία οδήγησε τις κυβερνήσεις των δύο χωρών σε υπογραφή μνημονίου κατανόησης στις 14-5-2014, το οποίο αποσκοπεί στην εξοικείωση των νέων των χωρών αυτών από δεκαοκτώ έως τριάντα ενός ετών με τον πολιτισμό, τη γλώσσα και την κουλτούρα της άλλης χώρας. Στις διατάξεις του μνημονίου αυτού καθορίζονται οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας Ελλήνων και Αυστραλών αντίστοιχα, προκειμένου να τους χορηγηθεί άδεια προσωρινής διαμονής από τις αρμόδιες αρχές του μέρους υποδοχής. Με τη συγκεκριμένη τροπολογία, λοιπόν, παρέχεται η εξουσιοδότηση για τον καθορισμό, με κοινή υπουργική απόφαση, της διαδικασίας, των δικαιολογητικών του καταβαλλόμενου παραβόλου και κάθε άλλου ζητήματος που είναι απαραίτητο για την έκδοση της επιστολής, με τη δήλωση συναίνεσης της ελληνικής Κυβέρνησης ως προς την παραμονή των νέων Ελλήνων υπηκόων στην Αυστραλία, όπως ορίζεται στις διατάξεις του μνημονίου κατανόησης που υπεγράφη μεταξύ των κυβερνήσεων της Ελλάδας και της Αυστραλίας. Η προτεινόμενη επίσης τροπολογία, θέλω εδώ να σημειώσω ότι δεν προκαλεί δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού και βεβαίως την υπερψηφίζουμε.

Σε ό,τι αφορά τη δεύτερη τροπολογία, με γενικό αριθμό 1089 και ειδικό 14, την οποία ανέπτυξε η Υφυπουργός κ. Παπανάτσιου, έχω να προσθέσω ότι με σκοπό τη διασφάλιση της επάρκειας ρευστότητας του πιστωτικού μας συστήματος, προβλέφθηκε με την από 14-9-2011 πράξη νομοθετικού περιεχομένου, η οποία κυρώθηκε με τον ν.4031/2011, η εγγύηση του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος για την κάλυψη πιστώσεων σε τράπεζες του εσωτερικού, σε ενδεχόμενο προσωρινό πρόβλημα ρευστότητάς τους, με την προϋπόθεση πάντοτε ότι παραμένουν φερέγγυες.

Η προτεινόμενη διάταξη δεν εισάγει, αλλά τροποποιεί τη χρονική ισχύ των εγγυήσεων, η οποία έληξε στις 30-6-2017. Προκύπτουν εδώ -και θεωρώ σημαντικό να το πω- έσοδα στον κρατικό προϋπολογισμό από την είσπραξη της προμήθειας υπέρ του ελληνικού δημοσίου για τις παρεχόμενες εγγυήσεις. Η ενδεχόμενη, δε, δαπάνη σε περίπτωση κατάπτωσης των παρεχόμενων εγγυήσεων για το χρονικό διάστημα που προβλέπει η διάταξη, δεν μπορεί να υπερβεί το ποσό των 90 δισεκατομμυρίων.

Και σε αυτό το σημείο -πριν τελειώσω την τοποθέτησή μου γι' αυτήν την τροπολογία- θα ήθελα να πω ότι μου προκάλεσε έκπληξη η τοποθέτηση του συναδέλφου της Δημοκρατικής Συμπαράταξης όταν είπε ότι η παράταση αυτή γίνεται διότι δεν είμαστε στην ποσοτική χαλάρωση. Μα, αν είναι έτσι, τότε η συγκυβέρνηση ΠΑΣΟΚ - Νέας Δημοκρατίας, η οποία επαίρεται ότι έβαλε τη χώρα στην ποσοτική χαλάρωση το 2013, γιατί δεν ήρε αυτήν τη διάταξη, ώστε να μην εγγυάται το ελληνικό δημόσιο τα 90 δισεκατομμύρια στην περίπτωση που κινδυνεύσει το τραπεζικό σύστημα;

Σε ό,τι αφορά την τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15 του Υπουργού κ. Σαντορινίου, βεβαίως και την υπερψηφίζουμε, διότι με αυτήν την τροπολογία γίνεται αποσαφήνιση των διατάξεων που ισχύουν, έτσι ώστε να συνεχιστεί απρόσκοπτα η λειτουργία της Πλοηγικής Υπηρεσίας και να διασφαλίζεται η ομαλή καταβολή της μισθοδοσίας του ναυτικού προσωπικού της υπηρεσίας αυτής, όπως επίσης και η εύρυθμη λειτουργία σχετικά με την προμήθεια των αναλώσιμων και παγίων υλικών.

Επίσης, με την παραπάνω τροπολογία η Πλοηγική Υπηρεσία διατηρεί την απαιτούμενη επιχειρησιακή επάρκεια των πλοηγικών σταθμών στην επικράτεια, έτσι ώστε να είναι αποτελεσματική η άσκηση των καθηκόντων από το ναυτικό προσωπικό, σύμφωνα με τους στόχους που έχει θέσει η ίδια η υπηρεσία.

Επίσης, από την ως άνω τροπολογία δεν προκαλούνται δημοσιονομικές επιβαρύνσεις στον κρατικό προϋπολογισμό.

(Στο σημείο αυτό κτυπάει το κουδούνι λήξεως του χρόνου ομιλίας του κυρίου Βουλευτή)

Επιτρέψτε μου ένα λεπτάκι, κυρία Πρόεδρε, για να ολοκληρώσω με την τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 και ειδικό 16 του Υπουργού κ. Σταθάκη. Το Ινστιτούτο Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών, το ΙΓΜΕ, θεσμοθετημένο Όργανο της πολιτείας για την έρευνα και την αξιολόγηση των ορυκτών πρώτων υλών - χρηματοδοτείται από το δημόσιο, διαχειριζόμενο κρατικά και ευρωπαϊκά κονδύλια για την εκπλήρωση των σκοπών ίδρυσής του - εξαιτίας της απρόβλεπτης μεταβολής των οικονομικών συνθηκών έχει περιέλθει σε αδυναμία ικανοποίησης των οικονομικών απαιτήσεων εναντίον του, με αποτέλεσμα την αναστολή εκτέλεσης λειτουργιών του, την αναστολή μισθοδοσίας του προσωπικού, όπως είπε και ο κύριος Υπουργός και υπάρχει εμφανής κίνδυνος απώλειας προγραμμάτων ΕΣΠΑ. Για λόγους, λοιπόν, υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος κρίνεται απόλυτα αναγκαία η προσωρινή προστασία του, με τρόπο που προβλέπεται στην προτεινόμενη διάταξη, δηλαδή με την αναστολή μέτρων διοικητικής και αναγκαστικής εκτέλεσης σε βάρος της κινητής και ακίνητης περιουσίας του για διάστημα δώδεκα μηνών, όπου θα έχει και το ακατάσχετο.

Τελειώνω, λοιπόν, λέγοντας ότι με την προτεινόμενη διάταξη επέρχεται, βέβαια, υστέρηση είσπραξης εσόδων, ωστόσο η με τον τρόπο αυτό διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας του Ινστιτούτου θα αποβεί προς όφελος της εθνικής οικονομίας με την αξιοποίηση του ορυκτού πλούτου της χώρας, την οποία επίσης, και υπερψηφίζουμε.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Σαρίδης.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ευχαριστώ πολύ, κυρία Πρόεδρε.

Κύριοι Υπουργοί, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, έχει γίνει κουραστικό αυτό που θα πω, αλλά νομίζω ότι έχουμε την ευθύνη να επαναλαμβανόμαστε, μήπως κάποια στιγμή γίνει και κατανοητό.

Η αδυναμία του πολιτικού συστήματος να σταθεί στο ύψος των περιστάσεων συνεχίζει να απογοητεύει τους συμπολίτες μας. Χθες για παράδειγμα, σε αυτήν εδώ την Αίθουσα περίμεναν να ακούσουν κάποιοι από τους συμπολίτες μας τους πολιτικούς Αρχηγούς να μιλάνε για την οικονομία. Αντ' αυτού, είδαν άλλη μια φορά την επανάληψη ανταλλαγής κατηγοριών και χαρακτηρισμών.

Προκαλεί, λοιπόν, θλίψη στους Έλληνες η εικόνα του Κοινοβουλίου. Δεν δίνουν απαντήσεις πια στους πολίτες οι συζητήσεις στο ελληνικό Κοινοβούλιο. Τα λόγια, που ακούγονται μέσα σε αυτήν την Αίθουσα, έχουν χάσει τη βαρύτητά τους, τη σοβαρότητά τους, την αξία τους και γενικά ο λόγος εδώ μέσα δεν είναι

αξιόπιστος.

Από πού, όμως, ξεκίνησαν όλα αυτά; Ποιοι έκαναν την αρχή για όλα αυτά; Πώς έγινε η αρχή, για να φτάσουμε έως εδώ;

Η αρχή, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, έγινε μέσα από εδώ, μέσα από το ναό της δημοκρατίας, μέσα από εμάς τους ίδιους τους Βουλευτές κάθε φορά που αποφασίζουμε να κάνουμε μια εξαίρεση στον κανόνα, κάθε φορά που επιτρέπουμε να απουσιάσουν τα επιχειρήματα από τον διάλογο, κάθε φορά που επιλέγουμε να «λυγίσουμε» το γράμμα του νόμου, για να αδιαφορήσουμε για το πνεύμα του νόμου. Κάθε φορά, λοιπόν, καταφέρνουμε να σπρώχνουμε λίγο περισσότερο τους Έλληνες πολίτες προς την αποχή, την αποστασιοποίηση, την αδιαφορία και την παραίτηση.

Ο πολιτικός λόγος στη χώρα μας είναι άνευ περιεχομένου. Κανείς δεν δίνει πια σημασία στο τι ακριβώς ειπώθηκε στη Βουλή. Δεν νομίζω ότι είναι ξένο αυτό για εσάς. Νομίζω ότι το ξέρετε όλοι σας. Και γι' αυτό δεν μπορεί να ευθύνεται κανένας άλλος, παρά μόνο εμείς οι ίδιοι οι εκπρόσωποι του πολιτικού συστήματος αυτής της χώρας.

Κυρίες και κύριοι Βουλευτές, σύμφωνα με τον Κανονισμό της Βουλής, δεν επιτρέπεται να γίνονται δεκτές τροπολογίες σε κυρώσεις διεθνών συμφωνιών, όπως η σημερινή. Και όμως, σήμερα για άλλη μια φορά είμαστε εδώ, για να συζητήσουμε για τις τροπολογίες. Γι' αυτό καλούμαστε, όχι για το νομοσχέδιο, για το οποίο μιλήσαμε προηγουμένως και τοποθετηθήκαμε, αλλά για τις τροπολογίες που ουδεμία σχέση έχουν με το συγκεκριμένο νομοσχέδιο.

Ενώ θα έπρεπε, λοιπόν, να συζητάμε για την αποτελεσματικότητα που μπορεί να πετύχει η Ευρωπαϊκή Ένωση, όταν επιδιώκει να κλείσει συμφωνίες με τρίτες χώρες, όπως αυτή με τις Φιλιππίνες, εμείς είμαστε αναγκασμένοι να μιλήσουμε για τα οικονομικά χάλια του ΙΓΜΕ. Αντί να εκφράζουμε τις αγωνίες μας για το εάν προστατεύονται τα ανθρώπινα δικαιώματα στη χώρα με την οποία συνάπτουμε μια συμφωνία, είμαστε υποχρεωμένοι να μιλήσουμε για τη νομοθέτηση γύρω από τις απαραίτητες εγγυήσεις του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος, ώστε να μην αντιμετωπιστεί πρόβλημα ρευστότητας στο εγχώριο τραπεζικό σύστημα. Τη στιγμή, λοιπόν, που θα έπρεπε να μας απασχολεί όλους τι μπορεί να σημαίνει το Brexit για το μέλλον όλων αυτών των ευρωπαϊκών συμφωνιών, που έχει συμμετάσχει η Μεγάλη Βρετανία μέσα σ' αυτές, εμείς πρέπει να επιχειρηματολογήσουμε για την εξουσιοδότηση σε τρεις Υπουργούς, ώστε με άλλη μια κοινή υπουργική απόφαση να καθορίσουν σημαντικά ζητήματα που αφορούν τους Έλληνες που φεύγουν για την Αυστραλία. Και ενώ η θερινή περίοδος μπαίνει στην κορύφωσή της, εμείς τώρα θυμηθήκαμε να τακτοποιήσουμε –η αλήθεια να λέγεται– τους μισθούς του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας.

Πιο συγκεκριμένα, η τροπολογία με γενικό αριθμό 1088 και ειδικό 13 του Υπουργείου Εξωτερικών έρχεται ετεροχρονισμένα με και με καθυστέρηση να εξουσιοδοτήσει τρεις Υπουργούς να αποφασίσουν με κοινή υπουργική τους απόφαση το ποια ακριβώς θα είναι η διαδικασία για έκδοση επιστολής συναίνεσης της ελληνικής Κυβέρνησης για την παραμονή νέων Ελλήνων υπηκόων στην Αυστραλία, σύμφωνα με τα όσα έχουμε συμφωνήσει με τους φίλους μας τους Αυστραλούς σε προηγούμενο μνημόνιο κατανόησης, σχετικά με τις θεωρήσεις εισόδου για την κινητικότητα των νέων.

Δεν μπορούμε να κάνουμε αλλιώς, παρά να υπερψηφίσουμε την εν λόγω εξουσιοδότηση, ώστε να είμαστε άμεσα συνεπείς απέναντι στις υπογραφές που έχουμε βάλει σ' αυτά τα οποία έχουμε υποσχεθεί.

Προχωρώ στον σχολιασμό της τροπολογίας με γενικό αριθμό 1089 και ειδικό 14. Παρατείνεται μέχρι τις 30-6-2019 την ισχύ της εγγύησης του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος για την κάλυψη πιστώσεων μέσω του έκτακτου μηχανισμού ρευστότητας σε τράπεζες που εδρεύουν στην Ελλάδα.

Δεν υπάρχει άλλη επιλογή και εδώ. Εάν θέλουμε να έχουν ρευστότητα οι τράπεζες, πρέπει απλώς να υπερψηφίσουμε και αυτό θα κάνουμε ως Ένωση Κεντρώων, αναλαμβάνοντας με αυτόν τον τρόπο τις ευθύνες που μας αναλογούν σχετικά με την προάσπιση

του δημοσίου συμφέροντος.

Η τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15 του Υπουργείου Ναυτιλίας δεν σας κρύβω ότι μας προβληματίσε. Είναι πολλά τα ερωτήματα τα οποία προκύπτουν μέσα απ' αυτή την τροπολογία; Γιατί αυτές οι μισθολογικές εξαιρέσεις; Γιατί αυτές οι παρατάσεις; Γιατί αυτή η καθυστέρηση; Μα, πάνω από όλα, θα λυθεί το πρόβλημα ή θα πάμε ξαφνικά σε μια νέα παράταση; Τι θα κάνουμε, δηλαδή, όταν τελειώσει ο χρόνος αυτής της νέας αναβολής;

Αναγνωρίζοντας, όμως, τη σημασία του έργου της Πλοηγικής Υπηρεσίας, θα υπερψηφίσουμε και την εν λόγω διάταξη, περιμένοντας και από την πλευρά του Υπουργού να μας απαντήσει σε κάποια από τα ερωτήματά μας.

(Στο σημείο αυτό κτυπάει το προειδοποιητικό κουδούνι λήξεως του χρόνου ομιλίας του κυρίου Βουλευτή)

Ένα λεπτό ακόμα, κυρία Πρόεδρε.

Τέλος, με την τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 δίνουμε άλλη μια παράταση σε ένα ακόμη σοβαρό πρόβλημα, για να βρούμε τη λύση κάποια στιγμή στο μέλλον. Το Ινστιτούτο Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών βρίσκεται σε άθλια οικονομική κατάσταση. Αυτό το ξέρουμε όλοι. Η λειτουργία του, όμως, είναι άκρως απαραίτητη για τα συμφέροντα του ελληνικού δημοσίου, αλλά φυσικά και για την ομαλή λειτουργία χιλιάδων επιχειρήσεων.

Εμείς θα ψηφίσουμε «παρών» στη συγκεκριμένη τροπολογία. Και θα ψηφίσουμε «παρών», γιατί υπάρχουν κάποιες δικαστικές αποφάσεις οι οποίες καλύπτουν μια μερίδα συμπολιτών μας. Εσείς αυτήν την τροπολογία την φέρνετε, για να καλύψετε μια άλλη μερίδα συμπολιτών μας, που δεν είναι κιάλας και σίγουρο ότι θα καλυφθεί με την ψήφιση της συγκεκριμένης τροπολογίας. Μας βάζετε ανάμεσα, να αποφασίσουμε εμείς και να αποτελούμε το σωσίβιο στην αναποτελεσματικότητά σας. Αυτά, λοιπόν, τα απογοητευτικά φαινόμενα δεν πρόκειται να σταματήσουν, παρά μόνο εάν το αποφασίσουμε εμείς οι ίδιοι.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, όλα τελικά ξεκινούν απ' όσα πράττουμε εμείς μέσα σε αυτή την Αίθουσα. Δυστυχώς, είναι πλέον μετρημένοι στα δάχτυλα του ενός χεριού οι συμπολίτες μας που συνεχίζουν να πιστεύουν πως έχουν κάποιο νόημα οι συζητήσεις μας στο Κοινοβούλιο. Αυτή η απαξίωση της πολιτικής οφείλεται, σε μεγάλο βαθμό, σε πολλές αποφάσεις που έχουμε πάρει εμείς μέσα σε αυτή την Αίθουσα του ελληνικού Κοινοβουλίου.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ. Φαριανός έχει τον λόγο. Δεν είναι εδώ.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Θα μιλήσω εγώ, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ο κ. Δανέλλης από το Ποτάμι έχει τον λόγο.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ευχαριστούμε, κυρία Πρόεδρε.

Εμείς θα υπερψηφίσουμε και τις τέσσερις τροπολογίες. Απλά θέλω να κάνω ένα, δυο σύντομα σχόλια για κάποιες απ' αυτές.

Με τη δεύτερη τροπολογία της κ. Παπανάτσιου, αναγνωρίζουμε ότι ο χρονικός ορίζοντας εξομάλυνσης λειτουργίας του τραπεζικού συστήματος παρατείνεται για δυο χρόνια με ό,τι αυτό, βεβαίως, συνεπάγεται.

Ως προς την τρίτη τροπολογία που υποστήριξε ο κ. Σαντορινιός, θα ήθελα να πω τα εξής: Υπάρχει μια διαχρονική αδιαφορία για μια κρίσιμη υπηρεσία, όπως είναι η Πλοηγική Υπηρεσία, η οποία έχει καθοριστικό ρόλο στη διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας κάθε μεγάλου λιμανιού. Ένα παραπάνω όταν τόσα πολλά περιμένουμε από την ανάπτυξη της κρουαζιέρας.

Να αναφέρω εδώ –γιατί είναι χαρακτηριστικό αυτής της απαξίωσης του ρόλου της Πλοηγικής Υπηρεσίας– ότι πριν από ένα, ενάμιση περίπου μήνα αναγκάστηκε ένα πολύ μεγάλο κρουαζιερόπλοιο να περιμένει επί δίωρο αρόδο έξω από το λιμάνι του Πειραιά, σε μια ολιγόωρη προγραμματισμένη επίσκεψη, ακριβώς επειδή ο φόρτος εργασίας δεν επέτρεπε να ανταποκριθεί συνεισώς η Πλοηγική Υπηρεσία.

Θα υπερψηφίσουμε, όπως είπα, την τροπολογία αυτή. Πιστεύουμε, όμως, κύριε Υπουργέ, ότι η Πλοηγική Υπηρεσία πρέπει να έχει ένα σχεδιασμό ανάπτυξης και στήριξης σε βάθος για

όλα τα μεγάλα λιμάνια που καλείται να παρέχει υπηρεσίες.

Τέλος, σε σχέση με το ΙΓΜΕ θέλω να πω ότι έχει ουσιαστικά ακυρωθεί σε έναν ρόλο που είναι χρήσιμος στο αναπτυξιακό μοντέλο που θέλουμε να σχεδιάσουμε και να υποστηρίξουμε για να είναι και βιώσιμο. Το ΙΓΜΕ έχει μια σειρά διαχρονικών αμαρτιών που οδήγησαν στην πλήρη απαξίωση. Δεν ξέρω αν με την τροπολογία αυτή μπορούμε να λύσουμε κάποια από τα προβλήματα, ουσιαστικά να διασφαλίσουμε το προσωπικό να καλύπτεται στοιχειωδώς ως προς τη συνέχιση της παρουσίας του και ως προς την παροχή έργου. Φοβάμαι, όμως, ότι δεν διασφαλίζεται, κύριε Υπουργέ. Φοβάμαι, επίσης, ότι με αυτούς τους όρους δεν θα βρεθεί πρόθυμη διοίκηση να αναλάβει ένα δύσκολο έργο. Νομίζω ότι αυτό είναι το κλειδί για να μιλήσει κάποιος για την εξυγίανση και την αναδιοργάνωση του ΙΓΜΕ, αφού συμφωνούμε ότι έχει ρόλο να διαδραματίσει.

Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τώρα θα δώσω τον λόγο εναλλάξ σε Κοινοβουλευτικούς Εκπροσώπους και ομιλητές.

Ξεκινάω με τον κ. Κεγκερόγλου, ο οποίος είναι ομιλητής.

Ορίστε, κύριε Κεγκερόγλου, έχετε τον λόγο.

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Θα μιλήσω αποκλειστικά για την τροπολογία του Υπουργείου Περιβάλλοντος και συγκεκριμένα για την ρύθμιση που έφερε ο Υπουργός και αφορά στο ΙΓΜΕ.

Πριν δεκαπέντε περίπου μέρες, επ' ευκαιρία επίκαιρης ερώτησης, συζητήσαμε το θέμα στη Βουλή. Ζητήσαμε να δοθούν λύσεις στα προβλήματα και συγκεκριμένα να βρεθεί τρόπος ούτως ώστε να διοριστεί διοίκηση, να υπάρχει εύρυθμη οικονομική λειτουργία, πληρωμή των εργαζομένων που επί τετράμηνο είναι απλήρωτοι και, βεβαίως, των υποχρεώσεων του ΙΓΜΕ έναντι των προγραμμάτων του ΕΣΠΑ, αλλά και άλλων προγραμμάτων που έχει αναλάβει, προκειμένου να ενισχυθεί ο ρόλος του και να μπορέσει να ανταποκριθεί και σε αυτά αλλά και σε μελλοντικά σχέδια.

Ταυτόχρονα ζητήσαμε να λυθεί το θέμα που έχει να κάνει με το ασφαλιστικό συμβόλαιο και την ολοκλήρωση της καταβολής των υποχρεώσεων.

Ο Υπουργός δεσμεύτηκε ότι θα δοθεί λύση στο θέμα της διοίκησης και της λειτουργίας. Φέρνει μια τροπολογία σήμερα, η οποία προφανώς δεν είναι λύση. Όπως όλοι διαπίστωσαν -οι μέχρι τώρα ομιλήσαντες- είναι μετάθεση του προβλήματος. Είναι τσιρότο, πράγματι, και μάλιστα χωρίς σουλφαιδόσκηνη, που θα μπορούσε να κάνει κάποια δουλειά. Την ξέρετε τη σουλφαιδόσκηνη;

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ (Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας):** Έχετε ιατρικές γνώσεις;

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΕΓΚΕΡΟΓΛΟΥ:** Α, καλά, χρειάζονται ιατρικές γνώσεις!

Κύριε Υπουργέ, μεταθέτετε απλώς το πρόβλημα. Λέτε: «Ε, δώδεκα μήνες, δεν βαριέσαι. Αρκετός χρόνος. Θα περάσει αργά. Θα κυλήσει και εν τω μεταξύ δεν ξέρεις τι γίνεται. Μπορεί να το μετανιώσουν αυτοί οι οποίοι δικαιούνται αυτά που δικαιούνται...». Όχι, δεν πάει έτσι. Έπρεπε να δοθεί συγκεκριμένη λύση που να αφορά όλες τις πλευρές. Συγκεκριμένα -εκτός του ότι απλά εσείς αρνείστε σε τελεσίδικες και αμετάκλητες αποφάσεις την υλοποίησή τους, εκτός απ' αυτό- δεν διασφαλίσετε με την τροπολογία ότι θα αρθεί αύριο η κατάσταση των λογαριασμών μισθοδοσίας και ότι θα υπάρχει διοίκηση.

Θα σας πω συγκεκριμένα. Επειδή αναφερθήκατε κατά του συμβολαίου, γιατί πληρώσατε 600.000 ευρώ επί υπουργίας κ. Σκουρλέτη και 1.300.000 επί υπουργίας δικής σας αν το συμβόλαιο δεν έπρεπε να υλοποιηθεί; Άρα στη μέση ανακαλύψατε ότι δεν πρέπει να πληρωθεί το συμβόλαιο. Εντάξει, είναι ένα θέμα το οποίο, όπως καταλαβαίνετε, δίνει δικαιώματα και βέβαια νομικά πατήματα.

Η ρύθμιση θα πρέπει να μιλήσει καθαρά για έναν ειδικό ακατάχτο λογαριασμό -όπως την κάνετε ενδιάμεσα τη ρύθμιση-, που θα αφορά τη μισθοδοσία, την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης, την καταβολή όλων των λειτουργικών ούτως ώστε να μπορεί να λειτουργεί το ίδρυμα και ταυτόχρονα, βε-

βαίως, να υπάρχει η δυνατότητα της ρύθμισης των οφειλομένων πληρωμών και στους συνταξιούχους. Θα μπορούσατε να έχετε φέρει μία ρύθμιση -μετά από διάλογο- στην οποία να προβλέπετε ότι σε δύο, τρία, τέσσερα, πέντε χρόνια -όσα χρόνια νομίζετε ότι θα μπορούσε αυτό να συμφωνηθεί και να τεθεί- θα υπάρξει υλοποίηση των αμετάκλητων αποφάσεων. Τώρα άρουμε με νομοθετικές ρυθμίσεις και αμετάκλητες αποφάσεις; Αυτό εντάσσεται μέσα στη γενικότερη λογική που υπάρχει για τον αλά καρτ σεβασμό των δικαστικών αποφάσεων; Είναι ένα συμβόλαιο που αφορά παροχές εφάπαξ, επειδή το έκανε ιδιωτική εταιρεία, όπως κατηγορήσατε το ΚΚΕ ότι υπερασπίζεται, δηλαδή, ιδιωτικές εταιρείες; Η Εθνική Ασφαλιστική, την οποία μάλιστα προ ημερών την πουλήσατε, ήταν ιδιωτικά συμφέροντα και κάνατε αυτήν την τοποθέτηση;

Λοιπόν, για να κλείσω, εμείς λέμε ότι αυτή η ρύθμιση είναι μετάθεση του προβλήματος. Δεν θα δώσουμε, όμως, τη δυνατότητα στην Κυβέρνηση να πει ότι δεν βοηθήσαμε στο να πληρωθούν οι εργαζόμενοι. Λέμε, ναι, σε αυτές τις ρυθμίσεις για τη μετάθεση του προβλήματος και ταυτόχρονα, απαιτούμε να έρθει ρύθμιση που να αφορά το σύνολο των υποθέσεων. Πραγματικά, είναι η πρώτη φορά που συμφωνώ με τοποθέτηση συναδέλφου από την κυβερνητική πλειοψηφία που είπε την αλήθεια επί μιας τροπολογίας. Γιατί μέχρι τώρα έλεγαν «ναι» τυφλά όλοι οι Βουλευτές σε όλα. Είναι μια υπόθεση όπου δεν μπορούμε να κάנוμε ότι δεν υπάρχει. Θα πρέπει να δούμε μετά από διαβούλευση πώς λύνουμε πραγματικά το πρόβλημα.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Θα δώσω τον λόγο στον Υπουργό γιατί επείγεται.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Μη μας φύγετε μετά.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ:** Κύριε Υπουργέ, έχουμε κι άλλα ζητήματα να βάλουμε.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ (Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας):** Πρέπει να φύγει.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Θα πρέπει, όμως, λέει, να φύγει.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ (Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας):** Θα καθίσω 10 λεπτά ακόμα, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Κεφαλογιάννης από τη Νέα Δημοκρατία.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Θα ξεκινήσω αμέσως από τις τροπολογίες. Βεβαίως, νομίζω ότι έχουμε καταστήσει γραφικοί με το να κάνουμε πάλι αναφορά στον τρόπο νομοθέτησης. Αν εξαιρέσω την πρώτη τροπολογία που είναι σχετική με το Υπουργείο Εξωτερικών και άπτεται θεμάτων, πάλι βλέπουμε άσχετες τροπολογίες σε νομοσχέδια. Ελπίζω κάποια στιγμή αυτή η διαδικασία, αυτή η κακή νομοθέτηση να σταματήσει. Το λέω και για τώρα και για το μέλλον.

Όσον αφορά την τροπολογία με γενικό αριθμό 1089 και ειδικό 14, νομίζω ότι πρέπει να πούμε, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, δύο λόγια για την παράταση της ισχύος της εγγύησης του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος, για τη διασφάλιση μέσω του έκτακτου μηχανισμού ρευστότητας, του ΕΛΑ, στις τράπεζες.

Κύριοι Υπουργοί, ακόμα αντηχούν στα αυτιά μας οι διαβεβαιώσεις του κ. Τζανακόπουλου για ταχύτατη άρση των capital controls το αμέσως επόμενο διάστημα. Νομίζω ότι δεν υπάρχει, δυστυχώς, μεγαλύτερη απόδειξη ότι οι συνθήκες ρευστότητας των τραπεζών δεν έχουν ακόμα αποκατασταθεί και ούτε προβλέπεται από το κοντινό μέλλον, τουλάχιστον με βάση και αυτήν την τροπολογία. Το γεγονός, δηλαδή, ότι χρειάζεται η ασπίδα του ΕΛΑ για αρκετό ακόμη χρονικό διάστημα -μέχρι τον Ιούνιο του 2019- αν μπορεί κάποιος να το ερμηνεύσει, θα δει ότι, δυστυχώς, στην ουσία παρατείνεται, ή τουλάχιστον ξεκαθαρίζει, ότι τα capital controls ήλθαν εδώ για να μείνουν και θα μείνουν και τα επόμενα χρόνια. Και δυστυχώς, δεν θα μπορούσε να γίνει και διαφορετικά, γιατί μόλις πριν από λίγο καιρό η Τράπεζα της Ελλάδος επιβεβαίωνε την επιδείνωση των συνθηκών στην οικονομία και τις τράπεζες, με μεγάλη εκροή καταθέσεων εξαιτίας της πολύ μεγάλης καθυστέρησης η οποία είχε παρατηρηθεί όσον αφορά το μη κλείσιμο της δεύτερης αξιολόγησης και, βεβαίως, τη συνακό-

λουθη έξαρση της αβεβαιότητας.

Το ερώτημα, βεβαίως, είναι για ποιο λόγο καθυστέρησε αυτή η αξιολόγηση. Σύμφωνα με τον κ. Χουλιαράκη ξέραμε ότι δεν μπορούσαμε να πάρουμε κάτι πολύ συγκεκριμένο για το χρέος. Βέβαια, έγινε χθες συζήτηση σε επίπεδο Αρχηγών κομμάτων και νομίζω ότι ο ελληνικός λαός έβγαλε τα συμπεράσματά του. Θα αναφερθώ, βεβαίως, και στο τέλος της ομιλίας μου σε αυτό, αλλά νομίζω ότι κάποια στιγμή θα πρέπει να πούμε αλήθειες σε αυτήν την Αίθουσα. Και, δυστυχώς, ενώ προφανώς είμαστε θετικοί σε αυτή την τροπολογία -το είπε και ο εισηγητής μας-, τα μηνύματα τα οποία στην ουσία περνάει, είναι αυτά που σας περιέγραφα προηγουμένως.

Όσον αφορά την τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 και ειδικό 16, κατ' αρχάς, κύριε Υπουργέ, θα μου επιτρέψετε να σας διορθώσω. Το ΙΓΜΕ δεν είχε καταργηθεί. Είχε συγχωνευθεί. Συγκεκριμένα, είχε δημιουργηθεί το Εθνικό Κέντρο Βιώσιμης και Αειφόρου Ανάπτυξης. Και θα είχε πάρα πολύ μεγάλο ενδιαφέρον να μας πείτε, ως ηγεσία του Υπουργείου, τι ποσό έχει δαπανήσει μέχρι τώρα για δικαστικά έξοδα εδώ και έναν χρόνο το ΙΓΜΕ και που αποφορούν το περίφημο συμβόλαιο. Σας το λέω γιατί υπάρχουν δημοσιεύματα ότι έχει δαπανηθεί περίπου ενάμιση εκατομμύριο για δικαστικές δαπάνες, έξοδα κ.λπ.. Αν είναι κάτι το οποίο είναι σε γνώση σας, παρακαλώ να το εισφέρετε. Και, βεβαίως, είναι έξοδα τα οποία αποτέλεσαν μια από τις βασικές αιτίες που έχει βρεθεί αυτήν τη στιγμή το ΙΓΜΕ σε αυτήν την κατάσταση ώστε να έλθουμε με την τροπολογία για να διορθωθούν κάποια πράγματα.

Έρχεται σήμερα η Κυβέρνηση και αντί να επιχορηγήσει -θα σας κάνω και μια πρόταση-, εκτάκτως το συγκεκριμένο ινστιτούτο ή, όπως ειπώθηκε -υπήρχε και αυτή η πρόταση- να υπάρχει ένας ακατάσχετος λογαριασμός για τους εργαζόμενους, να έχουν τη μισθοδοσία τους -να μην υπάρχει ο κίνδυνος, δηλαδή, να χαθούν τα χρήματα- φέρνει μια τροπολογία η οποία το μόνο που κάνει είναι να μεταθέτει χρονικά το πρόβλημα. Το πηγαίνετε δώδεκα μήνες μετά. Εύλογα θα πω ότι το πάτε δώδεκα μήνες μετά γιατί μέχρι τότε πολιτικοί ποιος ζει ποιος πεθαίνει. Άρα πάμε και το πρόβλημα αργότερα, στο μέλλον, με την έννοια ότι...

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Εμείς θα ζούμε.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Θα δούμε πού θα είμαστε σε ένα χρόνο.

Σίγουρα πάντως δεν είναι σωστή νομοθέτηση, σίγουρα δεν είναι τρόπος να λυθούν τα προβλήματα. Και εξ' όσων γνωρίζω, απέναντι και στους εργαζόμενους, αλλά και στους συνταξιούχους, τους οποίους αφορά η συγκεκριμένη τροπολογία, στην ουσία δεν έχετε κανένα τρόπο ώστε να μπορέσετε να δώσετε μια οριστική λύση για το ζήτημα.

Και το ερώτημα είναι, τι θα συμβεί μετά από έναν χρόνο; Θα ερχόμαστε πάλι εδώ με νέες τροπολογίες, με νέες ρυθμίσεις, να πάμε ξανά το πρόβλημα πιο μετά, στο μέλλον; Άκουσα τον κύριο Υπουργό να λέει ότι ενδεχομένως αυτό το διάστημα να τοποθετηθεί η νέα διοίκηση του ΙΓΜΕ και να δοθεί μια λύση. Μακάρι να είναι αυτός ο λόγος.

Σίγουρα πάντως με τον τρόπο με τον οποίο νομοθετείτε -γι' αυτό λέμε «παρών»- δεν είναι ένας τρόπος ο οποίος δίνει μια βιώσιμη λύση για το ΙΓΜΕ.

Έρχομαι στην τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15. Θα ήθελα κύριε Υπουργέ, να μου δώσετε μια διευκρίνιση για την παράγραφο 3. Με τον τρόπο που είναι διατυπωμένη όσον αφορά αυτό για τις εξήντα χιλιάδες τουλάχιστον εμένα δεν μου είναι ξεκάθαρο. Εισάγεται εξαίρεση όσον αφορά τη διαδικασία για τις δημόσιες συμβάσεις; Με τον τρόπο που είναι διατυπωμένο δεν μου είναι ξεκάθαρο.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Προκειμένου να μην γίνεται εναία από την Κεντρική Πλοηγική Υπηρεσία αλλά από τις κατά τόπους κάθε φορά υπηρεσίες, για να είναι πιο εύκολη η δυνατότητα σύναψης σύμβασης.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Ωραία.

Ολοκληρώνω, κυρία Πρόεδρε, με μια πολύ σύντομη γενικότερη τοποθέτηση για τις χθεσινές συζητήσεις σε επίπεδο αρχη-

γών κομμάτων. Δεν θα μπω σε λεπτομέρειες. Ακούσαμε έναν Πρωθυπουργό χθες ο οποίος στην ουσία επανέλαβε την τακτική του να κάνει αντιπολίτευση στην Αντιπολίτευση. Έχει ξεχάσει ότι εδώ και περίπου δύομισι με τρία χρόνια αυτός έχει την ηγεσία της Κυβέρνησης, επομένως αυτός θα πρέπει να δίνει τον τόνο και όχι να αντιπολιτεύεται την Αντιπολίτευση.

Θα σταθώ σε ένα ζήτημα το οποίο μου προκάλεσε πολύ μεγάλη έκπληξη. Χθες ακούσαμε τον κ. Καμμένο να προκαλεί τον Αρχηγό της Αξιωματικής Αντιπολίτευσης να προχωρήσουμε σε προανακριτική επιτροπή για την υπόθεση του «NOOR 1». Σήκωσε το γάντι ο κ. Μητσοτάκης και είπε βεβαίως να πάμε σε μια εξεταστική συνολικά για την υπόθεση για να δούμε εάν υπάρχουν ή όχι πολιτικές ευθύνες, ώστε να μην υπάρχουν σκίες ότι κάποιος καλύπτει έναν επιχειρηματία ή ότι κάποιος άλλος ενδεχομένως είναι απέναντι σε αυτόν τον επιχειρηματία.

Η απάντηση του κυρίου Πρωθυπουργού, που εμένα τουλάχιστον μου προκάλεσε πολύ μεγάλη έκπληξη, ήταν η εξής: «Σε εκκρεμείς δικαστικές υποθέσεις δεν μπορούμε να προχωρήσουμε σε σύσταση εξεταστικής επιτροπής για τη διερεύνηση του σκανδάλου». Επειδή τυχαίνει και είμαι μέλος της εξεταστικής επιτροπής για την υγεία, εκεί δεν έχουμε εκκρεμείς δικαστικές υποθέσεις; Η «Novartis» δεν είναι εκκρεμής δικαστική υπόθεση; Το «Ντυνάν» δεν είναι εκκρεμής δικαστική υπόθεση; Το θέμα των φαρμάκων δεν είναι εκκρεμής δικαστική υπόθεση; Γιατί υπάρχει αυτή η διγλωσσία;

Δεν γίνεται στη μία περίπτωση να κρυβόμαστε πίσω από το δάκτυλό μας και να λέτε ότι «υπάρχει μια εκκρεμής δικαστική υπόθεση, άρα είμαι αρνητικός στη σύσταση εξεταστικής επιτροπής» και από την άλλη μερικούς μήνες πριν να έχουμε συστήσει εξεταστική επιτροπή -και καλώς τη συστήσαμε- που αφορά εκκρεμείς δικαστικές υποθέσεις.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ελάτε, κυρίες Κεφαλογιάννη.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Ολοκληρώνω, κυρία Πρόεδρε.

Νομίζω ότι ο κύριος Πρωθυπουργός χθες υπέπεσε σε ένα απόπτημα όσον αφορά το συγκεκριμένο ζήτημα. Δεν υπάρχει κάποιο κώλυμα στο να υπάρχει σύσταση εξεταστικής επιτροπής. Και προσέξτε, θα διερευνήσουμε ενδεχόμενες πολιτικές ευθύνες. Δεν θα μπούμε στην ουσία της υπόθεσης, γιατί μπορούμε να μπούμε και στην ουσία της υπόθεσης. Αυτό είναι κάτι το οποίο αφορά τα δικαστήρια και τη δικαιοσύνη.

Εάν υπάρχουν, όμως, πολιτικά πρόσωπα -γιατί έγιναν σοβαρές καταγγελίες σε αυτήν την Αίθουσα από πολλές πλευρές- για ενδεχόμενη πολιτική εμπλοκή προσώπων, θα πρέπει να προχωρήσουμε σε σύσταση. Δεν μπορείτε να κρύβεστε πίσω από μια στάση η οποία στην ουσία δεν εδράζεται σε πραγματικά δεδομένα.

Ευχαριστώ πολύ.

(Χειροκροτήματα από την πτέρυγα της Νέας Δημοκρατίας)

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Θεοχαρόπουλος.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ:** Κυρίες και κύριοι Βουλευτές, κύριοι Υπουργοί, για άλλη μια φορά σε κύρωση γίνεται η ίδια συζήτηση για τις τροπολογίες. Δεν θα κουραστούμε να το επαναλαμβάνουμε ότι αυτή είναι μια συζήτηση η οποία δεν μπορεί να γίνει ολοκληρωμένα για τόσο σημαντικά θέματα όσο είναι αυτά που συζητάμε σήμερα στις τροπολογίες, πολλά εκ των οποίων βεβαίως είναι και χρόνια.

Όσον αφορά τις τέσσερις τροπολογίες, μίλησε και ο εισηγητής μας και ο κ. Κεγκερόγλου εκ μέρους της Δημοκρατικής Συμπράταξης. Σε σχέση με την πρώτη τροπολογία, κύριε Κουίκ, πραγματικά είπατε με θάρρος ότι υπάρχει μια καθυστέρηση. Δύομισι χρόνια είναι φανερό ότι δεν θα μπορούσε να είχε γίνει. Δεν χρειάζεται να τη συνοδεύετε από το γεγονός ότι θα μπορούσατε να τη φέρετε σε ένα άλλο νομοσχέδιο. Ψάχνατε ένα νομοσχέδιο του Υπουργείου Εξωτερικών. Έχουν έρθει πολλά νομοσχέδια του Υπουργείου Εξωτερικών και εννών συμβάσεις που έχουμε κυρώσει.

Συνεπώς θα μπορούσαμε αυτά τα δύομισι χρόνια -και δεν μιλάω για εσάς πολύ- πολύ πιο γρήγορα να είχαμε ολοκληρώσει κάτι τέτοιο, το οποίο πράγματι καθυστερεί και εν πάση περιπτώ-

σει είναι κάτι το οποίο πρέπει να επιλυθεί.

Όσον αφορά την τροπολογία για την παράταση της ισχύος εγγύησης του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος, το οποίο έχει σχέση και με τη ρευστότητα, κοιτάξτε, πρώτα-πρώτα στο συγκεκριμένο θέμα δεν θα κουραστούμε να σας τονίζουμε ότι η διαπραγμάτευση σας έχει οδηγήσει σε μια κατάσταση αδιέξοδης τη χώρα στο θέμα αυτό με τη ρευστότητα. Έχει οδηγήσει σε αδιέξοδο γιατί δεν έχουν επιστρέψει οι καταθέσεις που έχουν φύγει μαζικά το 2015, capital controls έχουμε ακόμα και σήμερα, το χρέος δεν έχει επιλυθεί και στο ζήτημα της ρευστότητας δεν έχουμε μπει στην ποσοτική χαλάρωση.

Επειδή ακούω κάποιους Βουλευτές και τον εισηγητή των ΑΝΕΛ, νομίζω ότι έχετε μπερδευτεί. Δεν είχαμε τη δυνατότητα για ένταξη στην ποσοτική χαλάρωση από τότε που μπήκαμε στα μνημόνια. Τη δυνατότητα για ένταξη στην ποσοτική χαλάρωση την είχαμε αυτά τα χρόνια και την έχουμε χάσει λόγω της δικής σας διαπραγμάτευσης. Μάλλον βρίσκεστε σε σύγχυση. Έχουμε χάσει τη δυνατότητα ένταξης, γι' αυτό λοιπόν έχουμε και τέτοια θέματα και συζητούμε συνεχώς για το πώς θα λυθεί το ζήτημα, κύριε Σταθάκη, της ρευστότητας.

Σε αυτό χρειάζονται απαντήσεις, γιατί είναι από τα κυριότερα θέματα της ελληνικής οικονομίας η έλλειψη ρευστότητας και βεβαίως η αναποτελεσματική διαπραγμάτευση με τα αδιέξοδα και τον έναν χρόνο το οποίο τον χάσατε, έτσι ώστε στο τέλος να υπογράψετε 5 δισεκατομμύρια μέτρα επιπλέον φορτίο μέτρων σε σχέση με το μνημόνιο που είχε υπογραφεί το 2015, νομίζω ότι δείχνει αυτό το αδιέξοδο της πορείας την οποία έχουμε πάρει.

Επειδή μιλάμε, όμως, για τη διαπραγμάτευση, κύριε Σταθάκη, και πραγματικά γιατί πρέπει να πάρουμε τη δόση τις επόμενες μέρες και μένουν έξι προαπαιτούμενα, μπορείτε να ενημερώσετε το ελληνικό Κοινοβούλιο και τη χώρα μας τι γίνεται με αυτά τα έξι προαπαιτούμενα; Πού βρίσκόμαστε δηλαδή; Πρόκειται για τη δόση, η οποία έχει εξάλλου καθυστερήσει τόσο πολύ. Γιατί διαβάζουμε ότι ένα από τα προαπαιτούμενα αφορούν τα 800 εκατομμύρια που θα πάνε για την αποπληρωμή λεηστροφισμών οφειλών του δημοσίου στους ιδιώτες και σας ρωτούν από τους εταίρους πόσα χρωστάει το δημόσιο για τις καθυστερούμενες συντάξεις, πόσες αιτήσεις επιστροφής φόρων λιμνάζουν στις ΔΟΥ και διάφορα άλλα ερωτήματα, τα οποία νομίζω δεν αφορούν μόνο τους εταίρους δανειστές, αφορούν τη χώρα, αφορούν τους Έλληνες Βουλευτές, που πρέπει να ενημερωθούν για όλα αυτά τα θέματα.

Μια άλλη εκκρεμότητα είναι η νομική γνώμη που να επιβεβαιώνει ότι η περικοπή των συντάξεων που έχει ψηφιστεί για το 2019 είναι σύμφωνη με το ελληνικό Σύνταγμα. Αυτό το προαπαιτούμενο θα δώσετε, όταν και εσείς και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και κυβερνητικά στελέχη λέγατε ότι είναι αντισυνταγματική η προνομοθέτηση για τις συντάξεις και σήμερα για να πάρουμε τη δόση πρέπει να δεσμευθείτε και να έχετε τη νομική αυτή γνώση.

Το άνοιγμα του επαγγέλματος του μηχανικού, να δω τι θα κάνει ο κ. Τσίπρας τώρα και το μισό Υπουργικό Συμβούλιο που είναι μηχανικοί σε αυτά που έχουν δεσμευτεί.

Η λειτουργία των ηλεκτρονικών πλειστηριασμών. Να μην θυμίσω τι λέγατε στο συγκεκριμένο θέμα.

Και βεβαίως το θέμα των συμβασιούχων, το οποίο σας ζητούν να πείτε για τον κανόνα των πέντε αποχωρήσεων ανά μία πρόσληψη, για το πώς θα μειώσετε τους συμβασιούχους και σε σχέση με ό,τι έγινε με την καθαριότητα.

Άρα, εδώ πρέπει να απαντήσετε αν υπάρχει κάποιο πρόβλημα και τι συμβαίνει και να ενημερώσετε το Κοινοβούλιο αν θα πάρουμε κανονικά το ποσό που μένει αυτό ή αν πρέπει να προχωρήσετε άμεσα αυτές τις δύο μέρες στη ρύθμιση αυτών των ζητημάτων, τα οποία μερικά από αυτά είναι ακριβώς αντίθετα με ό,τι λέγατε.

Τέλος, για να κλείσω, σχετικά με το ΙΓΜΕ, σας είπαμε εμείς πριν από λίγο και ο Βουλευτής μας την υπεύθυνη στάση την οποία θα κρατήσουμε. Όμως, κύριε Υπουργέ, πρέπει να υπάρξει μια οριστική ρύθμιση. Πράγματι είναι ένα τσιρότο, όπως είτε χαρακτηριστικά η Βουλευτής της κυβερνητικής πλειοψηφίας, όχι εμείς. Όμως, γιατί δεν περιλαμβάνεται και η άρση της δέσμευσης των λογαριασμών που συνδέονται με τη μισθοδοσία του συ-

νόλου των εργαζομένων; Απάντηση σε σχέση με την τροπολογία σας μπορείτε να μας δώσετε;

Ταυτοχρόνως, να θέσω ορισμένα ερωτήματα πολύ γρήγορα σε σχέση με την τροπολογία την οποία συζητάμε. Έχετε αξιολογήσει νομικά την αντοχή αυτής της τροπολογίας αυτόν τον χρόνο ή όταν μετά από αυτόν τον χρόνο θα κριθεί νομικά ή στέλνετε πάλι τη μπάλα στην εξέδρα σπρώχνοντας απλώς το πρόβλημα παρακάτω; Έχετε τη διάθεση να δημιουργήσετε ένα λειτουργικό ΙΓΜΕ όπως διαθέτουν και άλλες εκατόν ενενήντα οκτώ χώρες, χρήσιμο και αποτελεσματικό;

Τα δώδεκα και πλέον εκατομμύρια ευρωπαϊκά προγράμματα που κι εσείς είπατε ότι έχουν σχεδιαστεί για το νέο ΕΣΠΑ και είναι σε πορεία τελικών εγκρίσεων, πώς θα υλοποιηθούν με παράταση ενός μόνο έτους, η οποία δίνεται σήμερα, και πετώντας ουσιαστικά, όπως σας είπα, τη μπάλα στην εξέδρα; Μπορεί το Υπουργείο να πάρει συγκεκριμένη πρωτοβουλία για μια συνεννόηση με τους δικηγόρους των συνταξιούχων, ώστε να εξευρεθεί μια συμβιβαστική λύση;

Και αν το έχει επιχειρήσει, μπορείτε να μας ενημερώσετε ή να το επαναλάβετε από μια καλύτερη βάση;

Τέλος, πώς σκέφτεστε να αντιμετωπίσετε τελικά τις διεκδικήσεις που συσσωρεύονται διαρκώς και αυξάνουν την οικονομική απαίτηση από το δημόσιο, που όμως ουσιαστικά ακυρώνουν και τη λειτουργία του ΙΓΜΕ;

Από μόνη της η τροπολογία, την οποία εμείς θα την ψηφίσουμε, όπως σας είπαμε, δεν φαίνεται να δίνει οριστική λύση. Γι' αυτό σας ζητούμε συγκεκριμένες δεσμεύσεις και απαντήσεις στα ερωτήματα, τα οποία θέτουμε.

Παρακαλώ απαντήστε, γιατί αφορά το ελληνικό Κοινοβούλιο, αφορά τη χώρα, τι γίνεται στο θέμα της διαπραγμάτευσης. Η κατάσταση έχει φτάσει στο απροχώρητο και ακόμα και σήμερα μιλάμε για τέτοια προαπαιτούμενα, τα οποία δεν μπορεί να τα αντέξει ο ελληνικός λαός.

Σας ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Κύριε Σταθάκη, έχετε τον λόγο.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ (Υπουργός Περιβάλλοντος και Ενέργειας):** Απόψε έμαθα ότι οι μήνες που βάζουμε στην τροπολογία προαναγγέλλουν εκλογές και εντυπωσιάστηκα. Εγώ θεωρούσα ότι η Νέα Δημοκρατία έχει αποποιηθεί πλέον το αίτημα των εκλογών και ότι έχει συμφιλιωθεί με την πραγματικότητα. Σήμερα διαπίστωσα ότι θα έπρεπε να βάλω είκοσι επτά μήνες στο νούμερο στην τροπολογία για να είναι σίγουροι ότι θα γίνουν οι εκλογές στην προβλεπόμενη ημερομηνία στο τέλος της θητείας. Προφανώς, όμως, δεν ήταν αυτή η μέριμνα της τροπολογίας, ούτε ήταν η μέριμνα της τροπολογίας γενικώς να δούμε και αν σε δώδεκα μήνες ποιος ξέρει κ.ο.κ..

Δεύτερον, όσον αφορά την αξιολόγηση, νομίζω ότι τα ερωτήματά σας απευθύνονται ευθέως στον κ. Τσακαλώτο. Σας διαβεβαιώ, όμως, χωρίς να προτρέξω σε τίποτα, ότι οι εκκρεμότητες θα κλείσουν, όπως έχουν κλείσει και πολλές άλλες, οπότε δεν υπάρχει λόγος ανησυχίας.

Τώρα για την τοποθέτησή μας σε κάθε μια από αυτές ή άλλες, νομίζω ότι η συμφωνία είναι ενιαία, την γνωρίζετε, δεν έχει αποκριθεί από κανέναν τίποτα και θα βρεθούν και στα θέματα αυτά οι λύσεις οι οποίες θα είναι υπερασπίσιμες.

Έρχομαι τώρα στο θέμα του ΙΓΜΕ. Εμείς στην ερώτηση που είχε γίνει πριν από δέκα πέντε μέρες είχαμε οριοθετήσει επακριβώς τα τρία στάδια. Πρώτον, το ξεπάγωμα όλων των λογαριασμών του ΙΓΜΕ. Αυτό γίνεται με την τροπολογία σήμερα. Προβλέπει γενική αναστολή χωρίς εξαιρέσεις. Καταλαμβάνει όλες τις κατηγορίες των πιστωτών, το δημόσιο, τους εργαζόμενους, τους τρίτους. Και για λόγους ισης μεταχείρισης και ισονομίας είναι αδύνατον να προβλέψουμε εξαίρεση από κάποιον, εκτός αν έχετε τόσο ισχυρές ανησυχίες. Υπονοήσατε ότι οι Υπουργοί πληρώνουν το ΙΓΜΕ. Δεν το πληρώνουν οι Υπουργοί το ΙΓΜΕ, το δημόσιο πληρώνει το ΙΓΜΕ.

Και δεν ξέρω καμία περίπτωση που να σας ανησυχεί τόσο πολύ ότι υπάρχει περίπτωση να μην πληρώνονται οι μισθοί των εργαζομένων σε δημόσιο φορέα. Απορώ γιατί έχετε τόσο αγωνία και να πρέπει να απαιτηθεί το δικαίωμα να λάβουν μέτρα οι ερ-

γαζόμενοι κατά του εργοδότη-δημοσίου. Έχω την εντύπωση ότι παρουσιάζετε το ΙΓΜΕ σαν να είναι ένας ιδιωτικός οργανισμός με κάποιον εργοδότη-φορέα, ο οποίος δεν ξέρω τι πράγματα εν δυνάμει μπορεί να κάνει.

Άρα, η συζήτηση αυτή και η παρατήρηση αυτή είναι εκτός τόπου και χρόνου, δεν έχει κανένα περιεχόμενο. Δεν εγείρεται θέμα να μην πληρωθούν, άρα να χρειαστεί να κάνουν ασφαλιστικά μέτρα κατά του δημοσίου για να πληρωθούν. Είναι υπερβολές και άνευ περιεχομένου.

Δεύτερον, το αίτημα να εξαιρεθούν για να υπάρξει άρση της ισότητας όλων των πιστωτών του δημοσίου, των εργαζομένων και των τρίτων εγείρει νομικά θέματα τα οποία όλοι καταλαβαίνουν ότι δεν ισχύουν.

Τρίτο θέμα, η τροπολογία είναι το σημείο ένα. Αυτό μας επιτρέπει από αύριο να ορίσουμε τη νέα διοίκηση. Αύριο θα διοριστεί η νέα διοίκηση, όχι σε κάποια άλλη χρονική στιγμή. Αίρονται οι περιορισμοί, άρα μπορεί να πάει η νέα διοίκηση. Η νέα διοίκηση είναι έτοιμη. Οπότε θα ξεκινήσουμε αμέσως με το δεύτερο βήμα, όπως είχαμε πει στη συζήτηση στη Βουλή.

Και το τρίτο θέμα -δεν ταυτίζονται χρονικά, ποτέ δεν υπονόησα ότι ταυτίζονται χρονικά- είναι ο νέος χαρακτήρας, ο νέος νόμος, ο νέος κανονισμός κάτω από τον οποίο θα λειτουργήσει το ΙΓΜΕ.

Αυτό θα είναι μια νομοθετική πρωτοβουλία, οριστική και αμετάκλητη, που θα προσπαθεί να επιλύσει και το πρόβλημα που επίμονα επιζητά να λυθεί, τουλάχιστον η πλευρά της Δημοκρατικής Συμπαράταξης, το πρόβλημα των 50 εκατομμυρίων ευρώ. Δεν μιλάμε για ένα, δύο. Επαναλαμβάνω: Το πρόβλημα των 50 εκατομμυρίων ευρώ, που θα επιβαρύνει το δημόσιο προϋπολογισμό. Επιζητάτε να λυθεί με ένα τρόπο που τον παρουσιάζετε σαν να είναι αυτόματος. Δεν υπάρχουν τέτοιες λύσεις.

Εμείς έχουμε κάνει σαφές ότι δεν πρόκειται να δώσουμε τόσα χρήματα σε μια κατάσταση η οποία έχει μεν ορισμένες δικαστικές αποφάσεις. Θα τις δούμε, θα τις σεβαστούμε σε κάθε βαθμό. Η θέση, όμως, της Κυβέρνησής μας έχει διατυπωθεί προς όλες τις πλευρές, και στους εργαζόμενους και εδώ δημόσια: Δεν προτιθέμεθα να πληρώσει το δημόσιο έξτρα χρήματα για ένα ιδιωτικό ασφαλιστικό συμβόλαιο, του οποίου έληξε το αποθεματικό και λείπουν 50 εκατομμυρίων ευρώ. Αφορά τα τωρινά και τα μελλοντικά εφάπαξ. Και θα τα πληρώσει ο δημόσιος προϋπολογισμός!

Εγείρεται ένα σοβαρό θέμα. Δεν πρόκειται να ακολουθήσουμε εμείς μια τέτοια πρακτική. Το είπαμε. Θα βρούμε λύση, η οποία, όμως, θα υπερασπιστεί το δημόσιο συμφέρον. Να είναι σαφές προς πάσα κατεύθυνση.

Για τον φίλο, τον κ. Βαρδαλή, επιμένω να μην καταλαβαίνω γιατί ταυτίζεστε με ιδιωτικά ασφαλιστικά συμβόλαια για εργαζόμενους του δημοσίου. Αυτή η απορία θα μου μείνει.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Θα δώσω τον λόγο στην κ. Καφαντάρη, από τον ΣΥΡΙΖΑ, για δύο λεπτά και θα συνεχίσουμε εναλλάξ.

**ΧΑΡΟΥΛΑ (ΧΑΡΑ) ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ:** Καλησπέρα και από εμένα. Πραγματικά θεωρώ θετικό ότι η Δημοκρατική Συμπαράταξη θα ψηφίσει υπέρ της τροπολογίας για το ΙΓΜΕ. Θα ήθελα, όμως, να πω δύο, τρία πραγματάκια.

Είπε ο κ. Κεγκέρογλου -και σωστά- ότι δεν μπορούμε να κάνουμε ότι δεν υπάρχει πρόβλημα. Επειδή εγώ βρίσκομαι σε αυτή την Αίθουσα από το 2012, το θέμα του ΙΓΜΕ είχε απασχολήσει πάρα πολλές φορές εδώ το Κοινοβούλιο. Ετοιμαζόντουσαν τροπολογίες οι οποίες δεν γινόντουσαν δεκτές και πάλι το θέμα παρέμενε.

Εγώ εκτιμώ αυτή τη στιγμή ότι η Κυβέρνηση, όπως ανέφερε και ο αρμόδιος Υπουργός, ουσιαστικά έχει να λύσει ζητήματα του παρελθόντος, τα οποία δεν είναι καινούργια. Και η κατάθεση της εν λόγω τροπολογίας είναι μια αρχή πραγματικά για να λυθεί αυτό το ζήτημα, με δεδομένη τη βούληση της Κυβέρνησης, όπως εκφράστηκε και πριν από τον κύριο Υπουργό, ότι πρέπει να υπάρχει το ΙΓΜΕ.

Όπως και όλα τα σύγχρονα ευρωπαϊκά κράτη, δεν μπορεί να μην έχουμε ένα ινστιτούτο γεωλογικών ερευνών, το οποίο, σημειωτέον, έχει εζηγία πέντε χρόνια ιστορίας. Ξεκίνησε από το ΙΕΥ, Ινστιτούτο Ερευνών Υπεδάφους, έγινε ΕΘΙΓΜΕ και κατέληξε

μετά στο ΙΓΜΕ.

Θα ήθελα, όμως, πάλι να θυμίσω κάποια πράγματα, γιατί πιστεύω ότι σε αυτή τη διετία έγιναν αρκετά ζητήματα για το συγκεκριμένο θέμα.

Πρώτα απ' όλα, με τον ν.4024/2011 και με την υπουργική απόφαση 25200/2011 πάλι -αν θυμόμαστε ποιοι ήταν τότε κυβερνηση- ουσιαστικά το ΙΓΜΕ συγχωνεύτηκε με το ΕΚΠΑ στο ΕΚΒΑ. Από τις πρώτες κινήσεις της Κυβέρνησης από το 2015 είναι ουσιαστικά να απεξαρτηθεί το ΙΓΜΕ και πραγματικά να είναι αυτόνομο και να λειτουργεί.

Επίσης, θα ήθελα να θυμίσω την ιδιότητα εφεδρεία στην οποία είχαν μπει επί προηγούμενης συγκυβέρνησης εκατόν τριάντα εργαζόμενοι στο ΙΓΜΕ. Το θέμα, όμως, είναι από εδώ και πέρα να πάμε ένα βήμα μπροστά.

Εκτιμώ, λοιπόν, ότι πραγματικά φαίνεται και με την κατάθεση της εν λόγω τροπολογίας, όπως είπα και αρχικά, ότι υπάρχει βούληση να λυθεί το ζήτημα, ότι ουσιαστικά το ΙΓΜΕ πρέπει να υπάρχει, να αναβαθμιστεί, να προχωρήσουν τα προγράμματα ΕΣΠΑ και στο προγραμματικό πλαίσιο, στον χρόνο 2014-220, που έχουν κατατεθεί συγκεκριμένα σχέδια και είναι πολύ σημαντικά.

Θα ήθελα να πω ότι ο μέσος όρος ηλικίας του προσωπικού του ΙΓΜΕ είναι αρκετά υψηλός. Άρα, πρέπει να τροφοδοτηθεί και με νέα άτομα και με νέους επιστήμονες.

Να πω και κάτι άλλο, το οποίο ίσως εκφεύγει και κάποιοι ίσως δεν το γνωρίζουν. Δεν είναι μόνο το αξιολογικό επιστημονικό προσωπικό που έχει το ινστιτούτο, είναι και οι τεχνίτες, οι εργατοτεχνίτες, οι εξειδικευμένοι γεωτρυπανιστές, οι οποίοι δεν κάνουν μια γεώτρηση, όπως παραδείγματος χάριν για νερό. Υπάρχει εξειδίκευση και σε αυτόν το τομέα ακόμα. Και βέβαια, υπάρχουν και τα σοβαρά και πολύ καλά εργαστήρια τα οποία έχει. Και βεβαίως, υπάρχει και η βιβλιοθήκη, η οποία πραγματικά, όσον αφορά τη γεωλογική ιστορία της χώρας μας, το υπέδαφός μας κλπ., είναι πλήρως εξοπλισμένη κι έχει πάρα πολλά στοιχεία να δώσει παραπέρα.

Να κλείσω με το ότι στην παραγωγική ανασυγκρότηση της χώρας, σαφώς ένα ινστιτούτο γεωλογικών και μεταλλευτικών ερευνών μπορεί να παίξει πάρα πολύ σημαντικό ρόλο. Η Κυβέρνηση έκανε το βήμα. Γιατί, το ξαναλέω, οι προηγούμενες κυβερνήσεις που λένε «δεν προχωράτε», «θέλετε να μεταφέρετε τη λύση στο μέλλον» κλπ., ενώ υπήρχαν και οι αγώνες των εργαζομένων, υπήρχαν και κινητοποιήσεις και παρεμβάσεις από εμάς που ήμασταν αντιπολίτευση τότε, δεν έκαναν κάτι.

Η Κυβέρνηση αυτή τόλμησε κι έφερε την πρώτη τροπολογία και πιστεύω ότι θα προχωρήσει σε εύλογο χρονικό διάστημα για την ανασύσταση του ΙΓΜΕ σε σύγχρονες συνθήκες, γιατί είναι, όπως είπαμε και νομίζω όλοι το παραδεχθήκαμε σε αυτή την Αίθουσα, ένα πολύ σημαντικό εργαλείο.

Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε, και για τον χρόνο.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Τον λόγο έχει ο κ. Ξυδάκης.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΞΥΔΑΚΗΣ:** Ευχαριστώ, κυρία Πρόεδρε.

Σε ό,τι αφορά τις τροπολογίες, νομίζω ότι για την Πλοηγική Υπηρεσία συμφώνησαν όλοι, εκτός από τον συνάδελφο του Κομμουνιστικού Κόμματος, ο οποίος είπε ότι δεν εξασφαλίζεται ο δημόσιος χαρακτήρας, αν κατάλαβα καλά.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Για ποιο ζήτημα;

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΞΥΔΑΚΗΣ:** Για την Πλοηγική Υπηρεσία.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Μάλλον δεν καταλάβατε. Ζητούμε τη δέσμευση της Κυβέρνησης.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΞΥΔΑΚΗΣ:** Μα, δεν υπάρχει περισσότερη δέσμευση. Θα σας απαντήσει ο Υπουργός. Δεν μπορούμε να δεσμευόμαστε ότι το δημόσιο θα είναι πιο πολύ δημόσιο. Αυτό θέλω να σας πω. Και για το ΙΓΜΕ διατυπώθηκε το ίδιο πράγμα. Είναι δημόσιοι υπάλληλοι, αν σταματήσουν πληρώνονται οι δημόσιοι υπάλληλοι, πάλι να πει ότι τελείωσε το κράτος. Σας το απάντησε ο Υπουργός. Νομίζω ότι και ο κ. Σαντορινιός θα σας πει για την Πλοηγική Υπηρεσία ότι περισσότερη εξασφάλιση δημόσιου χαρακτήρα δεν μπορεί να υπάρξει.

Σε ό,τι αφορά το ΙΓΜΕ, η κ. Τριανταφύλλου, η εισηγήτρια της κύρωσης, με μεγάλη ενάργεια και παρηρησία, είπε ότι περιμένουμε μια δημιουργική συνέχεια για την πραγματική αναδιοργάνωση.

νωση του Ινστιτούτου Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών, γιατί είναι ένα απαραίτητο εργαλείο για την εθνική οικονομία, γενικά. Περιμένουμε και γενναίες αποφάσεις και ταχύτητα από τον Υπουργό, τον κ. Σταθάκη, ο οποίος είπε ότι από αύριο ξεκινάει. Κρατάμε αυτή τη δέσμευση του. Εδώ θα είμαστε στο Κοινοβούλιο, και η συμπολίτευση και η Αντιπολίτευση, να το παρακολουθήσουμε.

Από εκεί και πέρα, επειδή ακούστηκε από τον συνάδελφο κ. Κεφαλογιάννη η αγωνία ότι δεν καταργήθηκε το ΙΓΜΕ και συγχωνεύθηκε, έχω να πω ότι στην διάρκεια της μνημονιακής υπαγωγής και των τεραστίων πιέσεων, πράγματι, που εδόχθη η χώρα μας από τους δανειστές, επί των προηγούμενων κυβερνήσεων – είναι μια παρατήρηση, δεν ασκώ κριτική μόνο- έγιναν τόσες συγχωνεύσεις και καταργήσεις που αποδιοργανώθηκαν κρίσιμοι τομείς του δημόσιου βίου.

Αποστελεχώθηκαν οι υπηρεσίες επιθεωρητών, όπως των επιθεωρητών περιβάλλοντος, που είναι το πιο κρίσιμο εργαλείο ενός μικρούς, ευέλικτου, δημοκρατικού, λειτουργικού κράτους. Υπάρχουν ελάχιστοι επιθεωρητές για να επιθεωρήσουν αν γίνονται ορθώς και σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία οι λειτουργίες των επιχειρήσεων, των καταστημάτων κι ένα σωρό τομείς.

Καταργήθηκε εν μια νυκτί ο ΟΤΕΚ, ο Οργανισμός Τουριστικής Εκπαίδευσης, και αποδιοργανώθηκε η τουριστική εκπαίδευση και προσπαθούμε να μαζέψουμε ένα πράγμα. Δηλαδή, σε έναν από τους πυλώνες της ελληνικής οικονομίας με μία πράξη διαλύθηκε η εκπαίδευση στελεχών.

Έτσι καταργήθηκε και το ΙΓΜΕ, τη στιγμή που πρέπει να αναδιοργανώσουμε τη ματιά μας πάνω στον ορυκτό πλούτο, στην προσφορότερη εκμετάλλευσή του, τη στιγμή που έχουμε μπροστά μας την επόμενη δεκαετία εκμετάλλευση και εξόρυξη υδρογονανθράκων στα πελάγη. Καταργείται το κρίσιμο επιστημονικό όργανο, το οποίο επί δεκαετίες φτιάχνει όλον τον γεωλογικό χάρτη και τον χάρτη του ορυκτού πλούτου και συσσωρεύει τεχνολογία.

Να μην θυμίσω πώς απονομοθέτησε η συγκυβέρνηση Σαμαρά-Βενιζέλου τη νομοθεσία για την αξιολόγηση των δημοσίων υπαλλήλων, που είχε θεσμοθετηθεί από τον Ραγκούση, και την επαναφέραμε εμείς ξανά από την αρχή ορθολογική, λειτουργική στη σειρά της.

Ακόμα με τους μη αξιολογημένους γενικούς διευθυντές στο δημόσιο δουλεύει η ελληνική διοίκηση και μιλάτε για κομματικό κράτος. Τον απόλυτο ευτελισμό της ελληνικής διοίκησης επιφέρατε και ήταν Υπουργός Διοικητικής Μεταρρύθμισης ο σημερινός Αρχηγός της Αξιοματικής Αντιπολίτευσης. Να τα θυμόμαστε, λοιπόν, αυτά.

Δεν αρνούμαι ότι υπήρχαν δυσκολίες σε όλη αυτήν την κρίσιμη επταετία και θα έχουμε δυσκολίες και τα επόμενα χρόνια, αλλά όταν συζητάμε, να συζητάμε πάνω στα δεδομένα, στα πεπραγμένα και στο τι έχει συμβεί.

Θα περιμένω και τις εξηγήσεις του κ. Σαντορινιού, να διαβεβαιώσει τον συνάδελφο του ΚΚΕ ότι δεν διαλύεται ο δημόσιος χαρακτήρας του δημοσίου.

Από εκεί και πέρα, νομίζω ότι και η συμμετοχή κάποιων συναδέλφων της Αντιπολίτευσης και στην τροπολογία του ΙΓΜΕ και στην Πλοηγική Υπηρεσία δείχνει μια ωριμότητα και μια συμφωνία στα απαραίτητα minimum.

Σας ευχαριστώ πολύ, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ευχαριστώ.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Κυρία Πρόεδρε, ζητώ τον λόγο.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Κύριε Σαντορινιέ, έχετε τον λόγο για δύο λεπτά.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Κυρία Πρόεδρε, λίγο χρόνο παραπάνω ζητώ. Δεν εξάντλησα τον χρόνο πριν.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Κυρία Πρόεδρε, δευτερολογίες θα επιτρέψετε;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Όχι δευτερολογίες.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Θέλω να πω μια κουβέντα.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Εσείς, κύριε Κατσίκη, μιλήσατε, ήσασταν αγορητής, τελειώσατε.

Κύριοι, δεν τελειώσαμε. Είναι πολλοί ακόμα. Περιμένετε, μην βιάζεστε. Θέλει ο Υπουργός να κάνει παρέμβαση.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Μπορώ να μιλήσω στο τέλος της διαδικασίας, κυρία Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Εντάξει, στο τέλος.

Τον λόγο έχει ο κ. Καρράς.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ - ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΑΡΡΑΣ:** Μόνο για την τροπολογία για την παράταση του Έκτακτου Μηχανισμού Ρευστότητας των τραπεζών θα ήθελα να μιλήσω, κυρία Πρόεδρε, και θα πω για ποιον λόγο.

Στον μηχανισμό αυτόν εντάχθηκε η Ελλάδα στις αρχές του 2011, ούτως ώστε να καλύψει άμεσες κεφαλαιακές ανάγκες των τραπεζών. Από έκτακτος μηχανισμός παροχής ρευστότητας έχει γίνει μόνιμο καθεστώς. Για ποιον λόγο το λέω αυτό; Ήδη βρισκόμαστε στον έβδομο χρόνο και βαδίζουμε με τις παρατάσεις και για τον όγδοο και ενδεχόμενα για τον ένατο, αν λάβουμε υπ' όψιν ότι φτάνουμε το 2019.

Έκτακτος μηχανισμός που ξεκίνησε από 15 δισεκατομμύρια ευρώ, που ήταν οι εγγυήσεις που έδωσε το ελληνικό δημόσιο, και σήμερα σταδιακά έχουμε φτάσει στα 90 δισεκατομμύρια ευρώ εγγυήσεων. Βεβαίως, αυτές οι εγγυήσεις δεν αντικρύζουν 90 δισεκατομμύρια οφειλές των τραπεζών, αντικρύζουν περίπου 44 δισεκατομμύρια.

Τα ερωτήματα, όμως, που τίθενται είναι τα εξής: Τα μέτρα αυτά έστω και παροχής προσωρινής ρευστότητας στις τράπεζες είναι τελικά αναπτυξιακά ή αφήνουμε τις τράπεζες να σέρνονται, δεδομένου ότι έχουμε και capital controls;

Θα δώσω δύο παραδείγματα: Η διατήρηση του Έκτακτου Μηχανισμού Ρευστότητας ευνοεί την διατήρηση σε εκκρεμότητα του ζητήματος της ρύθμισης των κόκκινων δανείων, είτε επιχειρηματικών είτε οικογενειακών. Και επιπλέον δημιουργεί και τις προϋποθέσεις στις τράπεζες να κερδίζουν χρόνο, προσθέτοντας τόκους, προσθέτοντας προμήθειες και τόκους υπερημερίας στις οφειλές της ελληνικής οικονομίας, διότι έχουν το «μαξιλάρι» να λαμβάνουν σε έκτακτες ανάγκες βοήθεια από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ένα δεύτερο ζήτημα που τίθεται είναι το εξής: Έχει σταθμίσει η Κυβέρνηση τους κινδύνους οι οποίοι υπάρχουν με τη διατήρηση σε εκκρεμότητα του έκτακτου μηχανισμού; Θέλω να θυμίσω τούτο, ότι παρέχουμε τις εγγυήσεις προς την Τράπεζα της Ελλάδος, οι οποίες αυτή τη στιγμή δεν περιλαμβάνονται στο δημόσιο χρέος. Την ώρα όμως που ενδεχόμενα –και το απειχόμαι– θα κληθεί η Τράπεζα της Ελλάδος να καταβάλει αυτές τις εγγυήσεις που έχει παράσχει το δημόσιο, μεταφέρεται στο δημόσιο χρέος το ποσό το οποίο θα προκύψει, αυτή η οφειλή.

Τρίτον, αν θέλετε, οι τράπεζες έχουν ανακεφαλαιοποιηθεί τρεις φορές –επιτυχώς ή ατυχώς, δεν έχει σημασία– με χρήματα των φορολογουμένων. Δεν κεφαλαιοποιήθηκαν με χρήματα μετόχων ή ομολογιούχων, αλλά με χρήματα των φορολογουμένων. Τους παράσχαμε και το προνόμιο του αναβαλλόμενου φόρου, να συμψηφίζεται ο φόρος εισοδήματος στις επόμενες χρήσεις επί μελλοντικών κερδών. Όλα αυτά τα μέτρα, λοιπόν, διατηρούν ένα τραπεζικό σύστημα το οποίο δεν μπορεί να αποδώσει, διατηρούν ένα τραπεζικό σύστημα σε ομηρία θα έλεγα, αντί να επιβάλει η Κυβέρνηση τη λύση των κόκκινων δανείων.

Και γιατί επιμένω σε αυτό, κυρία Πρόεδρε; Διότι αν λυθούν τα κόκκινα δάνεια, για τον εξωδικαστικό μηχανισμό περιμένω να ακούσω τι θα πετύχει. Θα το δούμε στη διαδρομή, γιατί έχει κι ένα ελάττωμα. Ποιο είναι το ελάττωμά του; Ότι ο μεγάλος πιστωτής κάθε επιχείρησης που πρέπει να ψηφίσει είναι η τράπεζα. Εκεί θα εξαρτηθεί πια η επιτυχία του συμβιβασμού, του μηχανισμού ή όχι από τις ψήφους των τραπεζών και όχι από τη συναίνεση των υπόλοιπων πιστωτών. Αυτά μετά.

Τώρα, εάν δεν αντιμετωπίσουμε αυτό το ζήτημα, θα σέρνεται η οικονομία της χώρας για τα επόμενα χρόνια στον ίδιο παρονομαστή. Η λύση, λοιπόν, την οποία φρονώ ότι πρέπει να δώσουμε, είναι να ξεκαθαρίσουν τα χαρτοφυλάκια των τραπεζών, να ελευ-

θερωθούν κεφάλαια τα οποία κρατούνται για την αναγκαία επάρκεια την οποία επιβάλλει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με τα stress tests, ούτως ώστε τα κεφάλαια αυτά να διοχετευθούν στην αγορά, να διοχετευθούν στην οικονομία, να προκύψουν κέρδη και να πληρωθούν οι εγγυήσεις. Και δεν θεωρώ σοβαρό το επιχείρημα της αιτιολογικής έκθεσης ότι παίρνει προμήθεια το δημόσιο, διότι η προμήθεια αυτή τελικά δεν καταβάλλεται, όπως δεν κατεβλήθη ποτέ καμμία προμήθεια από όλες αυτές τις οποίες εγγράφουμε. Επομένως, ζητώ από την Κυβέρνηση να επιταχύνει την επίλυση του ζητήματος του προσωρινού μηχανισμού, του έκτακτου μηχανισμού, διότι έτσι δίνουμε επιχειρήματα στην καθυστέρηση της ανάπτυξης της χώρας.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ (Αναστασία Χριστοδουλοπούλου):** Ευχαριστούμε κι εμείς.

Τον λόγο έχει ο κ. Παππάς από τη Χρυσή Αυγή για πέντε λεπτά.

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΠΑΣ:** Κυρία Πρόεδρε, μία διαπίστωση: Η συζήτηση σήμερα γίνεται σε μία Ολομέλεια δεκαέξι Βουλευτών. Και όχι μόνο αυτό, αλλά εισάγονται και πολύ σπουδαίες τροπολογίες, κατά παράβαση του Κανονισμού, σε μία κύρωση. Θα μιλήσω επ' ολίγον για τη «φιλιππινέζικη» –ας την πούμε έτσι χαριτολογώντας– τροπολογία, γιατί εισάγεται σε μία κύρωση για τις Φιλιππίνες. Ίσως και να είναι συμβολικό αυτό, διότι καταδεικνύει πόσο πιστή υπηρετής είναι η Κυβέρνηση απέναντι στους πιστωτές, στους δανειστές.

Ο σοφός λαός έχει έναν νεολογισμό στη νέα ελληνική, δηλαδή μία λέξη η οποία χαρακτηρίζει τους υπηρέτες ή τις υπηρέτριες. Λέει «η φιλιππινέζα». Ίσως, λοιπόν, να είναι και συμβολικό ότι εσείς εισάγετε μία τροπολογία για την παράταση δύο επιπλέον ετών της εγγυήσεως του ελληνικού δημοσίου προς την Τράπεζα της Ελλάδος, προκειμένου αυτή να συνεχίσει να προσφέρει ρευστότητα μαζί με τον Μηχανισμό της Ρευστότητας σε τράπεζες που εδρεύουν στη χώρα μας.

Ακόμα, λοιπόν, μια μνημονιακή δέσμευση, τη στιγμή που το ευρώ κινείται σε έντονη ανατιμική τροχιά; Η Κυβέρνηση προσφέρει τα πάντα για τις τράπεζες και όχι μόνο για τις τράπεζες, αλλά για τις τράπεζες και τα αφεντικά τους, τράπεζες, οι οποίες και τώρα, αλλά θα φανεί κυρίως τον Σεπτέμβριο, θα χιμήσουν ως γύπες στην μικροπεριουσία των Ελλήνων, στην πρώτη κατοικία των Ελλήνων, τράπεζες οι οποίες έχουν στηριχθεί με τα χρήματα του ελληνικού λαού, από τις περίφημες τρεις ανακεφαλαιοποιήσεις, και οι οποίες στρέφονται με συναίνεση ή και με παρότρυνση της Κυβέρνησης εναντίον του λαού.

Στηρίζετε, λοιπόν, τις τράπεζες, αλλά δεν στηρίζετε τον ελληνικό λαό κι αυτό εμείς, οι Έλληνες εθνικιστές, το θεωρούμε ντροπή. Αυτό σε ό,τι αφορά τη «σπουδαία» τροπολογία.

Θα αναφερθώ για λίγο, όπως έκανε και ο εισηγητής της Αντιπολίτευσης, σε αυτά που έγιναν χθες στην Αίθουσα αυτή, δηλαδή στις χθεσινές κορονομαχίες των δυο πολιτικών Αρχηγών, τις κορονομαχίες μεταξύ ΣΥΡΙΖΑ και Νέας Δημοκρατίας. Η κορονομαχία, που έγινε χθες εδώ κατέδειξε σε ολόκληρο τον ελληνικό λαό πως η μοναδική διαφορά αυτών των δυο παρατάξεων, δηλαδή της Αριστεράς-Κεντροαριστεράς –πείτε την όπως θέλετε– και της «Δεξιάς» ή «Κεντροδεξιάς» έγινε όχι για την απαλλαγή της πατρίδας μας και του ελληνικού λαού από τον βρόχο των μνημονίων, αλλά για να αποδείξει ο κάθε πολιτικός Αρχηγός, δηλαδή ο κ. Τσίπρας και ο κ. Μητσοτάκης, πόσο καλύτερος διαχειριστής είναι ή θα είναι στις απαιτήσεις και στις εντολές των πιστωτών τοκογλόφων.

Η συζήτηση επεκτάθηκε και σε άλλα ζητήματα. Κυρίως επεκτάθηκε κατά τις δευτερολογίες των πολιτικών Αρχηγών, έγινε ένας διαγκωνισμός μεταξύ των πολιτικών Αρχηγών, στο ποιος θα δείξει το μεγαλύτερο αντιεθνικιστικό και αντιχρυσαιγίτικο μένος.

Εγώ χαίρομαι πολύ γι' αυτό, διότι όσο πιο πολύ ταυτίζεστε, οι δυο παρατάξεις εναντίον των εθνικιστών, τόσο πιο πολύ δυνάμυνετε τη Χρυσή Αυγή και τη λαϊκή στήριξη που έχει η Χρυσή Αυγή.

Είδαμε χθες την Κεντροδεξιά των Μητσοτάκηδων να σέρνεται κυριολεκτικά σαν υπάκουο σκυλάκι στα κελεύσματα της εθνομηδενιστικής και αντιεθνικιστικής Αριστεράς. Χθες εδώ οι κατίνες

του μνημονίου, Τσίπρας και Μητσοτάκης, έβγαλαν και απόφαση κατά της Χρυσής Αυγής, δείχνοντας έτσι και τον σεβασμό τους προς την ελληνική δικαιοσύνη, όταν υπάρχει σε εξέλιξη μια δίκη.

Και καλά, την Νέα Δημοκρατία τη ξέρουμε, με τα παραδικαστικά της κυκλώματα, με τον Αθανασίου, με τον Δένδια, με τον Σαμαρά, με όλους αυτούς, με τον Ντογιάκο. Την Αριστερά, όλους αυτούς, που σήμερα είναι Υπουργοί και κάποτε ήταν φοιτητές γενειοφόροι με τα αμπέχονα, που τραγουδούσαν στα κουτούκια και στις ταβέρνες «της δικαιοσύνης ήλιε νοητέ», τι κάνουν τώρα; Τι τραγουδούν τώρα; Σαμπάνια, χαβιάρι και Βελουχιώτη Αρη; Γιατί αυτό γίνεται.

Θέλω, ευκαιρίας δοθείσης, κυρία Πρόεδρε, ακόμη ένα λεπτό για να στηλιτεύσω σήμερα κάποια ζητήματα, μια που έχουμε εδώ και εκπροσώπους κυβερνητικούς του Υπουργείου Εξωτερικών. Βεβαίως, οι κύριοι ασχολούνται με άλλα ζητήματα, την εξωτερική πολιτική και τις συνομιλίες τις έχει ο κ. Κοτζιάς.

Θέλω να στηλιτεύσω τη στάση του κ. Κοτζιά σήμερα κατά τις συνομιλίες, που είχε με τον Υπουργό Εξωτερικών της Τουρκίας, τον Μεβλούτ Τσαβούσογλου. Ο κ. Κοτζιάς τον ρώτησε για ποιον λόγο επιμένει ο Τσαβούσογλου και η Τουρκία στα επεμβατικά σχέδια, στα δικαιώματα, που έχουν στην Κύπρο, και είπε ο Τσαβούσογλου «γιατί, αν χρειαστεί, θα τα χρησιμοποιήσουμε». Δηλαδή, προανήγγειλε ότι ο Αττίλας επικρέμαται πάνω από την Κύπρο μας.

Ο κ. Κοτζιάς, αντί εκείνη τη στιγμή να αποχωρήσει από τις συνομιλίες, αντί εκείνη τη στιγμή να καταγγείλει την τουρκική στάση, ανέχθηκε αυτή την προκλητικότητα και την προσβολή, την ομολογία, δηλαδή, των προθέσεων των Τούρκων ενώπιόν του. Με απλά λόγια, ο κ. Κοτζιάς κάλυψε απόλυτα τις πολεμικές απειλές του Τσαβούσογλου και έσκυψε το κεφάλι μπροστά σ' αυτή την πρόκληση.

Να είστε βέβαιοι, κύριοι και κυρία, ότι υπάρχουν Έλληνες που δεν σκύβουν το κεφάλι, υπάρχουν Έλληνες που αντιστέκονται, υπάρχουν Έλληνες που προσδοκούν τη χρυσή αυγή του ελληνισμού, που θα σημάνει αυτή η αυγή μέρες λευτεριάς και μέρες προόδου.

Κλείνω, κυρία Πρόεδρε, με το χθεσινό περιστατικό, το οποίο θεωρώ πολύ χαρακτηριστικό της θέσεως της Κυβέρνησεως στην παρούσα περίσταση και όχι μόνο. Κλείνω με το θέμα που είδαμε χθες του Υφυπουργού, του κ. Χουλιαράκη, ο οποίος πάνω στο Βήμα της Βουλής σκότωσε μια μύγα, δείχνοντας ακριβώς τι κάνει μια μνημονιακή κυβέρνηση. Μέσα στη ραστώνη του καλοκαιριού σκοτώνει μύγες. Όλα είναι στον αυτόματο πιλότο, όλα αποφασίζονται από το εξωτερικό. Η Κυβέρνηση είναι μια κυβέρνηση μνημονιακών ανδρεικέλων, η οποία μόνο διαχειρίζεται την επικοινωνιακή και εσωτερική πολιτική. Τίποτα άλλο!

(Στο σημείο αυτό την Προεδρική Έδρα καταλαμβάνει ο Ε' Αντιπρόεδρος της Βουλής κ. **ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΡΕΜΑΣΤΙΝΟΣ**)

Έχετε αφεντικά. Βρίσκονται εξωχώρια. Εμείς που δεν έχουμε αφεντικά δεν έχουμε συμφέροντα ούτε εσωχώρια ούτε εξωχώρια και θα μιλάμε πάντοτε με τη φωνή της αλήθειας, διότι δεν έχουμε να δώσουμε λόγο πουθενά, παρά μόνο στον ελληνικό λαό που μας έταξε να είμαστε εδώ και να αγωνιζόμαστε.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Σας ευχαριστώ, κυρία Παππά.

Έχει ζητήσει κανένας Υπουργός τον λόγο;

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Έχω ζητήσει τον λόγο για να μιλήσω για τις τροπολογίες, όπως και η κ. Παπανάτσιου και ο κ. Σαντορινιός.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Η κ. Παπανάτσιου, ο κ. Σαντορινιός και ο κ. Αμανατίδης έχουν ζητήσει τον λόγο.

Θέλετε να μιλήσετε τώρα; Να αρχίσουμε από την κ. Παπανάτσιου;

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Να ολοκληρώσουμε τη διαδικασία, να μιλήσουν οι εισηγητές.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Να μιλήσουν οι εισηγητές. Τρεις είναι ακόμα να μιλήσουν.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ο κ. Κατσίκης έχει τον λόγο.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Κύριε Πρόεδρε, δεν θα έπαιρνα τον λόγο, εάν δεν ήμουν υποχρεωμένος να αποκαταστήσω την αλήθεια, την οποία βαναύσω, κατά την άποψή μου, διαστρέβλωσε και κακοποίησε τόσο ο συνάδελφος της Νέας Δημοκρατίας όσο και ο συνάδελφος της Δημοκρατικής Συμπαράταξης.

Ο μεν πρώτος ξεκίνησε να λέει ότι κινδυνεύουμε να καταστούμε γραφικοί, διότι σ' αυτό το νομοσχέδιο εισάγουμε άσχετες με αυτό τροπολογίες και παραβαίνουμε τον Κανονισμό της Βουλής. Εν τούτοις, ο ίδιος έπραξε και λειτούργησε ως ο δάσκαλος, που δίδασκε και νόμο δεν τηρούσε, αφού, ξεφεύγοντας από το θέμα για το οποίο προοριζόταν η συνεδρίαση της Ολομέλειας, αναφέρθηκε στο πρόσωπο του Προέδρου των Ανεξαρτήτων Ελλήνων, του κ. Καμμένου, λέγοντας ότι ο ίδιος ζήτησε εξεταστική των πραγμάτων επιτροπή, την οποία ο κ. Πρωθυπουργός αρνήθηκε.

Για να αποκαταστήσω την αλήθεια, λοιπόν, θέλω να πω ότι ο κ. Καμμένος εκείνο που είπε είναι ότι «εάν έχετε άντερα» –και το επαναλαμβάνω ακριβώς έτσι όπως το είπε– «κάντε πρόταση μομφής».

Σε ό,τι αφορά στον έτερο συνάδελφο από τη Δημοκρατική Συμπαράταξη, έχω να πω ότι καμμία σύγχυση δεν επήλθε, όταν εγώ, τοποθετούμενος στην τροπολογία την οποία ανέπτυξε η κ. Παπανάτσιου, σχολίασα την αναφορά των συναδέλφων της Δημοκρατικής Συμπαράταξης για το ότι σήμερα η ποσοτική χαλάρωση δεν επέρχεται και εμποδίζεται, διότι παρατείνεται τον νόμο, ο οποίος θέτει σε ισχύ μέχρι το 2019 το νομοθέτημα του 2011 και το παρατείνει, προκειμένου η Τράπεζα της Ελλάδος να έχει τις εγγυήσεις του δημοσίου, για να αντιμετωπίσει ενδεχόμενο πιστωτικό γεγονός που μπορεί να επέλθει από τις συστημικές τράπεζες.

Είπα, λοιπόν, και επαναλαμβάνω ότι είτε το λέτε «ποσοτική χαλάρωση» είτε το λέτε «έξοδος στις αγορές» είτε το λέτε «QE», για εσάς που δηλώνετε τόσες φορές αυτά τα τρία διαφορετικά πράγματα δημόσια, δεν αποτελεί επιχείρημα να λέτε σήμερα εδώ στο Κοινοβούλιο ότι «γι' αυτό, λοιπόν, παρατείνουμε μια διάταξη την οποία ψηφίσατε εσείς και δεν άρατε, όταν δηλώνατε και επιχαίρατε πως βγήκατε στις αγορές το '13 ή το '14».

Αυτά ήθελα να πω. Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Η κ. Τριανταφύλλου έχει τον λόγο για δύο λεπτά.

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

Δύο παρατηρήσεις θα ήθελα να κάνω. Η πρώτη έχει να κάνει με την εξωτερική πολιτική. Κατά την άποψή μου, η εξωτερική πολιτική σε καμμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι μία συλλογή ιδεολογικών τοποθετήσεων. Πρέπει να οργανώνεται πολύ προσεκτικά για την υποστήριξη μιας συγκεκριμένης κύριας προσπάθειας. Αυτή η κύρια προσπάθεια δεν μπορεί να είναι άλλη παρά η ενίσχυση των κυριαρχικών δικαιωμάτων της χώρας.

Σε σχέση με την αναφορά στην Κύπρο και όσα γράφονται στα διάφορα sites σε σχέση με τον Υπουργό Εξωτερικών, πρέπει να πω ότι, κατά την άποψή μου, αν δεν θέλουμε να προσγειωθούμε ανώμαλα στη βραχώδη επιφάνεια των ιστορικών και καινούργιων πολιτικών δεδομένων, πρέπει να γνωρίζουμε πολύ καλά τα ιστορικά δεδομένα, πρέπει να μην υποχωρούμε στα κυριαρχικά μας δικαιώματα. Σε σχέση με την Κύπρο, η Ελλάδα βρίσκεται δίπλα στην Κύπρο. Είναι αδελφή χώρα η Κύπρος.

Από εκεί και πέρα, ξαναλέω ότι δεν έχει κανένα νόημα να απαντάμε με τέτοιον τρόπο σε αυτές τις προκλήσεις. Πρέπει, όμως, να είμαστε εκεί και να απαντάμε πάντοτε με πολύ συγκεκριμένο τρόπο, όταν προκληθούν ή όταν απειληθούν τα κυριαρχικά δικαιώματα.

Το δεύτερο σε σχέση με το ΙΓΜΕ –και τελειώνω-, επειδή είπα πράγματι τη λέξη «σιρότο» και δεν το παίρνω πίσω, παρ' όλο που στηρίζω και στηρίζουμε ως ΣΥΡΙΖΑ την τροπολογία, η οποία είναι όντως τσιρότο. Είπα, όμως, κι άλλα πράγματα. Είπα, ας πούμε, ότι είναι αδιανόητο αυτή η πρακτική που υπήρξε για χρόνια, δηλαδή η πρακτική να υπάρχει ένα συμβόλαιο ιδιωτικής εταιρείας και να μπαίνει μέσα στη σύνταξη. Είπα ότι όλα αυτά ήταν τρικ, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν από παλιότερες πολιτικές ηγεσίες, για συγκεκριμένους στόχους και ακόμα και σήμερα, αν ψάξετε στο ΙΓΜΕ, κι αν ψάξουν συνάδελφοι και το γνωρίζουν καλά,

υπάρχουν τέτοιες παράμετροι και σε σχέση με την υγεία. Δεν θα επεκταθώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Παρακαλώ, ολοκληρώστε.

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Άρα για να αποκατασταθεί η αλήθεια και να μην υπάρχουν παρερμηνείες, γιατί εύκολα υπάρχουν παρερμηνείες, θέλω να τονίσω ότι είναι η απαρχή μιας προσπάθειας. Εδώ πέρα πρέπει να τονίσουμε, επίσης, με σαφήνεια ότι είναι η απαρχή μιας προσπάθειας αυτής της Κυβέρνησης για την ολοκληρωμένη και σωστή λειτουργία του ΙΓΜΕ, κάτι που στα προηγούμενα χρόνια όχι απλά δεν υπήρχε, αλλά στα μνημονιακά χρόνια υποβιβάστηκε το ΙΓΜΕ από συγκεκριμένη κυβέρνηση.

Σας ευχαριστώ για την ανοχή.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ευχαριστώ.

Παρακαλώ, κύριε Βαρδαλή, έχετε τον λόγο.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Κύριε Πρόεδρε, όλοι οι εισηγητές θα πάρουν τον λόγο;

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Όχι, μόνο αυτοί που ζήτησαν τον λόγο. Η κ. Τριανταφύλλου ζήτησε τον λόγο.

Ορίστε, κύριε Βαρδαλή, έχετε τον λόγο.

**ΘΕΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

Αν και ο κ. Σταθάκης αποχώρησε, θα ήθελα να σχολιάσω ένα ζήτημα που έβαλε για τη θέση του Κομμουνιστικού Κόμματος της Ελλάδας, σχετικά μάλιστα με την ταύτιση ιδιωτικών συμφερόντων. Θα ήθελα να πω το εξής: Είπε ότι δεν κατανοεί αυτήν την ταύτιση του Κομμουνιστικού Κόμματος Ελλάδας με ιδιωτικά συμφέροντα. Κατ' αρχάς, ούτε υπήρξε, ούτε υπάρχει ούτε πρόκειται να υπάρξει τέτοιου είδους ταύτιση, παρά μόνο στη λογική του κυρίου Υπουργού. Εμείς ταυτιζόμαστε και θα ταυτιζόμαστε πάντα με τα συμφέροντα των εργαζόμενων και των πλατιών λαϊκών στρωμάτων.

Με την ευκαιρία, όμως, που άνοιξε αυτό το ζήτημα ο κύριος Υπουργός, θα ήθελα επί της ουσίας του ζητήματος να πω δυο κουβέντες. Τι γινόταν τότε; Το αστικό κράτος, αντί να δίνει αυξήσεις στους εργαζόμενους, τους προέτρεπε, όπως κάνει και τώρα, να πάνε στην ιδιωτική ασφάλιση, σε ιδιωτικές εταιρείες. Οι εργαζόμενοι πρέπει να βγάλουν συμπεράσματα και από αυτήν την εμπειρία. Οι ιδιωτικές ασφαλιστικές εταιρείες έβαλαν λουκέτο –βλέπετε, η ιδιωτική πρωτοβουλία– και οι εργαζόμενοι, παρά του ότι πλήρωναν ασφαλιστικές εισφορές, μένουν ξεκρέμαστοι και τώρα οι κυβερνώντες νίπτουν τας χείρας τους.

Δηλαδή, γιατί για τις τράπεζες, για παράδειγμα, δεν λέτε «δεν μπορούμε με βάση τις δημοσιονομικές συνθήκες της χώρας»; Για τους εργαζόμενους, όμως, δεν μπορείτε. Αυτή είναι η ουσία του ζητήματος.

Τέλος –μάλλον δεν έγινα κατανοητός από τον συνάδελφο του ΣΥΡΙΖΑ-, εμείς παρά τις όποιες επισημάνσεις κάναμε, την τροπολογία για την πλοηγική υπηρεσία, όπως και για το ΙΓΜΕ, δηλώσαμε ξεκάθαρα ότι θα τις ψηφίσουμε. Το μόνο που ζητήσαμε είναι επειδή υπάρχουν ζητήματα σε σχέση με την ιδιωτικοποίηση της πλοηγικής υπηρεσίας και συγκεκριμένα συμφέροντα που την προωθούν, τη δέσμευση της Κυβέρνησης ότι αυτό δεν πρόκειται να συμβεί.

Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ευχαριστώ.

Τον λόγο έχει ο κ. Κωνσταντινίδης για δύο λεπτά.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Κύριε Υπουργέ, πολλές φορές στη Βουλή γίνεται προσπάθεια διαστρέβλωσης της ιστορίας. Δεν θα απαντήσω για το θέμα του κ. Κοτζιά, γιατί υπάρχουν αρμόδιοι Υπουργοί να απαντήσουν. Όμως, δεν μπορούν σε καμία περίπτωση οι μνηστήρες της χούντας, οι οποίοι προκάλεσαν την τουρκική εισβολή στην Κύπρο να κουνούν το δάχτυλο. Επειδή σήμερα έχουμε την επιστροφή των ηρώων από την Κύπρο, που τους έστειλαν σε αποστολή αυτοκτονίας η Χούντα και αυτοί που τους υμνούν σήμερα, θέλω να ξέρουν όλοι ότι η ιστορία δεν μπορεί να παραγραφεί. Το «δεν ξεχνώ» είναι επίκαιρο όσο ποτέ για όλους μας.

Το δεύτερο είναι ότι θέλω να πω κάτι στον συνάδελφο από τους ΑΝΕΛ. Καταλαβαίνω ότι τα έχετε μεπρεδέσει λίγο, τα βάζετε όλα σε ένα τσουβάλι, QE, ποσοτική χαλάρωση, άνοιγμα στις αγορές, έξοδο στις αγορές κ.α.. Το κατανοώ αυτό. Δεν είναι όμως,

έτσι. Πώς να το κάνουμε; Η Κυβέρνηση έχει ως στόχο την ποσοτική χαλάρωση που είναι θετική για τη χώρα, για την ανάπτυξη ώστε να μπορέσουμε να βγούμε από την κρίση. Δεν το κατάφερε. Μην προσπαθείτε τουλάχιστον να μπερδέψετε τα πράγματα, γιατί νομίζω ότι ο κόσμος καταλαβαίνει και τον υποτιμούμε με το να λέμε «έξοδο από τις αγορές», στην αρχή να λέτε ότι υπήρχε το 2014, μετά σας είπαν ότι δεν υπήρχε αυτό, να το αλλάζετε και να το αλλάζετε ξανά.

Σας παρακαλώ, κυρία Υπουργέ, δεν γίνεται σε αυτήν την χώρα να τα μπερδεύουμε. Είναι σαν να μιλάμε με αυτούς που είναι εντός φυλακής και με αυτούς που είναι εκτός φυλακής. Δεν γίνεται. Οι εντός φυλακής είναι εντός φυλακής και οι εκτός φυλακής είναι εκτός.

Σας ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Σας ευχαριστώ.

Ο κ. Θεοχαρόπουλος έχει τον λόγο.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ:** Κύριε Πρόεδρε, παίρνω τον λόγο για μια τροπολογία που έχει κατατεθεί. Απλώς να πω το εξής: έχει κατατεθεί από Βουλευτές τριών κομμάτων. Από την Δημοκρατική Συμπράταξη, από το Ποτάμι και από την Ένωση Κεντρώων. Έχει κατατεθεί επανειλημμένως, με σκοπό να σταματήσει επιτέλους το οικονομικό αδιέξοδο του Ενιαίου Δημοσιογραφικού Οργανισμού Επικουρικής Ασφάλισης και Περιθάλψεως, του ΕΔΟΕΑΠ. Δεν είναι κάτι παρεμπίπτον, είναι κάτι πάρα πολύ σοβαρό, καθώς κινδυνεύει με κατάρρευση.

Υπάρχει μία συγκεκριμένη πρόταση εδώ, δεν θα την αναλύσω. Σε κάθε περίπτωση, αν οι Υπουργοί δεν την κάνουν δεκτή, από αύριο να βρεθεί μία λύση. Η διακομματική κατάνοηση της αυτό ακριβώς θέλει να δείξει, ότι χρειάζεται συνεννόηση ένα πρόβλημα το οποίο πρέπει να επιλυθεί άμεσα.

Τώρα, όσον αφορά τα άλλα, τα είπαμε. Όσον αφορά το θέμα της ποσοτικής χαλάρωσης, του χρέους και του πρωτογενούς πλεονάσματος θα ήταν πολύ καλύτερο από την Κυβέρνηση και την κυβερνητική πλειοψηφία, αυτά τα τρία θέματα στα οποία έχουν αποτύχει να μην προσπαθούσαν να επιχειρηματολογήσουν.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ο κ. Κεφαλογιάννης για ένα λεπτό.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ:** Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

Παίρνω τον λόγο για να απαντήσω στον κύριο συνάδελφο, τον κ. Κατσίκη. Δεν θα έπαιρνα τον λόγο, αλλά νομίζω ότι κάπου δεν είπα σωστά τα πράγματα. Κατ' αρχάς, μίλησα ως Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος και όχι ως Εισηγητής, άρα με αυτήν την ιδιότητα έχω το δικαίωμα να σχολιάσω και κάποια θέματα, τα οποία έλαβαν χώρα σε αυτήν την Αίθουσα.

Όταν αναφέρθηκα στον όρο «γραφικοί», είπα επί λέξει ότι θα καταλήξουμε γραφικοί εμείς, επειδή συνεχώς επαναλαμβάνουμε το γεγονός ότι έρχονται συνεχώς άσχετες τροπολογίες. Δεν είπα ότι είναι γραφική η Κυβέρνηση η οποία έφερε τις τροπολογίες. Και καλά όσον αφορά εμένα, δεν ήμουν προσεκτικός στο το τι έλεγα, αλλά σε ό,τι αφορά τουλάχιστον τον αρχηγό του κόμματός του θα έπρεπε να είναι πιο προσεκτικός.

Διαβάζω από τα Πρακτικά της Βουλής χθες, γιατί είπα στην ουσία ότι δεν αναφέρθηκε ο κ. Καμμένος χθες για προανακριτική επιτροπή: «Πάνος Καμμένος (Υπουργός Εθνικής Άμυνας, Πρόεδρος των Ανεξαρτήτων Ελλήνων): Αφήστε τις απειλές! Καταθέστε πρόταση μομφής ή καταθέστε αίτημα για προανακριτική. Καταθέστε το. Απειλείτε από τις εφημερίδες;» Συνεχίζει βεβαίως, ο διάλογος.

Κύριε συνάδελφε, ο Πρόεδρός σας χθες μίλησε για προανακριτική επιτροπή. Μπορείτε να πάρετε τα χθεσινά Πρακτικά της Βουλής. Στην ερώτηση βεβαίως για προανακριτική επιτροπή ο κ. Μητσοτάκης του είπε να πάμε σε εξεταστική επιτροπή. Περίμενα να είστε πιο προσεκτικός. Εγώ αναφέρθηκα συγκεκριμένα σε κάτι που είπε ο Πρόεδρος σας και σε αυτήν την απάντηση την οποία έδωσε ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ευχαριστώ, κύριε Κεφαλογιάννη.

Κύριε Ξυδάκη, έχετε τον λόγο για ένα λεπτό.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΞΥΔΑΚΗΣ:** Θα ήθελα να κάνω μία διευκρίνιση

στην παρέμβαση που έκανε ο συνάδελφος κ. Θεοχαρόπουλος σχετικά με τον ΕΔΟΕΑΠ, το Ταμείο Επικουρικής Ασφάλισης των Δημοσιογράφων. Δεν χρειάζεται τροπολογία. Ευελπιστούμε ότι θα δοθεί μια λύση να παρακαμφθούν κάποια τυπικά εμπόδια τυπικής ισχύος μία διάταξης που έτσι και αλλιώς έχει έναν έκτακτο χαρακτήρα.

Είναι διάταξη την οποία ο ΣΥΡΙΖΑ, η συμπολίτευση την πρότεινε. Την είχε υπερψηφίσει η Δημοκρατική Συμπράταξη, ενώ την είχε καταψηφίσει η Νέα Δημοκρατία. Δεν πρόκειται για κάτι στο οποίο έχει κάποιος άμεσο πολιτικό συμφέρον. Πρόκειται για ένα νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου, ένα από τα ελάχιστα αυτοδιαχειριζόμενα ασφαλιστικά ταμεία το οποίο έχει βρεθεί σε μια δεινή θέση και είναι χρέος μας να κάνουμε κάτι μέσα στο πλαίσιο της συνταγματικής τάξης και της έννομης τάξης να το βοηθήσουμε. Αυτό όσον αφορά την πρωτοβουλία που πήραν οι συνάδελφοι. Δεν θα χρειαστεί προς το παρόν.

Νομίζω ότι θα βαδίσουμε έτσι και πολύ σύντομα θα πρέπει να είμαστε σε θέση να συμφωνήσουμε και σε αυτήν την Αίθουσα να δοθεί μια λύση με μόνιμα, σταθερά χαρακτηριστικά για να προκύψει ένας βιώσιμος ασφαλιστικός οργανισμός. Εκεί προσβλέπω στη συνδρομή και την ειλικρινή συνεργασία όλων των πολιτικών παρατάξεων και της Νέας Δημοκρατίας η οποία καταψήφισε μια διάταξη η οποία έδινε μία πολύ ατελή προσωρινή λύση σε μια αγωνία, ουσιαστικά για μία δανειακή διευκόλυνση.

Σε ό,τι ακούστηκε σχετικά με το πώς θα συζητήσουμε για την Κύπρο και τα εθνικά ζητήματα με μορφώματα τα οποία δικάζονται για εγκληματική δράση, νομίζω ότι πρέπει να το αντιπαρέλθουμε ως συνεπείς δημοκράτες πολιτικοί.

Ευχαριστώ πολύ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Και εγώ ευχαριστώ.

Τον λόγο έχει η Υφυπουργός κ. Παπανάτσιου για δύο λεπτά.

**ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΠΑΝΑΤΣΙΟΥ (Υφυπουργός Οικονομικών):** Κατ' αρχάς, όσον αφορά τα κόκκινα δάνεια, τις τράπεζες κ.λπ. που αναφέρθηκαν από τους συνάδελφους σε αυτήν την Αίθουσα, υπάρχει ο νόμος Σταθάκη που αντικατέστησε τον νόμο Κατσέλη. Υπάρχει ο εξωδικαστικός συμβιβασμός. Εμείς ερχόμαστε να θεραπεύσουμε τα ζητήματα που έχουν γίνει στην ελληνική κοινωνία που δίδανε τα δάνεια ασύστολα και φτάσαμε στο σημείο που φτάσαμε ούτως ώστε οι τράπεζες να χρειάζονται τη βοήθεια που χρειάζονται. Ερχόμαστε να τα θεραπεύσουμε με τους συγκεκριμένους νόμους. Πιστεύουμε ότι ο εξωδικαστικός συμβιβασμός θα πετύχει. Θα δούμε τα αποτελέσματα στο επόμενο διάστημα και θα προχωρήσουμε.

Όσον αφορά τη συγκεκριμένη τροπολογία, με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών κατόπιν εισήγησης της Τράπεζας της Ελλάδος μπορεί από το 2013 να παρατείνεται από εκεί και πέρα το ύψος της προμήθειας και η διάρκεια της. Ξεκίνησε το 2011. Ήρθε ξανά το 2012, το 2013, το 2014 και από εκεί μετά το 2016 από εμάς. Πραγματικά ξεκίνησε από 15 δισεκατομμύρια ευρώ και έφτασε στα 90 δισεκατομμύρια ευρώ. Η λήξη της κατά την άποψή μας πρέπει να φτάσει στις 30-6-2019 που είναι και η πρόταση της Τράπεζας της Ελλάδος.

Η βασική ιδιαιτερότητα εδώ του ΕΛΑ σε σχέση με τις συνήθειες εγγυήσεις του ελληνικού δημοσίου έγκειται στο ότι στην προκειμένη περίπτωση δεν υφίσταται συγκεκριμένο αίτημα χρηματοδότησης για συγκεκριμένο σκοπό και υπό δεδομένους όρους.

Η εγγύηση παρέχεται σε ανακυκλούμενες πιστώσεις διάρκειας ολίγων ημερών που παρέχει η Τράπεζα της Ελλάδας προς τα πιστωτικά ιδρύματα το ύψος και η συχνότητα των οποίων δεν μπορούν να προσδιοριστούν εκ των προτέρων καθώς εξαρτώνται από τις συνθήκες ρευστότητας που επικρατούν σε κάθε δεδομένη χρονική στιγμή στο τραπεζικό σύστημα.

Σαν αποτέλεσμα όλων αυτών και καθώς είναι απαραίτητη η ανάγκη διασφάλισης επαρκούς ρευστότητας στο εγχώριο πιστωτικό σύστημα, θεωρούμε απολύτως αναγκαία την έγκαιρη ικανοποίηση του αιτήματος της Τράπεζας της Ελλάδας για να δώσουν τη βεβαίωση σε όλους τους πολίτες που καταθέτουν τα χρήματά τους για να έχουν τη σιγουριά των πιστωτικών ιδρυμάτων που υπάρχουν στην Ελλάδα. Γι' αυτόν τον λόγο προωθούμε τη σχετική νομοθετική ρύθμιση.

Όσον αφορά στην αγωνία της Αντιπολίτευσης για το αν θα βγούμε στις αγορές, θέλω να πω ότι δεν είναι πανάκεια η έξοδος στις αγορές. Η ανάπτυξη μπορεί να έρθει και με άλλους τρόπους. Δεν θα το βιάσουμε. Αν είναι να έρθει στο συγκεκριμένο διάστημα, θα το δούμε όλοι μας.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Ευχαριστώ.

Τον λόγο έχει ο κ. Σαντορινιός για δύο λεπτά κι αυτός.

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΣ (Υφυπουργός Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής):** Ήθελα να απαντήσω σε μερικές ερωτήσεις αλλά να κάνω και ένα σχόλιο σε όσα ακούστηκαν νωρίτερα για την Πλοηγική Υπηρεσία.

Σε ό,τι έχει να κάνει με το νομοθετικό πλαίσιο για την Πλοηγική Υπηρεσία, κύριε Κούζηλε, ήδη έχουμε εξαγγείλει μια επιτροπή κωδικοποίησης της νομοθεσίας. Πραγματικά το γεγονός ότι λειτουργεί τόσα χρόνια με ένα βασιλικό διάταγμα είναι ένα θέμα αλλά θα γίνει η κωδικοποίηση της νομοθεσίας και νομίζω ότι θα λυθεί αυτό το ζήτημα.

Από εκεί και πέρα όμως, πρέπει να πω κάτι που ακούστηκε από την πλευρά της Δημοκρατικής Συμπαράταξης. Είπαν ότι κάνουμε ό,τι έκανε και ο κ. Βαρβιτσιώτης και τέλος πάντων, αναρωτήθηκαν τι είναι αυτό που διαφοροποιεί.

Τυπικά υπήρχε ο ν.4354/2015 για τον οποίον πρέπει να αποσαφηνίσουμε ότι ισχύει αυτή η θετική εξαίρεση για τους πλοηγούς. Ουσιαστικά, όμως, κύριε Κωνσταντινίπουλε, διορθώνουμε αυτό ακριβώς που περιέγραψε ο κ. Δανέλλης: τη διαχρονική αδιαφορία για την Πλοηγική Υπηρεσία που ήθελε να την οδηγήσει σε ιδιωτικοποίηση. Γιατί από το 2008 δεν είχε προσληφθεί κανένας πλοηγός, κύριε Βαρδαλή. Τώρα προσλάβαμε τρεις και έχουμε κάνει προκήρυξη για άλλους τέσσερις. Με αυτόν τον τρόπο θα διαφυλάξουμε τη δημόσια υπόσταση, τον δημόσιο χαρακτήρα της Πλοηγικής Υπηρεσίας. Και με ακόμα έναν τρόπο.

Είπα από την αρχή ότι έχουμε κάνει προκήρυξη για επτά πλοηγίδες και στην αγορά δέκα μηχανών για την επαναφορά πέντε πλοηγίδων που αυτή τη στιγμή βρίσκονται σε αχρηστία προκειμένου να μπορέσει η Πλοηγική Υπηρεσία να λειτουργήσει πραγματικά δημόσια και να μην υπάρχει κανένας λόγος από καμμία εταιρεία να μας ζητά να ιδιωτικοποιήσουμε αυτή τη σημαντική υπηρεσία, όπως είναι η Πλοηγική Υπηρεσία.

Επομένως όχι μόνο διαβεβαιώνουμε αλλά κάνουμε και πράξη αυτό που ζητήσατε και εσείς. Κάνουμε πράξη τη διασφάλιση του δημόσιου χαρακτήρα της Πλοηγικής Υπηρεσίας. Δεσμευόμαστε και με τις πράξεις μας γι' αυτό.

Ρώτησαν από την Ένωση Κεντρώων γιατί να υπάρχουν αυτές οι μισθολογικές εξαιρέσεις. Πιστέψτε με. Αυτοί οι άνθρωποι έχουν πολύ σημαντικά προσόντα, έχουν μεγάλη επικινδυνότητα στο επάγγελμά τους, έχουν πολύ μεγάλη σημασία για την ασφάλεια του λιμανιού αλλά και την ασφάλεια της ζωής στη θάλασσα και επομένως αυτές οι μισθολογικές εξαιρέσεις όχι μόνο είναι δικαιολογημένες, αλλά είναι επιβεβλημένες.

Ευχαριστώ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Κι εγώ ευχαριστώ. Ο Υφυπουργός, κ. Αμανατίδης έχει τον λόγο για δυο λεπτά.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ (Υφυπουργός Εξωτερικών):** Κύριε Πρόεδρε, θα ήθελα να γνωστοποιήσω στο Σώμα ότι γίνονται δεκτές οι τέσσερις υπουργικές τροπολογίες, η 1088 με ειδικό αριθμό 13, η 1089 με ειδικό αριθμό 14, η 1090 με ειδικό αριθμό 15 και η 1091 με ειδικό αριθμό 16. Δεν γίνεται αποδεκτή η βουλευτική τροπολογία στο πλαίσιο και της τοποθέτησης που έγινε. Έχει κατατεθεί με αριθμό 1092 και ειδικό αριθμό 17.

Νομίζω ότι έχουν τεθεί και ότι θα ειπωθούν αυτά και θα τεθούν υπ' όψιν του και κυρίου Υπουργού. Κατ' αρχάς, μου κάνει μεγάλη εντύπωση ότι κατατέθηκε σήμερα στις 17.40'. Καταλαβαίνετε ότι με την απουσία του Υπουργού δεν μπορεί να γίνει κάτι τέτοιο, ειδικά για την κοινωνική ασφάλιση.

Ωστόσο, επιτρέψτε μου να πω ότι πολλές φορές η Αντιπολίτευση δεν θα πρέπει να τραβιέται από τα μαλλιά έτσι ώστε να γίνεται αντιπολίτευση. Για παράδειγμα, έγινε θέμα από τρεις εισηγητές και του ΠΑΣΟΚ και του Ποταμιού και της Ένωσης Κεντρώων ότι σε άσχετα νομοσχέδια έρχονται τροπολογίες.

Εσείς οι ίδιοι καταθέσατε τροπολογίες. Δηλαδή ή μην το αναφέρεται καθόλου και καταθέστε την τροπολογία ή αν το αναφέ-

ρετε και λέτε «γιατί φέρνετε τροπολογίες;» μην καταθέτετε τροπολογία. Δεν γίνονται και τα δύο μαζί. Δεν ξέρω αυτό το πράγμα υπερβαίνει τη δική μου τη λογική.

Το τελευταίο πολιτικό σχόλιο που θέλω να κάνω είναι ότι η Κυβέρνηση διαπραγματεύτηκε. Δεν ήταν καθόλου χάσιμο χρόνου. Διαπραγματεύτηκε και έφερε το καλύτερο αποτέλεσμα. Είναι το καλύτερο αποτέλεσμα το οποίο προσπαθείτε ακόμα και τώρα, δεύτερη μέρα, στον απόηχο της χθεσινής συζήτησης, να ακολουθήσετε μια πολιτική η οποία δεν αναπτύσσει επιχειρήματα και είναι κοντόφθαλμη. Είναι πολιτικές οι οποίες δεν έχουν καθόλου επιχειρήματα.

Το τρίτο που θέλω να πω είναι ότι αυτοί οι οποίοι ουσιαστικά άνοιξαν όχι κερκόπορτα, αλλά την πόρτα για την προδοσία της Κύπρου είναι οι τελευταίοι που μπορούν να μιλούν για στάσεις, ειδικά του Υπουργού Εξωτερικών του κ. Κοτζιά. Και ακόμα και σε κύρωση σύμβασης δεν κατάφεραν να μην κάνουν ρατσιστικά σχόλια για το αν κάποιος είναι από τις Φιλιππίνες ή αν είναι από κάπου αλλού.

Ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Κι εγώ ευχαριστώ.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, κηρύσσεται περαιωμένη η συζήτηση επί της αρχής, των άρθρων, των τροπολογιών και του συνόλου του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου και άλλες διατάξεις».

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτό το νομοσχέδιο επί της αρχής;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Όχι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς το σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου και άλλες διατάξεις» έγινε δεκτό επί της αρχής κατά πλειοψηφία.

Εισερχόμαστε στην ψήφιση των άρθρων και των τροπολογιών.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτό το πρώτο άρθρο ως έχει;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Όχι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς το πρώτο άρθρο έγινε δεκτό ως έχει κατά πλειοψηφία.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτή η τροπολογία με γενικό αριθμό 1088 και ειδικό 13 ως έχει;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Παρών.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς η τροπολογία με γενικό αριθμό 1088 και ειδικό 13 έγινε δεκτή ως έχει κατά πλειοψηφία και εντάσσεται στο νομοσχέδιο ως ίδιο άρθρο.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτή η τροπολογία με γενικό αριθμό 1089 και ειδικό 14 ως έχει;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Όχι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς η τροπολογία με γενικό αριθμό 1089 και ειδικό 14 έγινε δεκτή ως έχει κατά πλειοψηφία και εντάσσεται στο νομοσχέδιο ως ίδιο άρθρο.

Εισερχόμεστε στην ψήφιση της τροπολογίας με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15 ως έχει.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Κύριε Πρόεδρε, εμείς σε αυτή την τροπολογία θα ψηφίσουμε «παρών», επειδή σε ερώτηση του κ. Κεφαλογιάννη δεν καλυφθήκαμε από τον κ. Σαντορινιό όσον αφορά την παράγραφο 3 για τις συμβάσεις και τις προμήθειες.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Καλώς.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτή η τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15 ως έχει;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Παρών.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Παρών.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Παρών.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Ναι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς η τροπολογία με γενικό αριθμό 1090 και ειδικό 15 έγινε δεκτή ως έχει κατά πλειοψηφία και εντάσσεται στο νομοσχέδιο ως ίδιο άρθρο.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτή η τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 και ειδικό 16 ως έχει;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Παρών.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Παρών.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Ναι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Παρών.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Συνεπώς η τροπολογία με γενικό αριθμό 1091 και ειδικό 16 έγινε δεκτή ως έχει κατά πλειοψηφία και εντάσσεται στο νομοσχέδιο ως ίδιο άρθρο.

Εισερχόμεστε στην ψήφιση του ακροτελεύτιου άρθρου.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτό το ακροτελεύτιο άρθρο, όπως τροποποιήθηκε από τον κύριο Υπουργό;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Όχι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Το ακροτελεύτιο άρθρο έγινε δεκτό, όπως τροποποιήθηκε από τον κύριο Υπουργό, κατά πλειοψηφία.

Συνεπώς το νομοσχέδιο του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου και άλλες διατάξεις» έγινε δεκτό επί της αρχής και επί των άρθρων.

Εισερχόμεστε στην ψήφιση στο σύνολο του νομοσχεδίου.

Ερωτάται το Σώμα: Γίνεται δεκτό το νομοσχέδιο και στο σύνολο;

**ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ:** Ναι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΒΒΑΔΑΣ:** Ναι.

**ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΟΣ:** Ναι.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΖΗΛΟΣ:** Όχι.

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΒΑΡΔΑΛΗΣ:** Όχι.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ:** Ναι.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΑΡΙΔΗΣ:** Ναι.

**ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΑΝΕΛΛΗΣ:** Ναι.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμαστινός):** Το νομοσχέδιο έγινε δεκτό και στο σύνολο κατά πλειοψηφία.

Συνεπώς το σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών: «Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου και άλλες διατάξεις» έγινε δεκτό κατά πλειοψηφία, σε μόνη συζήτηση, επί της αρχής, των άρθρων και του συνόλου και έχει ως εξής:

*«Κύρωση της Συμφωνίας - Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου και άλλες διατάξεις*

#### Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία-Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών-μελών της, αφενός και της Δημοκρατίας των Φιλιππίνων, αφετέρου, που υπογράφηκε στην Πνομ-Πενχ, στις 11 Ιουλίου 2012, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ  
ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ  
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΩΝ ΦΙΛΙΠΠΙΝΩΝ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ, εφεξής «η Ένωση»

και

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ, -

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, -

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, -

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, -

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, -

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, -

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ, -

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, -

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ, -

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, -

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, -

Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, -

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΕΤΤΟΝΙΑΣ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ~

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ~

Η ΜΑΛΤΑ, ~

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ~

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, ~

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ, ~

Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ, ~

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ, ~

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ, ~

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ, ~

συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στο εξής καλούμενα «τα κράτη μέλη»,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΩΝ ΦΙΛΙΠΠΙΝΩΝ, στο εξής καλούμενη «οι Φιλιππίνες»,

αφετέρου,

στο εξής από κοινού καλούμενα «συμβαλλόμενα μέρη»,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τις παραδοσιακές σχέσεις φιλίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και τους στενούς ιστορικούς, πολιτικούς και οικονομικούς δεσμούς που τα συνδέουν,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ τα συμβαλλόμενα μέρη αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία στον συνεκτικό χαρακτήρα των αμοιβαίων σχέσεών τους,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρούν ότι η παρούσα συμφωνία αποτελεί μέρος μιας ευρύτερης σχέσης μεταξύ τους και, μεταξύ άλλων, μέσω συμφωνιών των οποίων και οι δύο πλευρές αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την προσήλωση των συμβαλλόμενων μερών στην τήρηση των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως ορίζονται στην Οικουμενική Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου και σε άλλα σχετικά διεθνή μέσα για τα ανθρώπινα δικαιώματα των οποίων είναι συμβαλλόμενα μέρη,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την προσήλωσή τους στις αρχές του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης και την επιθυμία τους να προωθήσουν την οικονομική και κοινωνική πρόοδο των λαών τους,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την επιθυμία τους να αυξήσουν τη συνεργασία για τη διεθνή σταθερότητα, τη δικαιοσύνη και την ασφάλεια, ώστε να προωθήσουν τη βιώσιμη κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη, την εξάλειψη της φτώχειας και την επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρούν την τρομοκρατία απειλή για την παγκόσμια ασφάλεια και επιθυμούν να εντείνουν τον διάλογο και τη συνεργασία τους με σκοπό την καταπολέμησή της, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη την παγκόσμια στρατηγική των Ηνωμένων Εθνών κατά της τρομοκρατίας και τα σχετικά μέσα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) και συγκεκριμένα τα ψηφίσματα του ΣΑΗΕ 1373, 1267, 1822 και 1904,

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ την πλήρη δέσμευσή τους για την πρόληψη και την καταπολέμηση κάθε μορφής τρομοκρατίας και τη δημιουργία αποτελεσματικών διεθνών μέσων για τη εξασφάλιση της εξάλειψής της,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν ότι τα αποτελεσματικά αντιτρομοκρατικά μέτρα και η προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων πρέπει να αλληλοσυμπληρώνονται και να αλληλοενισχύονται,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη ενίσχυσης και προώθησης της συνεργασίας για την καταπολέμηση της κατάχρησης και διακίνησης παράνομων ναρκωτικών που αποτελούν σοβαρή απειλή για τη διεθνή ειρήνη, την ασφάλεια, τη σταθερότητα και την οικονομική ανάπτυξη,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι τα σοβαρότερα εγκλήματα που προκαλούν διεθνώς ανησυχία όσον αφορά το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, η γενοκτονία και άλλα εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας δεν πρέπει να παραμένουν ατιμώρητα και ότι η δίωξη αυτών των εγκλημάτων θα πρέπει να εξασφαλίζεται προκειμένου να ενισχυθεί η διεθνής ειρήνη και δικαιοσύνη,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ τα συμβαλλόμενα μέρη συμμερίζονται την άποψη ότι η διάδοση των όπλων μαζικής καταστροφής και των μέσων διανομής τους συνιστά σοβαρή απειλή για τη διεθνή ασφάλεια και ότι επιθυμούν να ενισχύσουν τον διάλογο και τη συνεργασία τους στον τομέα αυτόν. Στην έκδοση με συναίνεση του ψηφίσματος 1540 του ΣΑΗΕ βασίζεται η δέσμευση ολόκληρης της διεθνούς κοινότητας για την καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι το λαθρεμπόριο φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των πυρομαχικών τους, η κακή διαχείριση, τα ανεπαρκώς ασφαλισμένα οπλοστάσια και η ανεξέλεγκτη διάδοσή τους εξακολουθούν να συνιστούν σοβαρή απειλή για τη διεθνή ειρήνη, ασφάλεια και ανάπτυξη,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία της συμφωνίας συνεργασίας της 7ης Μαρτίου 1980 μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των χωρών μελών της Ένωσης χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας και των πρωτοκόλλων ένταξης που συνήφθησαν στη συνέχεια,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία που έχει η σύσφιγξη των υφιστάμενων σχέσεων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, με σκοπό την ενίσχυση της μεταξύ τους συνεργασίας, καθώς και η κοινή τους βούληση να παγιώσουν, να εμβαθύνουν και να εμπλουτίσουν τις σχέσεις τους σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, με βάση την ισότητα, τη μη διάκριση, τον σεβασμό του φυσικού περιβάλλοντος και το αμοιβαίο όφελος,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία του διαλόγου και της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN) και της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ την πλήρη δέσμευσή τους για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της περιβαλλοντικής προστασίας και της αποτελεσματικής συνεργασίας για την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος,

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία να αυξήσουν τη συνεργασία τους στον τομέα της δικαιοσύνης και της ασφάλειας,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη δέσμευσή τους για ευρύ διάλογο και συνεργασία για την προώθηση της μετανάστευσης και της ανάπτυξης, καθώς και για την αποτελεσματική προώθηση και εφαρμογή των διεθνώς αναγνωρισμένων εργασιακών και κοινωνικών προτύπων,

ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΣ ότι οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του μέρους III τίτλος V της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεσμεύουν το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία ως χωριστά συμβαλλόμενα μέρη ή, εναλλακτικά, ως μέρη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το ίδιο ισχύει για τη Δανία, σύμφωνα με το πρωτόκολλο το οποίο προσαρτάται στις εν λόγω συνθήκες σχετικά με τη θέση της Δανίας.

ΑΝΑΙΨΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία που αποδίδουν τα συμβαλλόμενα μέρη στις αρχές και στους κανόνες που διέπουν το διεθνές εμπόριο, οι οποίοι περιλαμβάνονται ιδίως στη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), και στην ανάγκη εφαρμογής τους με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την επιθυμία τους να ενισχύσουν, σε πλήρη συμφωνία με τα μέτρα που λαμβάνονται σε περιφερειακό πλαίσιο, τη συνεργασία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών με βάση κοινές αξίες και το αμοιβαίο όφελος,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

## ΤΙΤΛΟΣ Ι

## ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

## ΑΡΘΡΟ 1

## Γενικές αρχές

1. Ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως ορίζονται στην Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και σε άλλες διεθνείς πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα που ισχύουν και για τα δύο συμβαλλόμενα μέρη, καθώς και της αρχής του κράτους δικαίου, αποτελεί τη βάση των εσωτερικών και διεθνών πολιτικών αμοφτέρων των συμβαλλόμενων μερών και συνιστά ουσιώδες στοιχείο της παρούσας συμφωνίας.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τις κοινές αξίες τους όπως αυτές εκφράζονται στον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης, τη συνεργασία για την αντιμετώπιση των προκλήσεων της αλλαγής του κλίματος και για τη συμβολή στην επίτευξη των διεθνώς συμφωνηθέντων αναπτυξιακών στόχων, καθώς και των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας.
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν την προσήλωσή τους στην αρχή της χρηστής διακυβέρνησης.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η συνεργασία στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας θα είναι σύμφωνη με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία, τους εσωτερικούς κανόνες και κανονισμούς.

## ΑΡΘΡΟ 2

## Σκοποί της συνεργασίας

Στο πλαίσιο της ενίσχυσης των διμερών σχέσεών τους, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν να καθιερώσουν ευρύ διάλογο και να προαγάγουν περαιτέρω τη συνεργασία μεταξύ τους σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας. Οι προσπάθειές τους θα έχουν, κυρίως, ως στόχο:

- α) την εδραίωση της συνεργασίας σε πολιτικά, κοινωνικά και οικονομικά θέματα στο πλαίσιο όλων των σχετικών περιφερειακών και διεθνών φόρουμ και οργανισμών,
- β) την εδραίωση της συνεργασίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και των διακρατικών εγκλημάτων,
- γ) την εδραίωση της συνεργασίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και του διαλόγου για την καταπολέμηση σοβαρών εγκλημάτων που προκαλούν διεθνώς ανησυχία,
- δ) την εδραίωση της συνεργασίας για την καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής, των φορητών όπλων και του ελαφρού οπλισμού, καθώς και την προώθηση των ειρηνευτικών διαδικασιών και την πρόληψη των συγκρούσεων,
- ε) την εδραίωση της συνεργασίας σε όλους τους τομείς που αφορούν το εμπόριο και τις επενδύσεις αμοιβαίου ενδιαφέροντος, με στόχο τη διευκόλυνση των ροών του εμπορίου και των επενδύσεων και την άρση των εμποδίων για το εμπόριο και τις επενδύσεις, κατά τρόπο συνεπή με τις αρχές του ΠΟΕ και τις υφιστάμενες και μελλοντικές περιφερειακές πρωτοβουλίες ΕΕ-ASEAN,

- στ) την εδραίωση της συνεργασίας τους στον τομέα της δικαιοσύνης και της ασφάλειας, όσον αφορά μεταξύ άλλων τη νομική συνεργασία, τα παράνομα ναρκωτικά, τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς, την προστασία δεδομένων και τους πρόσφυγες και τους εκτοπισθέντες στο εσωτερικό της χώρας,
- ζ) την εδραίωση της συνεργασίας στους τομείς της μετανάστευσης και της ναυτικής εργασίας.
- η) την εδραίωση της συνεργασίας σε όλους τους άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, ιδίως στην απασχόληση και τις κοινωνικές υποθέσεις, τη συνεργασία για την ανάπτυξη, την οικονομική πολιτική, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τη χρηστή διακυβέρνηση στον φορολογικό τομέα, τη βιομηχανική πολιτική και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, τις τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ), τον οπτικοακουστικό τομέα, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τα πολυμέσα, την επιστήμη και την τεχνολογία, τις μεταφορές, τον τουρισμό, την εκπαίδευση, τον πολιτισμό, τον διαπολιτισμικό και διαθρησκευτικό διάλογο, την ενέργεια, το περιβάλλον και τους φυσικούς πόρους, συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής του κλίματος, τη γεωργία, την αλιεία και την αγροτική ανάπτυξη, την περιφερειακή ανάπτυξη, την υγεία, τη στατιστική, τη διαχείριση του κινδύνου καταστροφών και τη δημόσια διοίκηση,
- θ) την ενίσχυση της συμμετοχής αμοιτέρων των συμβαλλόμενων μερών σε υποπεριφερειακά και περιφερειακά προγράμματα, ανοικτά στη συμμετοχή του άλλου μέρους,
- ι) την ενίσχυση του ρόλου και την προβολή των Φιλιππίνων και της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- ια) την προώθηση της αμοιβαίας κατανόησης και του αποτελεσματικού διαλόγου και ανταλλαγών με την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών.

## ΑΡΘΡΟ 3

## Συνεργασία στο πλαίσιο περιφερειακών και διεθνών οργανισμών

Τα συμβαλλόμενα μέρη θα συνεχίσουν να ανταλλάσσουν απόψεις και να συνεργάζονται στο πλαίσιο περιφερειακών και διεθνών φόρουμ και οργανισμών, όπως τα Ηνωμένα Έθνη και οι αρμόδιοι οργανισμοί και όργανα των Ηνωμένων Εθνών, όπως η Συνδιάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD), ο διάλογος ASEAN-ΕΕ, το περιφερειακό φόρουμ της ASEAN (ARF), η συνάντηση Ασίας-Ευρώπης (ASEM), ο ΠΟΕ, ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης (ΔΟΜ) και ο Παγκόσμιος Οργανισμός Διανοητικής Ιδιοκτησίας (WIPO).

## ΑΡΘΡΟ 4

## Περιφερειακή και διμερής συνεργασία

Για κάθε τομέα διαλόγου και συνεργασίας βάσει της παρούσας συμφωνίας, με παράλληλη έμφαση σε θέματα συνεργασίας ΕΕ-Φιλιππίνων, αμφότερα τα μέρη δύνανται επίσης, κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας, να συνεργάζονται μέσω δραστηριοτήτων σε περιφερειακό επίπεδο ή συνδυάζοντας τα δύο πλαίσια, λαμβάνοντας υπόψη τις περιφερειακές διαδικασίες λήψης αποφάσεων της σχετικής περιφερειακής ομάδας. Για τον σκοπό αυτό, κατά την επιλογή του κατάλληλου πλαισίου, τα συμβαλλόμενα μέρη θα επιδιώξουν να μεγιστοποιήσουν τον αντίκτυπο και να ενισχύσουν τη συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων μερών, κάνοντας την αποτελεσματικότερη δυνατή χρήση των διαθέσιμων πόρων και εξασφαλίζοντας συνοχή με άλλες δραστηριότητες.

## ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

## ΑΡΘΡΟ 5

## ΕΙΡΗΝΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεχίσουν τις προσπάθειες συνεργασίας για την πρόληψη των συγκρούσεων και την προώθηση πνεύματος ειρήνης, μεταξύ άλλων, μέσω της προάσπισης της ειρήνης και προγραμμάτων εκπαίδευσης για την ειρήνη.

## ΑΡΘΡΟ 6

## Συνεργασία στον τομέα των ανθρώπινων δικαιωμάτων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την προώθηση και αποτελεσματική προστασία όλων των ανθρώπινων δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων, μέσω διεθνών μέσων για τα ανθρώπινα δικαιώματα των οποίων είναι συμβαλλόμενα μέρη.
2. Αυτή η συνεργασία θα πραγματοποιηθεί μέσω δραστηριοτήτων που θα συμφωνήσουν από κοινού τα συμβαλλόμενα μέρη, όπως για παράδειγμα:
  - α) η υποστήριξη της ανάπτυξης και υλοποίησης εθνικών σχεδίων δράσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα,
  - β) η προώθηση της ευαισθητοποίησης όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και της εκπαίδευσης στον τομέα αυτό,

- γ) η ενίσχυση των σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα εθνικών θεσμών,
- δ) στο μέτρο του δυνατού, η συμβολή στην προώθηση περιφερειακών θεσμών σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα,
- ε) η εδραίωση ουσιαστικού διαλόγου για τα ανθρώπινα δικαιώματα μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και
- στ) η συνεργασία στο πλαίσιο των σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα οργάνων των Ηνωμένων Εθνών.

#### ΑΡΘΡΟ 7

##### Σοβαρά εγκλήματα που προκαλούν διεθνώς ανησυχία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι τα σοβαρότερα εγκλήματα που προκαλούν διεθνώς ανησυχία όσον αφορά το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, η γενοκτονία και άλλα εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας δεν πρέπει να παραμένουν ατιμώρητα και ότι η δίωξη αυτών των εγκλημάτων πρέπει να εξασφαλίζεται με τη λήψη μέτρων είτε σε εθνικό είτε σε διεθνές επίπεδο, ανάλογα με την περίπτωση, μεταξύ άλλων μέσω του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, σύμφωνα με την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν για τη διεξαγωγή επωφελούς διαλόγου σχετικά με την καθολική προσχώρηση στο καταστατικό της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία τους, συμπεριλαμβανομένης της πρόβλεψης βοήθειας για την ανάπτυξη ικανοτήτων.

## ΑΡΘΡΟ 8

Καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής  
και των φορέων τους

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρούν ότι η διάδοση των όπλων μαζικής καταστροφής, καθώς και των φορέων τους, προς και από κρατικούς και μη κρατικούς φορείς, αποτελεί μία από τις σοβαρότερες απειλές κατά της διεθνούς σταθερότητας και ασφάλειας.
2. Συνεπώς, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν και να συμβάλουν στην καταπολέμηση της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής και των φορέων τους, μεριμνώντας για την πλήρη τήρηση και εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο των υποχρεώσεων που έχουν αναλάβει στο πλαίσιο διεθνών συνθηκών και συμφωνιών για τον αποκλισμό και τη μη διάδοση αυτών των όπλων, καθώς και άλλων διεθνών υποχρεώσεων στον συγκεκριμένο τομέα, όπως το ψήφισμα 1540 του ΣΑΗΕ. Τα μέρη συμφωνούν ότι η παρούσα διάταξη αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της παρούσας συμφωνίας.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επιπλέον:
  - α) να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την υπογραφή και την προσπάθεια κύρωσης, με βάση τις διαδικασίες κύρωσης των συμβαλλόμενων μερών, ή προσχώρησης, κατά περίπτωση, και εφαρμογής των αντίστοιχων υποχρεώσεων των συμβαλλόμενων μερών οι οποίες θα απορρέουν από άλλα σχετικά διεθνή μέσα, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών ψηφισμάτων του ΣΑΗΕ,
  - β) να δημιουργήσουν ένα αποτελεσματικό σύστημα εθνικών ελέγχων κατά την εξαγωγή, το οποίο να ελέγχει την εξαγωγή και τη διαμετακόμιση προϊόντων που συνδέονται με τα όπλα μαζικής καταστροφής, συμπεριλαμβανομένου του σχετικού με τα όπλα μαζικής καταστροφής ελέγχου της τελικής χρήσης των τεχνολογιών διπλής χρήσης, και να προβλέπει αποτελεσματικές κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης των ελέγχων κατά την εξαγωγή.

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι η διεξαγωγή ελέγχων κατά την εξαγωγή δεν θα πρέπει να εμποδίζει τη διεθνή συνεργασία όσον αφορά τα υλικά, τον εξοπλισμό και την τεχνολογία για ειρηνικούς σκοπούς, ενώ οι στόχοι ειρηνικής χρήσης δεν θα πρέπει να χρησιμεύουν για να καλύπτουν τη διάδοση.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να καθιερώσουν τακτικό πολιτικό διάλογο, ο οποίος θα συνοδεύει και θα ενδυναμώνει τα στοιχεία αυτά. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν επίσης να καθιερώσουν διάλογο σε περιφερειακό επίπεδο.

#### ΑΡΘΡΟ 9

##### Φορητά όπλα και ελαφρός οπλισμός

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι το λαθρεμπόριο φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (SALW), συμπεριλαμβανομένων των πυρομαχικών τους, καθώς και η άμετρη συγκέντρωση, η κακή διαχείριση, τα ανεπαρκώς ασφαλισμένα οπλοστάσια και η ανεξέλεγκτη διάδοσή τους, εξακολουθούν να αποτελούν σοβαρή απειλή για την ειρήνη και τη διεθνή ασφάλεια.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να τηρούν και να εφαρμόζουν πλήρως τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους για την αντιμετώπιση της παράνομης εμπορίας SALW υπό όλες τις πτυχές, δυνάμει των υφιστάμενων διεθνών συμφωνιών και των ψηφισμάτων του ΣΑΗΕ, καθώς και τις δεσμεύσεις τους στο πλαίσιο άλλων διεθνών μέσων που εφαρμόζονται σ' αυτόν τον τομέα, όπως το πρόγραμμα δράσης των Ηνωμένων Εθνών για την πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη της παράνομης εμπορίας φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού υπό όλες τις πτυχές.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν να καθιερώσουν τακτικό πολιτικό διάλογο με στόχο την ανταλλαγή απόψεων και πληροφοριών και την ανάπτυξη κοινής αντίληψης των ζητημάτων και προβλημάτων που συνδέονται με την παράνομη εμπορία SALW και την ενίσχυση της ικανότητας των συμβαλλόμενων μερών όσον αφορά την πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη της παράνομης εμπορίας.

#### ΑΡΘΡΟ 10

##### Συνεργασία για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία της πρόληψης και καταπολέμησης της τρομοκρατίας σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθεσίες και κανονισμούς τους και με σεβασμό του κράτους δικαίου, του διεθνούς δικαίου, και ιδίως του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και των σχετικών ψηφισμάτων του ΣΑΗΕ, της νομοθεσίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα, της νομοθεσίας για τους πρόσφυγες και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και των διεθνών συμβάσεων των οποίων είναι συμβαλλόμενα μέρη, της παγκόσμιας στρατηγικής των Ηνωμένων Εθνών κατά της τρομοκρατίας, που περιλαμβάνεται στην απόφαση αριθ. 60/28 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών της 8ης Σεπτεμβρίου 2006, καθώς και της κοινής δήλωσης ΕΕ-ASEAN της 28ης Ιανουαρίου 2003 σχετικά με τη συνεργασία για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.
2. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επιπλέον να συνεργαστούν ως εξής:
  - α) προωθώντας την εφαρμογή των σχετικών ψηφισμάτων του ΣΑΗΕ, όπως τα ψηφίσματα 1373, 1267, 1822 και 1904, καθώς και των σχετικών διεθνών συμβάσεων και μέσων,
  - β) προωθώντας τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών των Ηνωμένων Εθνών για την αποτελεσματική εφαρμογή της παγκόσμιας στρατηγικής των Ηνωμένων Εθνών κατά της τρομοκρατίας,

- γ) ανταλλάσσοντας πληροφορίες και ενισχύοντας τη συνεργασία και τον συντονισμό για την επιβολή του νόμου χρησιμοποιώντας τις υφιστάμενες κεντρικές εθνικές υπηρεσίες της Ιντερπόλ μέσω του παγκόσμιου συστήματος επικοινωνίας της Ιντερπόλ (I-24/7),
- δ) ανταλλάσσοντας πληροφορίες για τις τρομοκρατικές ομάδες και τα δίκτυα υποστήριξής τους, σύμφωνα με το διεθνές και το εθνικό δίκαιο,
- ε) ανταλλάσσοντας απόψεις σχετικά με τα μέσα και τις μεθόδους καταπολέμησης της τρομοκρατίας, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών θεμάτων και της εκπαίδευσης, και ανταλλάσσοντας εμπειρίες όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και των ριζοσπαστικών αντιλήψεων,
- στ) αναπτύσσοντας τη συνεργασία για τη διεύρυνση της διεθνούς συναίνεσης όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της χρηματοδότησής της και επιδιώκοντας την έγκαιρη επίτευξη συμφωνίας όσον αφορά τη γενική σύμβαση για τη διεθνή τρομοκρατία προκειμένου να συμπληρωθούν τα υφιστάμενα μέσα των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας,
- ζ) ανταλλάσσοντας τις βέλτιστες πρακτικές σχετικά με την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της καταπολέμησης της τρομοκρατίας,
- η) προωθώντας την εφαρμογή και την ενίσχυση της συνεργασίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας στο πλαίσιο της ASEM και των σχέσεων EE-ASEAN.

## ΑΡΘΡΟ 11

## Συνεργασία για τη δημόσια διοίκηση

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την ανάπτυξη ικανοτήτων στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η συνεργασία σε αυτόν τον τομέα μπορεί να περιλαμβάνει την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τις μεθόδους διαχείρισης, την παροχή υπηρεσιών, την ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας και θέματα διαφάνειας.

## ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

## ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

## ΑΡΘΡΟ 12

## Γενικές αρχές

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμμετέχουν σε διάλογο για το διμερές και το πολυμερές εμπόριο και για τα συναφή με αυτό θέματα, με στόχο την ενίσχυση των διμερών εμπορικών σχέσεων και την προώθηση του ρόλου του πολυμερούς εμπορικού συστήματος στην προώθηση της οικονομικής μεγέθυνσης και ανάπτυξης.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη και διαφοροποίηση των μεταξύ τους εμπορικών συναλλαγών στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο και προς αμοιβαίο όφελος. Αναλαμβάνουν να επιτύχουν βελτιωμένους όρους πρόσβασης στην αγορά προωθώντας την άρση των εμποδίων στο εμπόριο, ιδίως των μη δασμολογικών φραγμών, και λαμβάνοντας μέτρα για τη βελτίωση της διαφάνειας, έχοντας υπόψη και το έργο διεθνών οργανισμών στον εν λόγω τομέα.
3. Αναγνωρίζοντας ότι το εμπόριο διαδραματίζει απαραίτητο ρόλο στην ανάπτυξη και ότι η βοήθεια υπό μορφή καθεστώτων εμπορικών προτιμήσεων συνέβαλε στην ανάπτυξη των δικαιούχων αναπτυσσόμενων χωρών, τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν να ενισχύσουν τις μεταξύ τους διαβουλεύσεις ως προς αυτό το ζήτημα, σε πλήρη συμφωνία με τον ΠΟΕ.
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενημερώνονται μεταξύ τους όσον αφορά την ανάπτυξη του εμπορίου και τις σχετικές με το εμπόριο πολιτικές, σε τομείς όπως η γεωργία, η ασφάλεια των τροφίμων, η προστασία των καταναλωτών και το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης των αποβλήτων.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τον διάλογο και τη συνεργασία με στόχο την ανάπτυξη των μεταξύ τους σχέσεων στους τομείς του εμπορίου και των επενδύσεων και την επίλυση εμπορικών προβλημάτων, καθώς και την εξέταση άλλων ζητημάτων σχετικών με το εμπόριο σε τομείς που αναφέρονται στα άρθρα 13 έως 19.

## ΑΡΘΡΟ 13

## Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται στους τομείς της ασφάλειας των τροφίμων και των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών θεμάτων με στόχο την προστασία της ζωής και της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών ή της υγείας στην επικράτειά τους.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συζητούν και ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τα αντίστοιχα μέτρα που θεσπίζουν και τα οποία καθορίζονται στο πλαίσιο της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή των υγειονομικών και των φυτοϋγειονομικών θεμάτων, της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία των Φυτών (IPPC), του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (OIE) και της επιτροπής του CODEX Alimentarius (Codex), όπως η νομοθεσία, οι κανόνες και κανονισμοί, οι διαδικασίες πιστοποίησης, επιθεώρησης και εποπτείας, καθώς και οι διαδικασίες έγκρισης της κατάρτισης και εφαρμογής των αρχών καθορισμού ζωνών.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την ανάπτυξη ικανοτήτων σε υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα και, ενδεχομένως, όσον αφορά την καλή μεταχείριση των ζώων.
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη καθιερώνουν εγκαίρως διάλογο για τα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα εφόσον ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη ζητήσει να εξετασθούν ζητήματα σχετικά με τα θέματα αυτά και άλλα επείγοντα θέματα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη καθορίζουν σημεία επικοινωνίας για τα θέματα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

## ΑΡΘΡΟ 14

## Τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η συνεργασία όσον αφορά τα πρότυπα, τους τεχνικούς κανονισμούς και την αξιολόγηση της συμμόρφωσης αποτελεί βασικό στόχο για την ανάπτυξη του εμπορίου.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν τη χρήση διεθνώς αναγνωρισμένων προτύπων και συνεργάζονται και ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τα πρότυπα, τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης και τους τεχνικούς κανονισμούς, ιδίως στο πλαίσιο της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο (ΤΕΕ). Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να καθιερώσουν εγκαίρως διάλογο για τα θέματα των ΤΕΕ, εφόσον το ζητήσει ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη, και να καθορίσουν σημεία επικοινωνίας για τα θέματα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.
3. Η συνεργασία για τα θέματα των ΤΕΕ μπορεί να πραγματοποιηθεί, μεταξύ άλλων, μέσω διαλόγου, κοινών προγραμμάτων, τεχνικής βοήθειας και προγραμμάτων για την ανάπτυξη ικανοτήτων.

## ΑΡΘΡΟ 15

## Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ανταλλάσσουν εμπειρίες και εξετάζουν δυνατότητες για την απλοποίηση των εισαγωγών, των εξαγωγών και άλλων τελωνειακών διαδικασιών, διασφαλίζουν τη διαφάνεια των τελωνειακών κανονισμών και των κανονισμών περί εμπορίου, αναπτύσσουν τελωνειακή συνεργασία και αποτελεσματικούς μηχανισμούς αμοιβαίας διοικητικής βοήθειας, καθώς επίσης επιδιώκουν τη σύγκλιση των απόψεων και την κοινή δράση στο πλαίσιο σχετικών διεθνών πρωτοβουλιών, όπως η διευκόλυνση του εμπορίου. Τα συμβαλλόμενα μέρη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στην ανάπτυξη της διάστασης της ασφάλειας του διεθνούς εμπορίου, στη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των τελωνείων όσον αφορά την επαρκή προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και στην εξασφάλιση ισορροπημένης προσέγγισης μεταξύ της διευκόλυνσης του εμπορίου και της καταπολέμησης της απάτης και των παρατυπιών.
2. Με την επιφύλαξη άλλων μορφών συνεργασίας που προβλέπει η παρούσα συμφωνία, τα συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν το ενδιαφέρον τους να συνάψουν πρωτόκολλα τελωνειακής συνεργασίας και για την αμοιβαία συνδρομή, εντός του θεσμικού πλαισίου της παρούσας συμφωνίας.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεχίζουν να κινητοποιούν πόρους τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της υλοποίησης της συνεργασίας σε τελωνειακά θέματα και της διευκόλυνσης του εμπορίου δυνάμει της παρούσας συμφωνίας, όπως έχει συμφωνηθεί από κοινού.

## ΑΡΘΡΟ 16

## Επενδύσεις

Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τη μεγαλύτερη ροή επενδύσεων, προωθώντας ένα ελκυστικό και σταθερό περιβάλλον για αμοιβαίες επενδύσεις μέσω ενός συνεκτικού διαλόγου με στόχο σταθερούς, διαφανείς, ανοιχτούς και χωρίς διακρίσεις κανόνες για τους επενδυτές, με τη διερεύνηση διοικητικών μηχανισμών για τη διευκόλυνση των επενδυτικών ροών, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τους κανονισμούς των συμβαλλόμενων μερών.

## ΑΡΘΡΟ 17

## Πολιτική ανταγωνισμού

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν τη θέσπιση και διατήρηση κανόνων περί ανταγωνισμού και αρχών για την εφαρμογή τους. Προωθούν την εφαρμογή αυτών των κανόνων με τρόπο αποτελεσματικό, αμερόληπτο και διαφανή, με στόχο την ενίσχυση της ασφάλειας δικαίου στην αντίστοιχη επικράτειά τους.
2. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη ενισχύουν τις ικανότητές τους στον τομέα της πολιτικής ανταγωνισμού ανάλογα με τη διαθεσιμότητα κεφαλαίων για τη χρηματοδότηση αυτών των δραστηριοτήτων που προβλέπονται από τα μέσα και τα προγράμματα συνεργασίας των συμβαλλόμενων μερών.

## ΑΡΘΡΟ 18

## Υπηρεσίες

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να καθιερώσουν ένα σταθερό διάλογο που να στοχεύει κυρίως στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τους αντίστοιχους τους κανόνες, στην προαγωγή της αμοιβαίας πρόσβασης στην αγορά των χωρών τους, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εμπορίου, στην προώθηση της πρόσβασης στους πόρους κεφαλαίου και στην τεχνολογία, καθώς και στην προαγωγή του εμπορίου υπηρεσιών μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και στις αγορές τρίτων χωρών.
2. Αναγνωρίζοντας την ανταγωνιστικότητα του τομέα των αντίστοιχων υπηρεσιών τους, τα συμβαλλόμενα μέρη προβαίνουν σε συζητήσεις με θέμα την εκμετάλλευση των ευκαιριών που παρέχει το εμπόριο υπηρεσιών στις αντίστοιχες αγορές τους.

## ΑΡΘΡΟ 19

## Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στην προστασία δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και αναλαμβάνουν να θεσπίσουν κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν την κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία και επιβολή των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, εξασφαλίζοντας συγχρόνως ότι τα μέτρα αυτά είναι σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές και τα διεθνή πρότυπα τα οποία δεσμεύουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τον εντοπισμό και την εφαρμογή των προγραμμάτων που αφορούν την πνευματική ιδιοκτησία τα οποία θα συμβάλλουν στην προώθηση της τεχνολογικής καινοτομίας και στην εκούσια μεταφορά τεχνολογίας και την κατάρτιση ανθρώπινου δυναμικού, και συνεργάζονται στο πλαίσιο της εφαρμογής του αναπτυξιακού προγράμματος του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας (WIPO).
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τη συνεργασία σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας τους, και στον τομέα της προστασίας των φυτικών ποικιλιών, λαμβάνοντας υπόψη μεταξύ άλλων, και ανάλογα με την περίπτωση, τον ρόλο της Διεθνούς Ένωσης Προστασίας των Νέων Ποικιλιών Φυτών (UPOV).
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες και εμπειρίες σχετικά με τις πρακτικές πνευματικής ιδιοκτησίας, την πρόληψη της προσβολής των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας – κυρίως την καταπολέμηση της παραποίησης και της πειρατείας - ιδίως μέσω της τελωνειακής συνεργασίας και άλλων κατάλληλων μορφών συνεργασίας, καθώς και τη σύσταση και ενίσχυση οργανισμών ελέγχου και προστασίας αυτών των δικαιωμάτων.

## ΤΙΤΛΟΣ IV

## ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## ΑΡΘΡΟ 20

## Νομική συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν την ιδιαίτερη σημασία του κράτους δικαίου και της ενίσχυσης όλων των σχετικών θεσμών.
2. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών μπορεί επίσης να περιλαμβάνει την αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τα νομικά συστήματα και τη νομοθεσία.

## ΑΡΘΡΟ 21

## Συνεργασία για την καταπολέμηση των παράνομων ναρκωτικών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται για την επίτευξη ισορροπημένης προσέγγισης μέσω του αποτελεσματικού συντονισμού των αρμόδιων αρχών, μεταξύ άλλων της κύριας υπηρεσίας καταπολέμησης των ναρκωτικών, των τομέων της υγείας, της δικαιοσύνης, της εκπαίδευσης, των νέων, της κοινωνικής πρόνοιας, των τελωνείων και των εσωτερικών υποθέσεων, και άλλων σχετικών τομέων και ενδιαφερόμενων φορέων, με στόχο τη μείωση της προμήθειας και της ζήτησης παράνομων ναρκωτικών, καθώς και των επιπτώσεών τους στους χρήστες ναρκωτικών, στις οικογένειές τους και στην κοινωνία εν γένει, και την επίτευξη αποτελεσματικότερου ελέγχου των πρόδρομων ουσιών.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν σχετικά με τα μέσα συνεργασίας για την επίτευξη αυτών των στόχων. Τα μέτρα βασίζονται σε από κοινού συμφωνημένες αρχές με βάση τις συναφείς διεθνείς συμφωνίες των οποίων είναι συμβαλλόμενα μέρη, την πολιτική δήλωση και την ειδική δήλωση για τις κατευθυντήριες γραμμές που πρέπει να ακολουθούνται για τη μείωση της ζήτησης ναρκωτικών, η οποία εγκρίθηκε από την 20ή ειδική σύνοδο της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά τον Ιούνιο του 1998 και την πολιτική δήλωση και το σχέδιο δράσης σχετικά με τη διεθνή συνεργασία προς μια ολοκληρωμένη και ισορροπημένη στρατηγική για την αντιμετώπιση του παγκόσμιου προβλήματος των ναρκωτικών που εγκρίθηκε από το τμήμα υψηλού επιπέδου της 52ης συνόδου της επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά τον Μάρτιο του 2009.

3. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών περιλαμβάνει τεχνική και διοικητική βοήθεια ιδίως στους παρακάτω τομείς:

- α) την εκπόνηση εθνικών νομοθεσιών και πολιτικών·
- β) τη δημιουργία εθνικών θεσμικών οργάνων και κέντρων πληροφόρησης·
- γ) τη στήριξη των προσπαθειών της κοινωνίας των πολιτών για τη μείωση της ζήτησης ναρκωτικών, καθώς και των βλαβών που προκαλούν αυτά·
- δ) την κατάρτιση προσωπικού·
- ε) την ενίσχυση της επιβολής του νόμου και της ανταλλαγής πληροφοριών σύμφωνα με την εσωτερική νομοθεσία·
- στ) την έρευνα σε θέματα ναρκωτικών·

- ζ) τον χαρακτηρισμό των ναρκωτικών και την πρόληψη της παρασκευής επικίνδυνων/ναρκωτικών ουσιών και της εκτροπής ελεγχόμενων πρόδρομων ουσιών, ιδίως ουσιών απαραίτητων για την παρασκευή παράνομων ναρκωτικών·
- η) σε άλλους τομείς επί των οποίων μπορούν να συμφωνήσουν από κοινού τα συμβαλλόμενα μέρη.

## ΑΡΘΡΟ 22

Συνεργασία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επί της ανάγκης να εργασθούν και να συνεργασθούν για την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες, όπως το λαθρεμπόριο ναρκωτικών και η διαφθορά.
2. Αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τη νομική, τεχνική και διοικητική βοήθεια με στόχο τη θέσπιση και εφαρμογή κανονισμών και την αποτελεσματική λειτουργία των μηχανισμών καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας. Συγκεκριμένα, η συνεργασία θα επιτρέψει τις ανταλλαγές σχετικών πληροφοριών εντός των αντίστοιχων νομοθετικών πλαισίων και τη θέσπιση κατάλληλων προτύπων για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, ισότιμων με τα πρότυπα που έχει εγκρίνει η Ένωση και οι διεθνείς οργανισμοί που δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτό, όπως η ομάδα χρηματοοικονομικής δράσης (FATF).
3. Αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν τη συνεργασία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, συγκεκριμένα μέσω της εφαρμογής σχεδίων ανάπτυξης ικανοτήτων.

## ΑΡΘΡΟ 23

## Καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς όπως ορίζεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του διακρατικού οργανωμένου εγκλήματος και τα συμπληρωματικά της πρωτόκολλα και στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς. Η συνεργασία αυτή έχει ως στόχο την προώθηση και την εφαρμογή αυτών των συμβάσεων και άλλων ισχυόντων μέσων των οποίων είναι μέρη.
2. Ανάλογα με τους διαθέσιμους πόρους, η συνεργασία αυτή περιλαμβάνει μέτρα και προγράμματα ανάπτυξης ικανοτήτων.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν σε επίπεδο αρχών, φορέων και υπηρεσιών επιβολής του νόμου και να συμβάλουν στην εξάρθρωση και εξουδετέρωση διακρατικών δικτύων εγκλήματος που απειλούν και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη στο πλαίσιο των αντίστοιχων νομοθεσιών τους. Η συνεργασία σε επίπεδο αρχών, φορέων και υπηρεσιών επιβολής του νόμου μπορεί να λάβει τη μορφή αμοιβαίας συνδρομής στις έρευνες, συμμετοχής σε ερευνητικές τεχνικές, κοινής εκπαίδευσης και κατάρτισης του προσωπικού επιβολής του νόμου, καθώς και άλλων ειδών κοινών δραστηριοτήτων και συνδρομής, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κεντρικών εθνικών υπηρεσιών της Ιντερπόλ μέσω του παγκόσμιου συστήματος επικοινωνίας της Ιντερπόλ (I-24/7) ή παρόμοιου συστήματος για την ανταλλαγή πληροφοριών, που θα συμφωνήσουν από κοινού τα συμβαλλόμενα μέρη.

## ΑΡΘΡΟ 24

## Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν με στόχο να βελτιώσουν το επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με βάση τα ανώτατα διεθνή πρότυπα, όπως αυτά που αναφέρονται, μεταξύ άλλων, στις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση μηχανογραφημένων φακέλων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των Ηνωμένων Εθνών που υιοθετήθηκαν με το ψήφισμα αριθ. 45/95 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών της 14ης Δεκεμβρίου 1990.
2. Η ενίσχυση της προστασίας δεδομένων με την εντατικοποίηση της συνεργασίας για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να προβλέπει, μεταξύ άλλων, τεχνική βοήθεια υπό μορφή ανταλλαγής πληροφοριών και ειδικών γνώσεων, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τα εξής, χωρίς να περιορίζεται σε αυτά:
  - α) γνωστοποίηση και ανταλλαγή πληροφοριών, μελέτες, έρευνα, πολιτικές, διαδικασίες και βέλτιστες πρακτικές σχετικές με την προστασία δεδομένων,
  - β) διεξαγωγή και/ή παρακολούθηση κοινών κύκλων κατάρτισης και εκπαιδευτικών προγραμμάτων, διαλόγων και διασκέψεων που ευαισθητοποιούν και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη στην προστασία δεδομένων,
  - γ) ανταλλαγή επαγγελματιών και εμπειρογνομόνων οι οποίοι θα εξετάζουν τις πολιτικές για την προστασία των δεδομένων.

## ΑΡΘΡΟ 25

## Πρόσφυγες και εκτοπισθέντες στο εσωτερικό της χώρας

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν, κατά περίπτωση, τη συνέχιση της συνεργασίας σε θέματα που αφορούν την ευημερία των προσφύγων και των εκτοπισθέντων στο εσωτερικό της χώρας, λαμβάνοντας υπόψη την εργασία και συνδρομή που έχει ήδη παρασχεθεί, συμπεριλαμβανομένης της αναζήτησης μακροχρόνιων λύσεων.

## ΤΙΤΛΟΣ V

## ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

## ΑΡΘΡΟ 26

## Συνεργασία στους τομείς της μετανάστευσης και της ανάπτυξης

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία της κοινής διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών μεταξύ των εδαφών τους. Προκειμένου να ενισχυθεί η συνεργασία, τα συμβαλλόμενα μέρη καθιερώνουν ένα μηχανισμό για την πραγματοποίηση συνολικού διαλόγου και διαβουλεύσεων σχετικά με όλα τα θέματα που αφορούν τη μετανάστευση. Τα προβλήματα της μετανάστευσης πρέπει να περιληφθούν στις εθνικές στρατηγικές και/ή στο εθνικό αναπτυξιακό πλαίσιο για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη των χωρών καταγωγής, διέλευσης και προορισμού των μεταναστών.

2. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών πρέπει να βασίζεται σε συγκεκριμένη αξιολόγηση των αναγκών που θα διεξάγεται με βάση την αμοιβαία διαβούλευση και συμφωνία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και θα εφαρμόζεται σύμφωνα με τη συναφή ισχύουσα ενωσιακή και εθνική νομοθεσία. Η συνεργασία επικεντρώνεται ειδικότερα στα εξής:

- α) παράγοντες απώθησης και έλξης της μετανάστευσης,
- β) επεξεργασία και εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας και εθνικών πρακτικών όσον αφορά την προστασία και τα δικαιώματα των μεταναστών, ούτως ώστε να τηρούνται οι διατάξεις των ισχυόντων διεθνών μέσων τα οποία διασφαλίζουν τον σεβασμό των δικαιωμάτων των μεταναστών,
- γ) επεξεργασία και εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας και εθνικών πρακτικών όσον αφορά τη διεθνή προστασία, ούτως ώστε να τηρούνται οι διατάξεις της σύμβασης σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων που υπογράφηκε στις 28 Ιουλίου 1951 και του Πρωτοκόλλου αυτής, που υπογράφηκε στις 31 Ιανουαρίου 1967, καθώς και άλλων σχετικών διεθνών μέσων, και να τηρείται η αρχή της μη επαναπροώθησης,
- δ) κανόνες εισδοχής, καθώς και δικαιώματα και καθεστώς των προσώπων που γίνονται δεκτά, εφαρμογή δίκαιης μεταχείρισης και διαδικασιών ενσωμάτωσης μη υπηκόων που διαμένουν νόμιμα, εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και μέτρα για την καταπολέμηση του ρατσισμού, των διακρίσεων και της ξενοφοβίας,
- ε) χάραξη αποτελεσματικής και προληπτικής πολιτικής για την αντιμετώπιση της παρουσίας στο έδαφός τους υπηκόου του άλλου συμβαλλόμενου μέρους ο οποίος δεν πληροί, ή δεν πληροί πλέον, τις προϋποθέσεις εισόδου, παραμονής ή διαμονής στο έδαφος του ενδιαφερόμενου συμβαλλόμενου μέρους· την παράνομη διακίνηση προσώπων και εμπορία ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων τρόπων για την καταπολέμηση δικτύων παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων τέτοιων πρακτικών,

- στ) επιστροφή των προσώπων σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου, υπό ανθρώπινες και αξιοπρεπείς συνθήκες, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της εκούσιας και βιώσιμης επιστροφής τους στη χώρα καταγωγής τους, και εισδοχή/επανεισδοχή τους σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου. Η επιστροφή αυτών των προσώπων πραγματοποιείται σύμφωνα με το δικαίωμα των συμβαλλόμενων μερών να χορηγούν άδειες διαμονής για λόγους συμπόνιας και ανθρωπιστικούς λόγους και την αρχή της μη επαναπροώθησης,
- ζ) θέματα που θεωρούνται αμοιβαίου ενδιαφέροντος όσον αφορά τις θεωρήσεις και την ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων, καθώς και τη διαχείριση των συνόρων,
- η) θέματα μετανάστευσης και ανάπτυξης, μεταξύ άλλων ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού, κοινωνική προστασία, μεγιστοποίηση των πλεονεκτημάτων της μετανάστευσης, ισότητα των φύλων και ανάπτυξη, δεοντολογική πρόσληψη και κυκλική μετανάστευση, και ένταξη των μεταναστών.
3. Στο πλαίσιο της συνεργασίας στον τομέα αυτό και με την επιφύλαξη της ανάγκης προστασίας των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επίσης ότι:
- α) Οι Φιλιππίνες θα αποδέχονται τον επαναπατρισμό υπηκόων τους, όπως ορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου, οι οποίοι βρίσκονται στην επικράτεια κράτους μέλους, έπειτα από αίτημα του εν λόγω κράτους, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, εφόσον διαπιστωθεί η ιθαγένεια και τηρηθεί η δέουσα διαδικασία στο κράτος μέλος.
- β) Κάθε κράτος μέλος αποδέχεται τον επαναπατρισμό υπηκόων του, όπως ορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου, οι οποίοι βρίσκονται στην επικράτεια των Φιλιππίνων, έπειτα από αίτημα του εν λόγω κράτους, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, εφόσον διαπιστωθεί η ιθαγένεια και τηρηθεί η δέουσα διαδικασία στις Φιλιππίνες.

- γ) Τα κράτη μέλη και οι Φιλιππίνες παρέχουν στους υπηκόους τους, προς τον σκοπό αυτό, τα απαιτούμενα έγγραφα. Οι αιτήσεις εισδοχής ή επανεισδοχής διαβιβάζονται από το κράτος που υποβάλλει την αίτηση στην αρμόδια αρχή του κράτους στο οποίο απευθύνεται η αίτηση.

Εάν ο ενδιαφερόμενος δεν έχει στην κατοχή του τα κατάλληλα έγγραφα ταυτότητας ή άλλα αποδεικτικά της ιθαγένειάς του, οι Φιλιππίνες ή το κράτος μέλος ζητούν αμελλητί από την αρμόδια ενδιαφερόμενη διπλωματική ή προξενική αντιπροσωπεία να εξακριβώσουν την ιθαγένειά του, εάν χρειάζεται με συνέντευξη. Μόλις επιβεβαιωθεί ότι είναι υπήκοος των Φιλιππίνων ή κράτους μέλους, οι αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων ή του κράτους μέλους εκδίδουν τα κατάλληλα έγγραφα.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνάψουν, το συντομότερο δυνατό, συμφωνία εισδοχής/επανεισδοχής των υπηκόων τους, η οποία να περιλαμβάνει διάταξη για την επανεισδοχή υπηκόων άλλων χωρών και απατρίδων.

#### ΑΡΘΡΟ 27

##### Ναυτική εργασία, εκπαίδευση και κατάρτιση

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στον τομέα της ναυτικής εργασίας για την προώθηση και διατήρηση αξιοπρεπούς βιοτικού επιπέδου των ναυτικών, την προσωπική ασφάλεια και προστασία των ναυτικών, την ασφάλεια στην εργασία, τις πολιτικές και τα προγράμματα στον τομέα της υγείας.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επίσης να συνεργαστούν στον τομέα της ναυτικής εκπαίδευσης, κατάρτισης και πιστοποίησης των ναυτικών, προκειμένου να εξασφαλιστούν ασφαλείς και αποτελεσματικές ναυτικές δραστηριότητες και η πρόληψη ζημιών στο περιβάλλον, μεταξύ άλλων στην αναβάθμιση των ικανοτήτων των πληρωμάτων να προσαρμόζονται στις ευμετάβλητες απαιτήσεις του τομέα της ναυτιλίας και στην τεχνολογική πρόοδο.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη σέβονται και τηρούν τις αρχές και τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας του 1982, ιδίως όσον αφορά τα καθήκοντα και τις υποχρεώσεις κάθε συμβαλλόμενου μέρους ως προς τους όρους εργασίας, το πλήρωμα και τα κοινωνικά θέματα στα πλοία που φέρουν τη σημαία του. Επίσης σέβονται τη διεθνή σύμβαση για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών (σύμβαση STCW), όπως έχει τροποποιηθεί, όσον αφορά την εκπαίδευση των ναυτικών και τις απαιτήσεις ικανότητας, καθώς και τις αρχές και τις διατάξεις των σχετικών διεθνών μέσων των οποίων είναι συμβαλλόμενα μέρη.

4. Η συνεργασία στον τομέα αυτό βασίζεται στην αμοιβαία διαβούλευση και τον διάλογο μεταξύ των μερών, με επικέντρωση, μεταξύ άλλων, στα εξής:

- α) τη ναυτική εκπαίδευση και κατάρτιση,
- β) την ανταλλαγή πληροφοριών και την υποστήριξη των σχετικών ναυτικών δραστηριοτήτων,
- γ) τις εφαρμοζόμενες μεθόδους μάθησης και βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά την κατάρτιση,
- δ) τα προγράμματα για την αντιμετώπιση της πειρατείας και της τρομοκρατίας στη θάλασσα,
- ε) το δικαίωμα των ναυτικών σε ασφαλή χώρο εργασίας, αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας και διαβίωσης στα πλοία, καθώς και προστασία της υγείας, ιατρική περίθαλψη, μέτρα ευεξίας και άλλες μορφές κοινωνικής προστασίας.

## ΤΙΤΛΟΣ VI

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ  
ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΜΕΙΣ

## ΑΡΘΡΟ 28

## Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τη συνεργασία στον τομέα της απασχόλησης και των κοινωνικών υποθέσεων, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας στη περιφερειακή και κοινωνική συνοχή, δυνάμει του άρθρου 26 παράγραφος 2 στοιχείο β), της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία, της ανάπτυξης δεξιοτήτων, της ισότητας των φύλων και της αξιοπρεπούς εργασίας, με στόχο την ενίσχυση της κοινωνικής διάστασης της παγκοσμιοποίησης.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιβεβαιώνουν την ανάγκη να υποστηρίξουν τη διαδικασία παγκοσμιοποίησης, που να είναι προς όφελος όλων, και να προωθήσουν την πλήρη και παραγωγική απασχόληση και την αξιοπρεπή εργασία ως κύριο στοιχείο βιώσιμης ανάπτυξης και μείωσης της φτώχειας, όπως επικυρώθηκε από το ψήφισμα αριθ. 60/1 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, της 24ης Οκτωβρίου 2005 (έγγραφο συμπερασμάτων της παγκόσμιας διάσκεψης κορυφής του 2005), και την υπουργική δήλωση του τμήματος υψηλού επιπέδου του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου των Ηνωμένων Εθνών του Ιουλίου 2006 (Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των Ηνωμένων Εθνών E/2006/L.8 της 5ης Ιουλίου 2006). Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν υπόψη τα αντίστοιχα χαρακτηριστικά και τη διαφορετική φύση της οικονομικής και κοινωνικής κατάστασής τους.

3. Επιβεβαιώνοντας τις δεσμεύσεις τους να τηρήσουν, να προωθήσουν και να υλοποιήσουν διεθνώς αναγνωρισμένα εργασιακά και κοινωνικά πρότυπα, όπως, ειδικότερα, προβλέπεται στη διακήρυξη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και τα δικαιώματα εργασίας, καθώς και στις συμβάσεις της ΔΟΕ των οποίων είναι μέρη, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν σε ειδικά προγράμματα και σχέδια τεχνικής βοήθειας, όπως έχουν συμφωνηθεί από κοινού. Τα συμβαλλόμενα μέρη ομοίως συμφωνούν να καθιερώσουν διάλογο και συνεργασία και να αναλάβουν πρωτοβουλίες σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος σε διμερές ή πολυμερές επίπεδο, όπως στο επίπεδο των Ηνωμένων Εθνών, του ΔΟΜ, της ΔΟΕ, της ASEM (ευρωπαϊκή συνάντηση) και της EE-ASEAN.

#### ΑΡΘΡΟ 29

##### Συνεργασία για την ανάπτυξη

1. Ο πρωταρχικός σκοπός της συνεργασίας για την ανάπτυξη είναι η προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης που θα συμβάλει στη μείωση της φτώχειας και στην επίτευξη των διεθνώς συμφωνηθέντων αναπτυξιακών στόχων, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται και οι αναπτυξιακοί στόχοι της χιλιετίας. Τα συμβαλλόμενα μέρη διεξάγουν τακτικό διάλογο σχετικά με τη συνεργασία για την ανάπτυξη σύμφωνα με τις αντίστοιχες προτεραιότητές τους και τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος.
2. Ο διάλογος σχετικά με τη συνεργασία για την ανάπτυξη έχει ως στόχο, μεταξύ άλλων:
  - α) την προώθηση της ανθρώπινης και της κοινωνικής ανάπτυξης,
  - β) την επιδίωξη βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς οικονομικής ανάπτυξης,

- γ) την προώθηση της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας και της χρηστής διαχείρισης των φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης βέλτιστων πρακτικών,
- δ) τη μείωση των επιπτώσεων και τη διαχείριση των συνεπειών της αλλαγής του κλίματος,
- ε) την ενίσχυση της ικανότητας μεγαλύτερης ενσωμάτωσης στην παγκόσμια οικονομία και στο διεθνές εμπορικό σύστημα,
- στ) την προώθηση της μεταρρύθμισης του δημόσιου τομέα, ιδίως στον τομέα της διαχείρισης των δημόσιων οικονομικών, για τη βελτίωση της παροχής κοινωνικών υπηρεσιών,
- ζ) την καθιέρωση διαδικασιών σύμφωνων προς τις αρχές της Διακήρυξης του Παρισιού για την αποτελεσματικότητα της βοήθειας, το θεματολόγιο δράσης της Άκρα και άλλες διεθνείς δεσμεύσεις που αποσκοπούν στη βελτίωση της παροχής και της αποτελεσματικότητας της βοήθειας.

## ΑΡΘΡΟ 30

## Διάλογος για την οικονομική πολιτική

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για την προώθηση της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις αντίστοιχες οικονομικές τάσεις και πολιτικές τους, καθώς και την ανταλλαγή εμπειριών σχετικά με τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών στο πλαίσιο της περιφερειακής οικονομικής συνεργασίας και ολοκλήρωσης.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν επίσης την εμβάθυνση του διαλόγου μεταξύ των αρχών τους για τα οικονομικά θέματα και, βάσει συμφωνίας των συμβαλλόμενων μερών, μπορούν να συμπεριλάβουν τομείς όπως η νομισματική πολιτική, η δημοσιονομική πολιτική, συμπεριλαμβανομένης της φορολογίας των επιχειρήσεων, των δημόσιων οικονομικών, της μακροοικονομικής σταθεροποίησης και του εξωτερικού χρέους.

## ΑΡΘΡΟ 31

## Κοινωνία των πολιτών

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν τον ρόλο και τις δυνατότητες συμβολής της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών στη δημοκρατική διακυβέρνηση και συμφωνούν για την προώθηση αποτελεσματικού διαλόγου και ανταλλαγών με την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών, σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών.

## ΑΡΘΡΟ 32

## Διαχείριση του κινδύνου καταστροφών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να αυξήσουν τη συνεργασία για τη διαχείριση του κινδύνου καταστροφών (ΔΚΚ) με τη συνεχή ανάπτυξη και εφαρμογή μέτρων για τη μείωση του κινδύνου για κοινότητες και τη διαχείριση των συνεπειών των φυσικών καταστροφών σε όλα τα επίπεδα της κοινωνίας. Θα πρέπει να δοθεί έμφαση σε προληπτικές ενέργειες και δραστήρια προσέγγιση για την αντιμετώπιση των κινδύνων και τη μείωση των κινδύνων της έκθεσης σε φυσικές καταστροφές.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται ώστε η ΔΚΚ να αποτελέσει αναπόσπαστο μέρος των αναπτυξιακών σχεδίων και διαδικασιών χάραξης πολιτικής όσον αφορά τις φυσικές καταστροφές.
3. Η συνεργασία στον τομέα αυτόν επικεντρώνεται στα ακόλουθα στοιχεία του προγράμματος:
  - α) μείωση ή πρόληψη και μετριασμός του κινδύνου καταστροφών,

- β) διαχείριση της γνώσης, καινοτομία, έρευνα και εκπαίδευση για να οικοδομηθεί μια παιδεία ασφάλειας και ανθεκτικότητας σε όλα τα επίπεδα,
- γ) ετοιμότητα αντιμετώπισης των καταστροφών,
- δ) ενίσχυση των πολιτικών και των θεσμικών ικανοτήτων και επιδίωξη συναίνεσης για τη διαχείριση των καταστροφών,
- ε) αντιμετώπιση των καταστροφών,
- στ) αξιολόγηση και παρακολούθηση του κινδύνου καταστροφών,
- ζ) σχεδιασμός της ανασυγκρότησης και της αποκατάστασης μετά από καταστροφές,
- η) προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και μετριασμός των συνεπειών της.

#### ΑΡΘΡΟ 33

##### Ενέργεια

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν την προώθηση της συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας προκειμένου:
  - α) να δημιουργήσουν συνθήκες ευνοϊκές για επενδύσεις, ιδίως σε έργα υποδομής, καθώς και ίσους όρους ανταγωνισμού στον τομέα της ανανεώσιμης ενέργειας,

- β) να διαφοροποιήσουν τις ενεργειακές προμήθειες για την ενίσχυση της ενεργειακής ασφάλειας, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη νέων, βιώσιμων, καινοτόμων και ανανεώσιμων μορφών ενέργειας, και να στηρίζουν τη θεσμοθέτηση κατάλληλων πλαισίων πολιτικής για τη δημιουργία ίσων όρων ανταγωνισμού στον τομέα της ανανεώσιμης ενέργειας και την ενσωμάτωσή της στους σχετικούς τομείς δράσεις,
- γ) να δημιουργήσουν συγκλίνοντα ενεργειακά πρότυπα ιδίως για τα βιοκαύσιμα και άλλα εναλλακτικά καύσιμα, σχετικές εγκαταστάσεις και πρακτικές,
- δ) να επιτύχουν την ορθολογική χρήση ενέργειας προωθώντας την ενεργειακή αποδοτικότητα και συντήρηση στην παραγωγή, μεταφορά, διανομή και τελική χρήση της ενέργειας,
- ε) να ενισχύσουν τη μεταφορά, μεταξύ των επιχειρήσεων των συμβαλλόμενων μερών, τεχνολογίας που στοχεύει στην παραγωγή και χρήση βιώσιμης ενέργειας. Αυτό θα μπορούσε να επιτευχθεί με την κατάλληλη συνεργασία, ιδίως όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις στον τομέα της ενέργειας, την ανάπτυξη των ενεργειακών πόρων, τις εγκαταστάσεις επόμενου σταδίου και την ανάπτυξη των βιοκαυσίμων,
- στ) να αναπτύξουν ικανότητες σε όλους τους τομείς που καλύπτει το παρόν άρθρο και να προωθήσουν ευνοϊκές και ελκυστικές αμοιβαίες επενδύσεις μέσω ενός συνεκτικού διαλόγου με στόχο σταθερούς, διαφανείς, ανοιχτούς και χωρίς διακρίσεις κανόνες για τους επενδυτές· επίσης, να διερευνήσουν διοικητικούς μηχανισμούς για τη διευκόλυνση των επενδυτικών ροών, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τους κανονισμούς των συμβαλλόμενων μερών.

2. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τις επαφές και την κοινή έρευνα για το αμοιβαίο όφελός τους, ιδίως μέσω των σχετικών περιφερειακών και διεθνών πλαισίων. Με βάση το άρθρο 34 και τα συμπεράσματα της παγκόσμιας διάσκεψης κορυφής για τη βιώσιμη ανάπτυξη (WSSD), που πραγματοποιήθηκε στο Γιοχάνεσμπουργκ το 2002, τα συμβαλλόμενα μέρη υπογραμμίζουν την ανάγκη να εξεταστεί η σχέση μεταξύ της οικονομικά προσιτής πρόσβασης στις ενεργειακές υπηρεσίες και της βιώσιμης ανάπτυξης. Οι εν λόγω δραστηριότητες μπορούν να προωθηθούν σε συνεργασία με την πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ενέργειας, που ξεκίνησε στην παγκόσμια διάσκεψη κορυφής για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που ανέλαβαν, ως μέρη της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος, να αντιμετωπίσουν την αλλαγή του κλίματος, συμφωνούν να προωθήσουν την τεχνική συνεργασία και τις ιδιωτικές συμπράξεις, στο πλαίσιο σχεδίων σχετικών με τη βιώσιμη και ανανεώσιμη ενέργεια, την εναλλαγή καυσίμων και την ενεργειακή αποδοτικότητα, μέσω μηχανισμών βασιζόμενων στην αγορά, όπως ο μηχανισμός αγοράς διοξειδίου του άνθρακα.

#### ΑΡΘΡΟ 34

##### Περιβάλλον και φυσικοί πόροι

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η συνεργασία σ' αυτόν τον τομέα θα προωθήσει τη διατήρηση και τη βελτίωση του περιβάλλοντος στο πλαίσιο βιώσιμης ανάπτυξης. Η εφαρμογή των συμπερασμάτων της παγκόσμιας διάσκεψης κορυφής για τη βιώσιμη ανάπτυξη και των σχετικών πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών των οποίων είναι μέρη πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για κάθε δραστηριότητα που αναλαμβάνουν τα συμβαλλόμενα μέρη στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν σχετικά με την ανάγκη διατήρησης και διαχείρισης, με βιώσιμο τρόπο, των φυσικών πόρων και της βιολογικής ποικιλότητας προς όφελος όλων των γενεών με βάση τις αναπτυξιακές τους ανάγκες.

- 3: Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν προκειμένου να αλληλοϋποστηρίξονται οι πολιτικές εμπορίου και περιβάλλοντος και να ενσωματωθούν οι περιβαλλοντικές πτυχές σε όλους τους τομείς συνεργασίας.
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν τη συνέχιση και ενίσχυση της συνεργασίας τους σε περιφερειακά προγράμματα για την προστασία του περιβάλλοντος, όσον αφορά:
- α) τη μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση για το περιβάλλον και την προώθηση της τοπικής συμμετοχής στην περιβαλλοντική προστασία και στη βιώσιμη ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής των αυτοχθόνων κοινοτήτων/εντόπιων πληθυσμών και των τοπικών κοινωνιών,
  - β) την ανάπτυξη ικανοτήτων σχετικά με την προσαρμογή στην αλλαγή του κλίματος, τον μετριασμό των συνεπειών της και την ενεργειακή αποδοτικότητα,
  - γ) την ανάπτυξη ικανοτήτων για συμμετοχή σε πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες και για την υλοποίησή τους, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της βιοποικιλότητας και της βιοασφάλειας,
  - δ) την προώθηση τεχνολογιών, προϊόντων και υπηρεσιών φιλικών προς το περιβάλλον, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης ρυθμιστικών μηχανισμών που βασίζονται στις δυνάμεις της αγοράς,
  - ε) τη βελτίωση των φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης των δασών και της καταπολέμησης της παράνομης υλοτομίας και του σχετικού εμπορίου, καθώς και την προώθηση βιώσιμων φυσικών πόρων και τη διαχείριση των δασών,
  - στ) την αποτελεσματική διαχείριση των εθνικών δρυμών και προστατευόμενων περιοχών καθώς και τον προσδιορισμό και την προστασία περιοχών βιοποικιλότητας και ευαίσθητων οικοσυστημάτων, αφού ληφθούν δεόντως υπόψη οι τοπικές και αυτόχθονες κοινότητες που ζουν εκεί ή κοντά σε αυτές τις περιοχές,

- ζ) την πρόληψη της παράνομης διασυνοριακής μεταφοράς στερεών και επικίνδυνων αποβλήτων και άλλων μορφών αποβλήτων,
  - η) την προστασία του παράκτιου και θαλάσσιου περιβάλλοντος και την αποτελεσματική διαχείριση των υδάτινων πόρων,
  - θ) την προστασία και διατήρηση των εδαφών και τη βιώσιμη διαχείριση γαιών, συμπεριλαμβανομένης της αποκατάστασης εξορυγμένων/εγκαταλελειμμένων ορυχείων,
  - ι) την προώθηση της ανάπτυξης ικανοτήτων για τη διαχείριση κινδύνων και καταστροφών,
  - ια) την προώθηση σχεδίων βιώσιμης κατανάλωσης και παραγωγής στις οικονομίες τους.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν την αμοιβαία πρόσβαση σε προγράμματα στον τομέα αυτό, σύμφωνα με τους συγκεκριμένους όρους κάθε προγράμματος.

#### ΑΡΘΡΟ 35

##### Γεωργία, αλιεία και αγροτική ανάπτυξη

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να ενθαρρύνουν τον διάλογο και να προωθήσουν τη συνεργασία με στόχο τη βιώσιμη ανάπτυξη στους τομείς της γεωργίας, της αλιείας και της αγροτικής ανάπτυξης. Αυτός ο διάλογος μπορεί να περιλαμβάνει:

- α) τη γεωργική πολιτική και τις διεθνείς προοπτικές ως προς τα γεωργικά θέματα γενικότερα,

- β) τις δυνατότητες διευκόλυνσης του εμπορίου φυτών, ζώων, υδρόβιων ζώων και των προϊόντων τους, στο πλαίσιο των σχετικών διεθνών συμβάσεων όπως οι IPPC και ΟΙΕ, μεταξύ άλλων, των οποίων είναι μέρη,
- γ) την καλή μεταχείριση των ζώων,
- δ) την αναπτυξιακή πολιτική στις αγροτικές περιοχές,
- ε) την πολιτική για την ποιότητα των φυτών, των ζώων και των υδρόβιων προϊόντων, και ιδίως τις γεωγραφικές ενδείξεις,
- στ) την ανάπτυξη βιώσιμης και φιλικής προς το περιβάλλον γεωργίας, γεωργικής βιομηχανίας, βιοκαυσίμων, καθώς και τη μεταφορά βιοτεχνολογιών,
- ζ) την προστασία των φυτικών ποικιλιών, την τεχνολογία των σπόρων, τη βελτίωση της παραγωγικότητας των καλλιεργειών, τις τεχνολογίες εναλλακτικών καλλιεργειών, καθώς και τη γεωργική βιοτεχνολογία,
- η) τη δημιουργία βάσεων δεδομένων σχετικά με τη γεωργία, την αλιεία και την αγροτική ανάπτυξη,
- θ) την ενίσχυση του ανθρώπινου δυναμικού στους τομείς της γεωργίας, των κτηνιατρικών θεμάτων και της αλιείας,
- ι) την υποστήριξη βιώσιμων και υπεύθυνων μακροπρόθεσμων πολιτικών στους τομείς της ναυτιλίας και της αλιείας, συμπεριλαμβανομένης της τεχνολογίας στον τομέα της αλιείας, της διατήρησης και της διαχείρισης των παράκτιων πόρων και των θαλάσσιων πόρων ανοικτής θάλασσας,

- ια) την ενίσχυση των προσπαθειών για την πρόληψη και την καταπολέμηση των παράνομων, λαθραίων και άναρχων αλιευτικών πρακτικών και του σχετικού εμπορίου,
- ιβ) τα μέτρα σχετικά με την ανταλλαγή εμπειριών και τις εταιρικές σχέσεις, την ανάπτυξη κοινών επιχειρήσεων και δικτύων συνεργασίας μεταξύ τοπικών φορέων ή οικονομικών παραγόντων, μεταξύ άλλων, τα μέτρα για την πρόσβαση στη χρηματοδότηση σε τομείς όπως η έρευνα και η μεταφορά τεχνολογίας,
- ιγ) την ενίσχυση των ενώσεων παραγωγών και των δραστηριοτήτων για την προώθηση του εμπορίου.

#### ΑΡΘΡΟ 36

##### Περιφερειακή ανάπτυξη και συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη προωθούν την αμοιβαία κατανόηση και τη διμερή συνεργασία στον τομέα της περιφερειακής πολιτικής.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν και ενισχύουν την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία σχετικά με την περιφερειακή πολιτική, με ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη των μειονεκτουσών περιοχών, τις σχέσεις υπαίθρου-πόλης και την αγροτική ανάπτυξη.
3. Η συνεργασία στον τομέα της περιφερειακής πολιτικής μπορεί να έχει τις εξής μορφές:
  - α) μεθόδων διατύπωσης και εφαρμογής περιφερειακών πολιτικών.

- β) πολυεπίπεδης διακυβέρνησης και εταιρικής σχέσης,
- γ) σχέσεων υπαίθρου-πόλης,
- δ) αγροτικής ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων πρωτοβουλιών για τη βελτίωση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση και τη βιώσιμη ανάπτυξη,
- ε) στατιστικών στοιχείων.

#### ΑΡΘΡΟ 37

##### Βιομηχανική πολιτική και συνεργασία μεταξύ των ΜΜΕ

Τα συμβαλλόμενα μέρη, λαμβάνοντας υπόψη τις αντίστοιχες οικονομικές πολιτικές και τους στόχους τους, συμφωνούν για την ενίσχυση της συνεργασίας στη βιομηχανική πολιτική σε όλους τους τομείς που κρίνουν ότι αυτό ενδείκνυται, με στόχο τη δημιουργία ευνοϊκού κλίματος για την οικονομική ανάπτυξη και τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των βιομηχανιών, ιδιαίτερα των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), μεταξύ άλλων, με τα ακόλουθα μέτρα:

- α) την προώθηση της δημιουργίας δικτύων μεταξύ των οικονομικών φορέων, ιδιαίτερα των ΜΜΕ, με στόχο την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών, τον εντοπισμό ευκαιριών σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, τη μεταφορά τεχνολογίας και την ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων,
- β) την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών σχετικά με τη δημιουργία βασικών προϋποθέσεων για την ύπαρξη ευνοϊκού περιβάλλοντος για τις επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, προκειμένου να βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητά τους,

- γ) την προώθηση της συμμετοχής αμοφτέρων των συμβαλλόμενων μερών σε πρότυπα σχέδια και ειδικά προγράμματα, σύμφωνα με τους κατ' ιδίαν όρους,
- δ) την προώθηση επενδύσεων και κοινών επιχειρήσεων για να τονωθεί η μεταφορά τεχνολογίας, η καινοτομία, ο εκσυγχρονισμός, η διαφοροποίηση και οι πρωτοβουλίες για την ποιότητα,
- ε) την παροχή πληροφοριών, την ενθάρρυνση της καινοτομίας και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την πρόσβαση στη χρηματοδότηση, ιδίως για τις μικρές και πολύ μικρές επιχειρήσεις,
- στ) την προώθηση της επιχειρησιακής κοινωνικής ευθύνης και της υποχρέωσης λογοδοσίας των επιχειρήσεων και την ενθάρρυνση υπεύθυνων επιχειρησιακών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης της βιώσιμης κατανάλωσης και παραγωγής,
- ζ) την κατάρτιση κοινών ερευνητικών προγραμμάτων σε επιλεγμένους βιομηχανικούς τομείς και την ανάπτυξη συνεργασίας στο πλαίσιο σχεδίων ανάπτυξης ικανοτήτων, μεταξύ άλλων, όσον αφορά τα πρότυπα και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, καθώς και τους τεχνικούς κανόνες, όπως έχουν συμφωνηθεί αμοιβαία.

#### ΑΡΘΡΟ 38

##### Μεταφορές

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στους συναφείς τομείς της πολιτικής μεταφορών με στόχο τη βελτίωση των επενδυτικών ευκαιριών και της κυκλοφορίας αγαθών και επιβατών, την προώθηση της ασφάλειας των θαλάσσιων και αεροπορικών μεταφορών, την αντιμετώπιση του περιβαλλοντικού αντίκτυπου των μεταφορών και την αύξηση της αποτελεσματικότητας των συστημάτων μεταφορών τους.

2. Η συνεργασία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών στον εν λόγω τομέα έχει ως στόχο την προώθηση:

- α) των ανταλλαγών πληροφοριών σχετικά με τις αντίστοιχες πολιτικές, κανονισμούς και πρακτικές μεταφορών, ειδικότερα όσον αφορά τις αστικές μεταφορές και τις μεταφορές σε αγροτικές περιοχές, τις θαλάσσιες μεταφορές, τις αεροπορικές μεταφορές, την εφοδιαστική των μεταφορών και τη διασύνδεση και διαλειτουργικότητα των δικτύων πολυτροπικών μεταφορών, καθώς και τη διαχείριση του οδικού δικτύου, των σιδηροδρόμων, των λιμένων και των αεροδρομίων,
- β) της ανταλλαγής απόψεων σχετικά με τα ευρωπαϊκά συστήματα δορυφορικής πλοήγησης (κυρίως το Galileo), με έμφαση σε ρυθμιστικά και βιομηχανικά θέματα, καθώς και σε θέματα ανάπτυξης της αγοράς αμοιβαίου οφέλους,
- γ) της συνέχισης του διαλόγου στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, με στόχο τη διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση των ισχυουσών διμερών συμφωνιών περί αεροπορικών υπηρεσιών μεταξύ μεμονωμένων κρατών μελών και των Φιλιππίνων,
- δ) της συνέχισης του διαλόγου για την ενίσχυση των δικτύων υποδομής αεροπορικών μεταφορών και των ενεργειών για την ταχεία, αποτελεσματική, βιώσιμη και ασφαλή κυκλοφορία προσώπων και εμπορευμάτων, καθώς και την προώθηση της εφαρμογής της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού και της οικονομικής ρύθμισης του τομέα των αεροπορικών μεταφορών, με στόχο τη στήριξη της σύγκλισης των κανονιστικών ρυθμίσεων και την αύξηση της επιχειρηματικής δραστηριότητας, καθώς και την εξέταση των δυνατοτήτων περαιτέρω ανάπτυξης των σχέσεων στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών. Τα σχέδια συνεργασίας αμοιβαίου ενδιαφέροντος στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών πρέπει να προωθηθούν περαιτέρω,

- ε) του διαλόγου για την πολιτική και τις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών, με στόχο ιδίως την ενθάρρυνση της ανάπτυξης του τομέα των θαλάσσιων μεταφορών, μεταξύ των οποίων να περιλαμβάνονται:
- i) η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς σχετικά με τις θαλάσσιες μεταφορές και τα λιμάνια,
  - ii) η προώθηση απεριόριστης πρόσβασης στις διεθνείς θαλάσσιες αγορές και στις συναλλαγές σε εμπορική βάση, η αποφυγή θέσπισης ρητρών κατανομής φορτίου, η εθνική μεταχείριση με βάση τη ρήτρα του μάλλον ευνοούμενου κράτους (ΜΕΚ) για τα πλοία που τα εκμεταλλεύονται υπήκοοι ή εταιρείες του άλλου μέρους και ζητήματα σχετικά με τις μεταφορικές υπηρεσίες από τον αποστολέα μέχρι τον παραλήπτη (από πόρτα σε πόρτα) με τμήμα θαλάσσιας μεταφοράς, λαμβανομένης υπόψη της εθνικής νομοθεσίας των συμβαλλόμενων μερών,
  - iii) η αποτελεσματική διαχείριση των λιμένων και η αποτελεσματικότητα των υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών και
  - iv) η προώθηση της συνεργασίας αμοιβαίου ενδιαφέροντος στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών και στους τομείς της ναυτικής εργασίας, της εκπαίδευσης και της κατάρτισης σύμφωνα με το άρθρο 27,
- στ) διαλόγου για την ουσιαστική εφαρμογή προτύπων σχετικά με την ασφάλεια και την πρόληψη της ρύπανσης, ιδίως όσον αφορά τις θαλάσσιες μεταφορές, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της πειρατείας, τις αεροπορικές μεταφορές, σύμφωνα με τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις των οποίων είναι μέρη, και τα πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας στα κατάλληλα διεθνή φόρουμ με στόχο την καλύτερη εφαρμογή των διεθνών κανόνων. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη θα προωθήσουν την τεχνική συνεργασία και βοήθεια για θέματα σχετικά με την ασφάλεια των μεταφορών και τις περιβαλλοντικές πτυχές, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων της ναυτικής και αεροπορικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, της έρευνας και διάσωσης και της διερεύνησης ατυχημάτων και συμβάντων. Τα συμβαλλόμενα μέρη επικεντρώνονται επίσης στην προώθηση των φιλικών προς το περιβάλλον μέσων μεταφοράς.

## ΑΡΘΡΟ 39

## Επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας, λαμβάνοντας υπόψη τους αντίστοιχους στόχους της πολιτικής τους.
2. Οι στόχοι αυτής της συνεργασίας είναι:
  - α) η ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και επιστημονικής και τεχνολογικής τεχνογνωσίας, ιδιαίτερα όσον αφορά την εφαρμογή πολιτικών και προγραμμάτων, καθώς και των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας για δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης,
  - β) η προώθηση διαρκών σχέσεων και εταιρικών σχέσεων έρευνας μεταξύ των επιστημονικών κοινοτήτων των συμβαλλόμενων μερών, των ερευνητικών κέντρων, των πανεπιστημίων και της βιομηχανίας,
  - γ) η προώθηση της εκπαίδευσης του ανθρώπινου δυναμικού και η ανάπτυξη των τεχνολογικών ικανοτήτων και των ικανοτήτων έρευνας.
3. Η συνεργασία λαμβάνει τη μορφή κοινών ερευνητικών προγραμμάτων και ανταλλαγών, συναντήσεων και κατάρτισης ερευνητών μέσω διεθνών προγραμμάτων κατάρτισης και κινητικότητας και προγραμμάτων ανταλλαγών και προβλέπει τη μέγιστη διάδοση των αποτελεσμάτων της έρευνας, της μάθησης και των βέλτιστων πρακτικών. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν άλλους τρόπους συνεργασίας.

4. Αυτές οι δραστηριότητες συνεργασίας πρέπει να βασίζονται στις αρχές της αμοιβαιότητας, της ίσης μεταχείρισης και του αμοιβαίου οφέλους και να διασφαλίζουν κατάλληλη προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας. Τα ζητήματα σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που τίγονται στο πλαίσιο της συνεργασίας βάσει της παρούσας συμφωνίας μπορούν, ενδεχομένως, να αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγματεύσεων μεταξύ των σχετικών ενδιαφερόμενων φορέων ή ομάδων πριν από την έναρξη των δραστηριοτήτων συνεργασίας και μπορούν να περιλαμβάνουν τα πνευματικά δικαιώματα, το εμπορικό σήμα και ευρεσιτεχνίες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθεσίες και κανονισμούς των συμβαλλόμενων μερών.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τη συμμετοχή των ανώτατων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων τους, των ερευνητικών κέντρων και των παραγωγικών τομέων, καθώς και των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων.
6. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για βελτίωση της ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τις δυνατότητες που παρέχουν τα αντίστοιχα προγράμματά τους για επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία.

#### ΑΡΘΡΟ 40

##### Συνεργασία στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη, αναγνωρίζοντας ότι οι τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ) είναι καίρια στοιχεία της σύγχρονης ζωής και ζωτικής σημασίας για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη, προσπαθούν να ανταλλάξουν απόψεις σχετικά με τις αντίστοιχες πολιτικές τους στον εν λόγω τομέα με στόχο την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης.

2. Η συνεργασία στον τομέα αυτό επικεντρώνεται, μεταξύ άλλων, στα εξής σημεία:
- α) στη συμμετοχή στον συνεκτικό περιφερειακό διάλογο σχετικά με τις διαφορετικές πτυχές της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως όσον αφορά πολιτικές και ρυθμίσεις περί ηλεκτρονικών επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων των καθολικών υπηρεσιών, στη χορήγηση γενικών και ειδικών αδειών, στην ανεξαρτησία και αποτελεσματικότητα των ρυθμιστικών αρχών, στην ηλεκτρονική διακυβέρνηση, στην έρευνα και στις υπηρεσίες που χρησιμοποιούν ΤΠΕ,
  - β) στη διασύνδεση και διαλειτουργικότητα των συμβαλλόμενων μερών και των δικτύων και υπηρεσιών της νοτιοανατολικής Ασίας (όπως το TEIN),
  - γ) στην τυποποίηση και τη διάδοση των νέων και αναδυόμενων τεχνολογιών στον τομέα των ΤΠΕ,
  - δ) στην προώθηση της συνεργασίας για την έρευνα στον τομέα των ΤΠΕ σχετικά με θέματα κοινού ενδιαφέροντος μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών,
  - ε) στην ενημέρωση σχετικά με βέλτιστες πρακτικές προκειμένου να γεφυρωθεί το ψηφιακό χάσμα,
  - στ) στην ανάπτυξη και εφαρμογή στρατηγικών και μηχανισμών για την ασφάλεια των ΤΠΕ και την καταπολέμηση του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο,
  - ζ) στην ανταλλαγή εμπειριών σχετικά με την εξάπλωση της ψηφιακής τηλεόρασης, καθώς και τις κανονιστικές πτυχές, τη διαχείριση φάσματος και την έρευνα,
  - η) στην ενίσχυση των προσπαθειών και την ανταλλαγή εμπειριών σχετικά με την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού στον τομέα των ΤΠΕ.

## ΑΡΘΡΟ 41

Οπτικοακουστικός τομέας, μέσα μαζικής ενημέρωσης και πολυμέσα

Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν, υποστηρίζουν και διευκολύνουν τις ανταλλαγές, τη συνεργασία και τον διάλογο μεταξύ των σχετικών ιδρυμάτων και αρμόδιων φορέων στον οπτικοακουστικό τομέα, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τα πολυμέσα. Συμφωνούν να καθιερώσουν τακτικό πολιτικό διάλογο σε αυτούς τους τομείς.

## ΑΡΘΡΟ 42

Συνεργασία στον τομέα του τουρισμού

1. Σύμφωνα με τον παγκόσμιο κώδικα δεοντολογίας για τον τουρισμό του Παγκόσμιου Οργανισμού Τουρισμού και τις αρχές της βιωσιμότητας που αποτελούν τη βάση της διαδικασίας της τοπικής ατζέντας 21, στόχος των συμβαλλόμενων μερών είναι η βελτίωση της ανταλλαγής πληροφοριών και η θέσπιση βέλτιστων πρακτικών, ώστε να διασφαλιστεί ισόρροπη και βιώσιμη ανάπτυξη του τουρισμού.
2. Αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να καθιερώσουν διάλογο με στόχο τη διευκόλυνση της συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής βοήθειας, στον τομέα της εκπαίδευσης του ανθρώπινου δυναμικού και της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών για σκοπούς σύμφωνα με τις αρχές του βιώσιμου τουρισμού.
3. Τα συμβαλλόμενα συμφωνούν να συνεργαστούν για τη διαφύλαξη και πλήρη αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, τον μετριασμό των δυσμενών επιπτώσεων του τουρισμού και την ενίσχυση της θετικής συνεισφοράς των τουριστικών επιχειρήσεων στη βιώσιμη ανάπτυξη των τοπικών κοινοτήτων μέσω, μεταξύ άλλων, της ανάπτυξης του οικολογικού τουρισμού και, συγχρόνως, του σεβασμού της ακεραιότητας και των συμφερόντων των τοπικών και αυτοχθόνων κοινοτήτων και της βελτίωσης της κατάρτισης στον τομέα του τουρισμού.

## ΑΡΘΡΟ 43

## Συνεργασία στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να ενισχύσουν τη συνεργασία προκειμένου να επιτύχουν μεγαλύτερη προσέγγιση των κοινών κανόνων και των προτύπων, να βελτιώσουν τα λογιστικά, ελεγκτικά, εποπτικά και κανονιστικά συστήματα στον τραπεζικό και ασφαλιστικό τομέα, καθώς και σε άλλους τομείς της οικονομίας.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της τεχνικής βοήθειας και των προγραμμάτων ανάπτυξης ικανοτήτων για την επίτευξη αυτού του στόχου.

## ΑΡΘΡΟ 44

## Χρηστή διακυβέρνηση στον φορολογικό τομέα

1. Προκειμένου να ενισχύσουν και να αναπτύξουν οικονομικές δραστηριότητες, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη την ανάγκη ανάπτυξης κατάλληλου κανονιστικού πλαισίου, τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν και θα εφαρμόσουν τις αρχές της χρηστής διακυβέρνησης στον φορολογικό τομέα. Για τον σκοπό αυτόν, και σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, τα συμβαλλόμενα μέρη θα βελτιώσουν τη διεθνή συνεργασία στον φορολογικό τομέα, θα διευκολύνουν την είσπραξη νόμιμων φορολογικών εσόδων και θα αναπτύξουν μέτρα για την ουσιαστική εφαρμογή των ανωτέρω αρχών.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι αρχές αυτές εφαρμόζονται κυρίως στο πλαίσιο των υφιστάμενων και των μελλοντικών διμερών φορολογικών συμφωνιών μεταξύ των Φιλιππίνων και των κρατών μελών.

## ΑΡΘΡΟ 45

## Υγεία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν και επιβεβαιώνουν την ύψιστη σημασία της υγείας. Συνεπώς, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στον τομέα της υγείας που καλύπτει, μεταξύ άλλων, τη μεταρρύθμιση του συστήματος υγείας, τις κύριες μεταδοτικές ασθένειες και άλλες απειλές για την υγεία, τις μη μεταδοτικές ασθένειες, τις διεθνείς συμφωνίες για την υγεία με στόχο τη βελτίωση της υγείας και τη βιώσιμη ανάπτυξη του τομέα της υγείας με βάση το αμοιβαίο όφελος.
2. Η συνεργασία περιλαμβάνει τα εξής:
  - α) προγράμματα που καλύπτουν τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, μεταξύ άλλων, τη βελτίωση των συστημάτων υγείας, την παροχή υπηρεσιών υγείας, τις υπηρεσίες αναπαραγωγικής υγείας των φτωχών και ευάλωτων γυναικών και κοινοτήτων, τη διακυβέρνηση του τομέα της υγείας, καθώς και τη βελτίωση της διαχείρισης των δημόσιων οικονομικών, τη χρηματοδότηση της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, τις υποδομές στον τομέα της υγείας, τα συστήματα πληροφοριών και τη διαχείριση της υγείας,
  - β) κοινές δραστηριότητες στον τομέα της επιδημιολογίας και εποπτείας, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας για την έγκαιρη πρόληψη των απειλών για την υγεία, όπως είναι η γρίπη των πτηνών, η πανδημία γρίπης και άλλες σοβαρές μεταδοτικές ασθένειες,
  - γ) πρόληψη και έλεγχο των μη μεταδοτικών ασθενειών μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, προώθηση υγιεινού τρόπου ζωής, αντιμετώπιση παραγόντων καθοριστικών για την υγεία, όπως η διατροφή, η εξάρτηση από τα ναρκωτικά, ο αλκοολισμός και το κάπνισμα, και κατάρτιση ερευνητικών προγραμμάτων για την υγεία, σύμφωνα με το άρθρο 39 και τα προγράμματα προαγωγής της υγείας,

- δ) προώθηση της εφαρμογής διεθνών συμφωνιών, όπως η σύμβαση πλαίσιο για τον έλεγχο του καπνού και ο διεθνής κανονισμός για την υγεία, των οποίων είναι μέρη,
- ε) άλλα προγράμματα και σχέδια για τη βελτίωση των υπηρεσιών υγείας και την ενίσχυση του ανθρώπινου δυναμικού για τα συστήματα υγείας και τις συνθήκες υγείας που συμφωνήθηκαν από κοινού.

#### ΑΡΘΡΟ 46

##### Εκπαίδευση, πολιτισμός, διαπολιτισμικός και διαθρησκευτικός διάλογος

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τη συνεργασία στους τομείς της εκπαίδευσης, του αθλητισμού, του πολιτισμού και της θρησκείας, σεβόμενα δεόντως τη διαφορετικότητά τους, με στόχο την αύξηση της αμοιβαίας κατανόησης και της γνώσης των πολιτισμών τους. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη θα στηρίζουν και θα προωθήσουν τις δραστηριότητες των πολιτιστικών ιδρυμάτων τους.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επίσης να αρχίσουν διάλογο για θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος σχετικά με τον εκσυγχρονισμό των εκπαιδευτικών συστημάτων, μεταξύ άλλων θέματα σχετικά με βασικές ικανότητες και την ανάπτυξη μέσω αξιολόγησης σύμφωνων με τα ευρωπαϊκά πρότυπα.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν τη λήψη κατάλληλων μέτρων με στόχο την προώθηση επαφών μεταξύ των ατόμων στους τομείς της εκπαίδευσης, του αθλητισμού και των πολιτιστικών ανταλλαγών, καθώς και των διαθρησκευτικών και διαπολιτισμικών διαλόγων, και αναλαμβάνουν κοινές πρωτοβουλίες σε διάφορους κοινωνικούς και πολιτιστικούς τομείς, όπως η συνεργασία για τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς σύμφωνα με την πολιτιστική πολυμορφία. Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επίσης να συνεχίσουν τη στήριξη των δραστηριοτήτων του ιδρύματος Ασία-Ευρώπη, καθώς και τον διαθρησκευτικό διάλογο της ASEM.

4. Τα μέρη συμφωνούν να διαβουλεύονται και να συνεργάζονται σε συναφή διεθνή φόρουμ ή οργανισμούς, όπως η UNESCO, για την επιδίωξη κοινών στόχων και την καλύτερη κατανόηση και το σεβασμό των πολιτισμικών διαφορών. Στο πλαίσιο αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν επίσης να προωθήσουν την κύρωση και εφαρμογή της σύμβασης της UNESCO για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων η οποία εγκρίθηκε στις 20 Οκτωβρίου 2005.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη δίδουν επιπλέον έμφαση στη θέσπιση μέτρων σκοπός των οποίων είναι η ενίσχυση των δεσμών μεταξύ των αντίστοιχων φορέων τους για την ανταλλαγή πληροφοριών και τεχνογνωσίας μεταξύ εμπειρογνώμων, νέων και νέων εργαζομένων (μαθητών ή αποφοίτων), καθώς και στην αξιοποίηση των αντίστοιχων προγραμμάτων τους, όπως το πρόγραμμα ERASMUS Mundus, στους τομείς της εκπαίδευσης και του πολιτισμού, καθώς και των εμπειριών των συμβαλλόμενων μερών σε αυτούς τους τομείς.

#### ΑΡΘΡΟ 47

##### Στατιστικές

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν, σύμφωνα με τις υφιστάμενες δραστηριότητες στατιστικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της ASEAN, την ανάπτυξη στατιστικών ικανοτήτων και την εναρμόνιση στατιστικών μεθόδων και πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης της συγκέντρωσης και της διάδοσης των στατιστικών, ούτως ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούν, σε αμοιβαία αποδεκτή βάση, στατιστικές που αφορούν, μεταξύ άλλων, εθνικούς λογαριασμούς, άμεσες ξένες επενδύσεις, την τεχνολογία των πληροφοριών και των επικοινωνιών, το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών και, γενικότερα, οποιονδήποτε άλλο τομέα που καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία και προσφέρεται για στατιστική επεξεργασία, συγκέντρωση, ανάλυση και διάδοση.

## ΤΙΤΛΟΣ VII

## ΘΕΣΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

## Άρθρο 48

## Μικτή επιτροπή

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να θεσπίσουν μικτή επιτροπή, που αποτελείται από εκπροσώπους αμοιτέρων των μερών σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων, υπεύθυνων για τα εξής:
  - α) την ορθή λειτουργία και εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας,
  - β) τον καθορισμό προτεραιοτήτων όσον αφορά τους στόχους της παρούσας συμφωνίας,
  - γ) τη διατύπωση συστάσεων για την προώθηση των στόχων της παρούσας συμφωνίας.
2. Η μικτή επιτροπή συνέρχεται κανονικά τουλάχιστον ανά διετία στις Φιλιππίνες και στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εναλλάξ, σε ημερομηνία που ορίζεται κατόπιν κοινής συμφωνίας. Οι έκτακτες συνεδριάσεις της μικτής επιτροπής συγκαλούνται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Την προεδρία της επιτροπής ασκεί εκ περιτροπής καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Η ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της μικτής επιτροπής καθορίζεται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.

3. Η μικτή επιτροπή συγκροτεί ειδικές υποεπιτροπές αρμόδιες για όλους τους τομείς που αφορά η παρούσα συμφωνία προκειμένου να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της. Οι εν λόγω υποεπιτροπές υποβάλλουν λεπτομερείς εκθέσεις σχετικά με τις δραστηριότητές τους στη μικτή επιτροπή σε κάθε τους συνάντηση.
4. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να αναθέσουν επίσης στη μικτή επιτροπή να μεριμνά για την ορθή λειτουργία κάθε τομεακής συμφωνίας ή πρωτοκόλλου που συνάπτεται ή που πρόκειται να συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.
5. Η μικτή επιτροπή καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

## ΤΙΤΛΟΣ VIII

### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### ΑΡΘΡΟ 49

##### Ρήτρα μελλοντικών εξελίξεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται, κατόπιν αμοιβαίας συναίνεσης και σύστασης της μικτής επιτροπής, να προβούν στην επέκταση της παρούσας συμφωνίας με στόχο τη βελτίωση του επιπέδου συνεργασίας, μεταξύ άλλων συμπληρώνοντάς την με συμφωνίες ή πρωτόκολλα σχετικά με ειδικούς τομείς ή δραστηριότητες.
2. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, έκαστο συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλλει υποδείξεις για τη διεύρυνση του πεδίου συνεργασίας, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτάται κατά την εφαρμογή της.

## ΑΡΘΡΟ 50

## Πόροι για τη συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να διαθέτουν τους κατάλληλους πόρους, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών μέσων, εφόσον οι αντίστοιχοι πόροι και κανονισμοί τους το επιτρέπουν, με στόχο την εκπλήρωση των στόχων συνεργασίας που ορίζονται στην παρούσα συμφωνία.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη εφαρμόζουν την οικονομική ενίσχυση σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και συνεργάζονται για την προστασία των οικονομικών τους συμφερόντων. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν αποτελεσματικά μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, μεταξύ άλλων, μέσω της αμοιβαίας συνδρομής στους τομείς που καλύπτει η παρούσα συμφωνία, σύμφωνα με τους οικείους νόμους και κανονισμούς. Οποιαδήποτε άλλη συμφωνία ή χρηματοδοτικό μέσο συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών πρέπει να προβλέπει ειδικές ρήτρες χρηματοοικονομικής συνεργασίας όσον αφορά τους επιτόπιους ελέγχους, τις επιθεωρήσεις και εξακριβώσεις, καθώς και τα μέτρα για την καταπολέμηση της απάτης, μεταξύ των οποίων και εκείνα που χρησιμοποιούν η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και οι ενδιαφερόμενες αρχές έρευνας των Φιλιππίνων.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) να συνεχίσει τη δράση της στις Φιλιππίνες, σύμφωνα με τις οικείες διαδικασίες και κριτήρια χρηματοδότησης, τη συμφωνία-πλαίσιο που υπεγράφη μεταξύ της ΕΤΕπ και των Φιλιππίνων και την εθνική νομοθεσία των Φιλιππίνων.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται να αποφασίσουν την επέκταση της οικονομικής υποστήριξης προς δραστηριότητες συνεργασίας σε τομείς που καλύπτονται ή σχετίζονται με τη συμφωνία, με βάση τις αντίστοιχες χρηματοπιστωτικές διαδικασίες και πόρους τους. Οι εν λόγω δραστηριότητες συνεργασίας δύνανται να περιλαμβάνουν, ανάλογα με την περίπτωση, μεταξύ άλλων, πρωτοβουλίες για την ανάπτυξη ικανοτήτων και την τεχνική συνεργασία, την ανταλλαγή εμπειρογνομώνων, την εκπόνηση μελετών, την εφαρμογή νομικών πλαισίων, πλαισίων επιβολής του νόμου και κανονιστικών πλαισίων που προωθούν τη διαφάνεια και τη λογοδοσία και άλλες δραστηριότητες για τις οποίες συμφωνούν τα συμβαλλόμενα μέρη.

#### ΑΡΘΡΟ 51

##### Διευκολύνσεις

Προς διευκόλυνση της συνεργασίας στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να παράσχουν τις αναγκαίες για την επιτέλεση των καθηκόντων τους εγκαταστάσεις σε υπαλλήλους και εμπειρογνώμονες που ασχολούνται με την εφαρμογή της συνεργασίας, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τους εσωτερικούς κανόνες και κανονισμούς και των δύο μερών.

## ΑΡΘΡΟ 52

## Άλλες συμφωνίες

1. Με την επιφύλαξη των σχετικών διατάξεων της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ούτε η παρούσα συμφωνία ούτε οποιαδήποτε δράση αναληφθεί στο πλαίσιο αυτό θίγει τις αρμοδιότητες των συμβαλλόμενων μερών να αναλάβουν διμερείς δραστηριότητες συνεργασίας ή να συνάψουν, ενδεχομένως, νέες συμφωνίες εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ των Φιλιππίνων και μεμονωμένων κρατών μελών.
2. Η συμφωνία δεν επηρεάζει την εκτέλεση ή εφαρμογή δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί ή που θα αναληφθούν από τα αντίστοιχα συμβαλλόμενα μέρη σε σχέση με τρίτα μέρη.

## ΑΡΘΡΟ 53

## Εκπλήρωση υποχρεώσεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν τα γενικά ή ειδικά μέτρα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της παρούσας συμφωνίας. Μεριμνούν για την επίτευξη των στόχων που θέτει η παρούσα συμφωνία.
2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναφέρει στη μικτή επιτροπή οποιαδήποτε διαφορά κατά την εφαρμογή ή ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας.

3. Σε περίπτωση που ένα συμβαλλόμενο μέρος θεωρεί ότι το άλλο συμβαλλόμενο μέρος αθετεί τις υποχρεώσεις του εκ της συμφωνίας, δύναται να λάβει κατάλληλα μέτρα. Πριν προβεί σε οποιαδήποτε ενέργεια, εκτός από ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου, υποβάλλει στη μικτή επιτροπή όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την ενδελεχή εξέταση της κατάστασης και την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από τα συμβαλλόμενα μέρη.

4. Κατά την επιλογή μέτρων, δίδεται προτεραιότητα σε αυτά που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά κοινοποιούνται αμέσως στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος και αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στη μικτή επιτροπή κατόπιν αιτήσεως του άλλου συμβαλλόμενου μέρους.

5. Για την ορθή ερμηνεία και πρακτική εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι ο όρος «ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις» της παραγράφου 3 καλύπτει περιπτώσεις ουσιώδους παραβίασης της παρούσας συμφωνίας από ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Η ουσιώδης παραβίαση της παρούσας συμφωνίας συνίσταται σε:

- α) καταγγελία της παρούσας συμφωνίας μη προβλεπόμενη από τους γενικούς κανόνες του διεθνούς δικαίου ή
- β) παραβίαση των ουσιωδών στοιχείων της συμφωνίας και συγκεκριμένα του άρθρου 1 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 παράγραφος 2.

Προτού εφαρμοστούν τα μέτρα για τις ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει την επείγουσα σύγκληση συνεδρίασης των συμβαλλομένων μερών. Σε περίπτωση τέτοιου αιτήματος και εντός 15 ημερών, εκτός εάν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν άλλη προθεσμία η οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ημέρες, πραγματοποιείται συνεδρίαση για την ενδελεχή εξέταση της κατάστασης και την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από τα συμβαλλόμενα μέρη.

## ΑΡΘΡΟ 54

## Καθορισμός των συμβαλλόμενων μερών

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ο όρος «συμβαλλόμενα μέρη» σημαίνει την Ένωση ή τα κράτη μέλη της, ή την Ένωση και τα κράτη μέλη της, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εξουσίες τους, αφενός, και τις Φιλιππίνες, αφετέρου.

## ΑΡΘΡΟ 55

## Εδαφική εφαρμογή

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στο έδαφος όπου εφαρμόζεται η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, υπό τους όρους που προβλέπονται στην εν λόγω Συνθήκη, και, αφετέρου, στο έδαφος των Φιλιππίνων.

## ΑΡΘΡΟ 56

## Κοινοποιήσεις

Οι κοινοποιήσεις που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 57 απευθύνονται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο Υπουργείο Εξωτερικών των Φιλιππίνων, αντιστοίχως, διά της διπλωματικής οδού.

## ΑΡΘΡΟ 57

## Έναρξη ισχύος και διάρκεια

1. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τον μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου το τελευταίο συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποίησε στο άλλο την ολοκλήρωση των αναγκαίων για τον σκοπό αυτό νομικών διαδικασιών.
2. Η παρούσα συμφωνία ισχύει για περίοδο πέντε ετών. Παρατείνεται αυτόματα για διαδοχικές περιόδους ενός έτους, εκτός εάν κάποιο από τα συμβαλλόμενα μέρη ενημερώσει το άλλο μέρος εγγράφως για την πρόθεσή του να μην παρατείνει την παρούσα συμφωνία έξι μήνες πριν από το τέλος οποιασδήποτε επόμενης περιόδου ενός έτους.
3. Τυχόν τροποποιήσεις της παρούσας συμφωνίας πραγματοποιούνται έπειτα από συμφωνία μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Οποιαδήποτε τροποποίηση τίθεται σε ισχύ σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μόνο αφού το ένα συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποιήσει στο άλλο την ολοκλήρωση όλων των αναγκαίων διαδικασιών.
4. Η παρούσα συμφωνία μπορεί να καταγγελθεί από ένα εκ των συμβαλλόμενων μερών με γραπτή κοινοποίηση προς το άλλο συμβαλλόμενο μέρος της επιθυμίας του να καταγγείλει αυτή τη συμφωνία. Η ισχύς της παρούσας συμφωνίας παύει έξι μήνες μετά την παραλαβή της κοινοποίησης από το άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Η λύση της συμφωνίας δεν θίγει τα συμφωνημένα ή εν εξελίξει έργα που ξεκίνησαν βάσει της παρούσας συμφωνίας πριν από τη λήξη της.

## ΑΡΘΡΟ 58

## Αυθεντικά κείμενα

1. Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται εις διπλούν στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.
2. Οι διαπραγματεύσεις της συμφωνίας διεξήχθησαν στην αγγλική. Οποιαδήποτε γλωσσική απόκλιση μεταξύ των κειμένων επισημαίνεται στη μικτή επιτροπή.

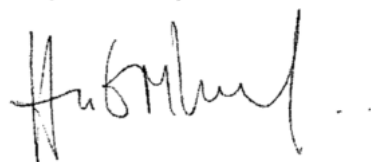
Съставено в Пном Пен на единадесети юли две хиляди и дванадесета година.  
Hecho en Phnom Penh el día once de julio del año dos mil doce.  
V Phnompenhu dne jedenáctého července dva tisíce dvanáct.  
Udfærdiget i Phnom Penh, den ellefte juli to tusind og tolv.  
Geschehen zu Phnom Penh am elften Juli zweitausendzwölf.  
Kahe tuhande kaheteistkümnenda aasta juulikuu üheteistkümnendal päeval Phnom Penhis.  
Έγινε στην Πνομ Πενχ την ενδεκάτη Ιουλίου του έτους δύο χιλιάδες δώδεκα.  
Done at Phnom Penh on the eleventh day of July in the year two thousand and twelve.  
Fait à Phnom Penh le onze juillet deux mille douze.  
Fatto a Phnom Penh addì undici luglio duemiladodici.  
Pnompenā, divi tūkstoši divpadsmitā gada vienpadsmitajā jūlijā.  
Priimta Pnompenyje du tūkstančiai dvyliktą metų liepos vienuoliką dieną.  
Kelt Phnom Penh-ben, a kétezer-tizenkettedik év július havának tizenegyedik napján.  
Maghmul fi Phnom Penh fil-ħdax-il jum ta' Lulju fis-sena elfejn u tnax.  
Gedaan te Phnom-Penh, elf juli tweeduizend twaalf.  
Sporządzono w Phnom Penh dnia jedenastego lipca roku dwa tysiące dwunastego.  
Feito em Pnom Pene, aos onze dias do mês de julho de dois mil e doze.  
Întocmit la Phnom Penh la data de unsprezece iulie a anului două mii doisprezece.  
V Phnom Penh jedenásteho júla dvetisícdivanást'.  
V Phnom Penhu, enajstega julija leta dva tisoč dvanajst.  
Tehty Phnom Penhissä yhdenentoista päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattakaksitoista.  
Utfärdat i Phnom Penh den elfte juli tjugohundratolv.

Voor het Koninkrijk België  
Pour le Royaume de Belgique  
Für das Königreich Belgien

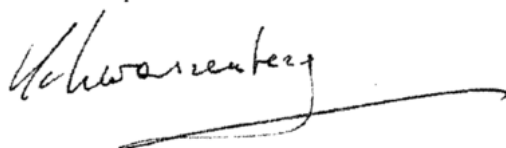


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.  
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.  
Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

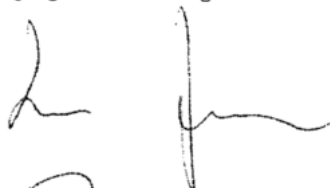
За Република България



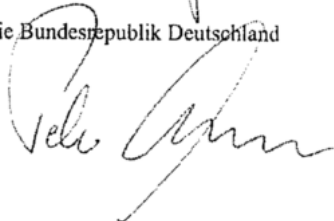
Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



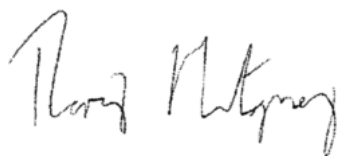
Für die Bundesrepublik Deutschland



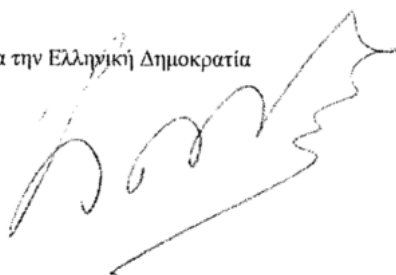
Eesti Vabariigi nimel



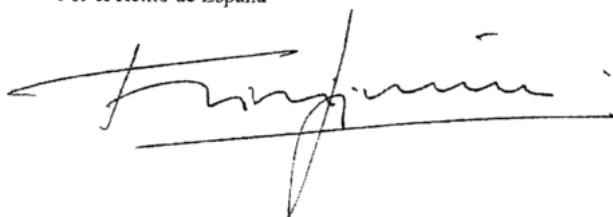
Thar cheann Na hÉireann  
For Ireland



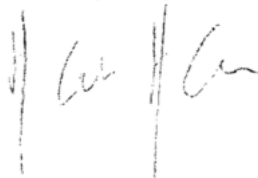
Για την Ελληνική Δημοκρατία



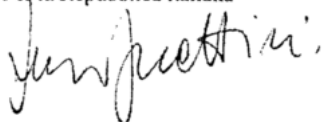
Por el Reino de España



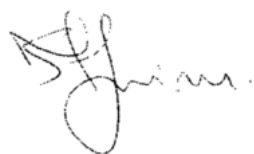
Pour la République française



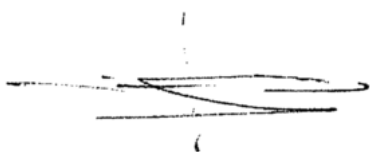
Per la Repubblica italiana



Για την Κυπριακή Δημοκρατία



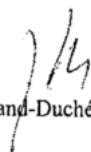
Latvijas Republikas vārdā –



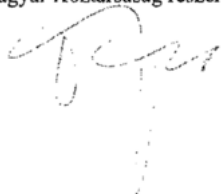
Lietuvos Respublikos vardu



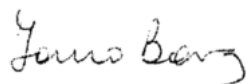
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



A Magyar Köztársaság részéről



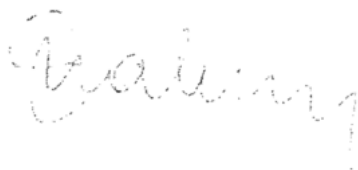
Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



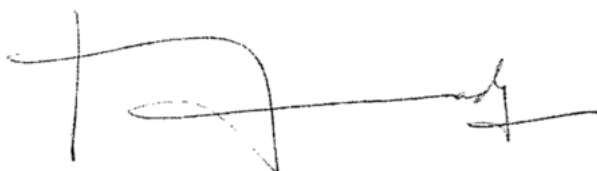
Für die Republik Österreich



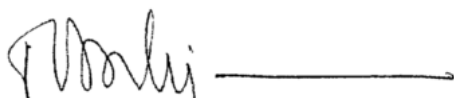
W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



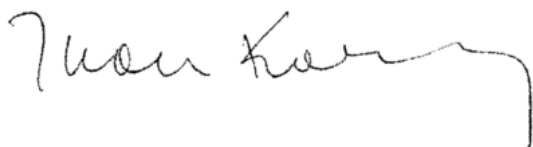
Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



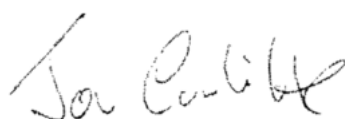
Suomen tasavallan puolesta  
För Republiken Finland



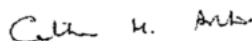
För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen



For the Republic of the Philippines

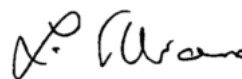


Предходният текст е заверено копие на оригинала, депозиран в архивите на Генералния секретариат на Съвета в Брюксел.  
 El texto que precede es copia certificada conforme del original depositado en los archivos de la Secretaría General del Consejo en Bruselas.  
 Předchozí text je ověřeným opisem originálu uloženého v archivu Generálního sekretariátu Rady v Bruselu.  
 Foranstående tekst er en bekræftet genpart af originaldokumentet deponeret i Rådets Generalsekretariats arkiver i Bruxelles.  
 Der vorstehende Text ist eine beglaubigte Abschrift des Originals, das im Archiv des Generalsekretariats des Rates in Brüssel hinterlegt ist.  
 Eelnev tekst on tõestatud koopia originaalist, mis on antud hoiule nõukogu peasekretariaadi arhiivi Brüsselis.  
 Το ανωτέρω κείμενο είναι ακριβές αντίγραφο του πρωτοτύπου που είναι κατατεθειμένο στο αρχείο της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.  
 The preceding text is a certified true copy of the original deposited in the archives of the General Secretariat of the Council in Brussels.  
 Le texte qui précède est une copie certifiée conforme à l'original déposé dans les archives du Secrétariat Général du Conseil à Bruxelles.  
 Il testo che precede è copia certificata conforme all'originale depositato negli archivi del Segretariato generale del Consiglio a Bruxelles.  
 Šis teksts ir apliecināta kopija, kas atbilst oriģinālam, kurš deponēts Padomes Ģenerālsekretariāta arhīvā Briselē.  
 Pirmiau pateiktas tekstas yra Tarybos generalinio sekretoriato archyvuose Briuselyje deponuoto originalo patvirtinta kopija.  
 A fenti szöveg a Tanács Főtitkárságának brüsszeli irattárában letétbe helyezett eredeti példány hiteles másolata.  
 It-test precedenti huwa kopja ċċertifikata vera ta' l-original ddepożitat fl-arkivji tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill fi Brussel.  
 De voorgaande tekst is het voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van het origineel, nedergelegd in de archieven van het Secretariaat-Generaal van de Raad te Brussel.  
 Powyższy tekst jest kopią poświadczoną za zgodność z oryginałem złożonym w archiwum Sekretariatu Generalnego Rady w Brukseli.  
 O texto que precede é uma cópia autenticada do original depositado nos arquivos do Secretariado-Geral do Conselho em Bruxelas.  
 Tekstul anterior constituie o copie certificată pentru conformitate a originalului depus în arhivele Secretariatului General al Consiliului la Bruxelles.  
 Předchádzajúci text je overenou kópiou originálu, ktorý je uložený v archívoch Generálneho sekretariátu Rady v Bruseli.  
 Ove besedilo je overjena verodostojna kopija izvirnika, ki je deponiran v arhivu Generalnega sekretariata Sveta v Bruslju.  
 Ove teksti on oikeaksi todistettu jäljennös Brysselissä olevan neuvoston pääsihteeristön arkistoon talletetusta alkuperäisestä tekstistä.  
 Forstående text är en bestyrkt avskrift av det original som deponerats i rådets generalsekretariats arkiv i Bryssel.

17-07-2012

Генералния секретар на Съвета на Европейския съюз  
 Secretario General del Consejo de la Unión Europea  
 Generálního tajemníka Rady Evropské unie  
 Generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union  
 Generalsekretär des Rates der Europäischen Union  
 Liidu Nõukogu peasekretäri nimel  
 Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
 Secretary-General of the Council of the European Union  
 Secrétaire général du Conseil de l'Union européenne  
 Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea  
 Padomes Ģenerālsekretārs  
 Tarybos generalinio sekretoriaus  
 Tanácsának főtitkára nevében  
 Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea  
 Sekretaris-Generaal van de Raad van de Europese Unie  
 Sekretarza generalnego Rady Unii Europejskiej  
 Secretário-Geral do Conselho da União Europeia  
 Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene  
 Tajomník Rady Európskej únie  
 Sekretarja Sveta Evropske unije  
 Neuvoston pääsihteerin puolesta  
 Europeiska unionens råd

CONSILIUM



L. SCHIAVO  
 Directeur Général

### Άρθρο δεύτερο Εξουσιοδοτική διάταξη

Με κοινή απόφαση των Υπουργών Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων, Εξωτερικών, Οικονομικών και του κατά περίπτωση αρμόδιου Υπουργού, η οποία δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, καθορίζεται η αρμόδια υπηρεσία, η διαδικασία, τα απαραίτητα δικαιολογητικά, οι προθεσμίες, το παράβολο, καθώς και κάθε άλλο σχετικό θέμα για την έκδοση της προβλεπόμενης στο στοιχείο (ix) της περίπτωσης α' της παρ. 1 του άρθρου πρώτου του ν. 4353/2015 (Α' 173) επιστολής.

### Άρθρο τρίτο

1. Η χρονική ισχύς των εγγυήσεων που προβλέπονται στην παρ. 1 του άρθρου 1 της από 14.9.2011 Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου «Ρύθμιση θεμάτων χρηματοπιστωτικού χαρακτήρα», η οποία κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 4031/2011 (Α' 256), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2019.

2. Έναρξη ισχύος της παραγράφου 1 ορίζεται η 1.7.2017.

### Άρθρο τέταρτο Θέματα Πλοηγικής Υπηρεσίας

1. Το εδάφιο α' της παρ. 3 του άρθρου 34 του ν. 4256/ 2014 (Α' 92) αντικαθίσταται ως εξής:

«Οι αποδοχές του ναυτικού προσωπικού της Πλοηγικής Υπηρεσίας διαμορφώνονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του β.δ. 198/1966 (Α' 48) και εξαιρούνται από τις διατάξεις του ν. 4024/2011 (Α' 226), του άρθρου 2 του ν. 3833/2010 (Α' 40), καθώς και από τις διατάξεις του άρθρου 28 του ν. 4354/2015 (Α' 176) από το χρόνο που αυτές ισχύσαν.»

2. Οποιοσδήποτε αποδοχές έχουν καταβληθεί στο ναυτικό προσωπικό της Πλοηγικής Υπηρεσίας έως το χρόνο δημοσίευσης της παρούσας διάταξης, σύμφωνα με τις διατάξεις του β.δ. 198/1966 (Α' 48), όπως τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του άρθρου 34 του ν. 4256/ 2014, θεωρείται ότι καταβλήθηκαν νομίμως και προσηκόντως.

3. Μέχρι 31.12.2017, η διενέργεια διαδικασιών σύναψης και εκτέλεσης των πάσης φύσεως συμβάσεων προμηθειών και παροχής υπηρεσιών κατά τις διατάξεις του ν. 3142/1955 (Α' 43) και του εκτελεστικού αυτού β.δ. 28 Ιανουαρίου/26 Φεβρουαρίου 1958 (Α' 44), που αφορούν στην εύρυθμη λειτουργία των κατά τόπους Πλοηγικών Σταθμών και μέχρι του ποσού των εξήντα χιλιάδων (60.000) ευρώ πλέον Φ.Π.Α. ετησίως ανά Κ.Α.Ε. για καθέναν από τους Σταθμούς αυτούς και μέχρι του ποσού των εξήντα χιλιάδων (60.000) ευρώ πλέον Φ.Π.Α. μηνιαίως ανά Κ.Α.Ε. για τον Πλοηγικό Σταθμό Πειραιά υλοποιείται από τους κατά τόπους Πλοηγικούς Σταθμούς.

### Άρθρο πέμπτο Ρύθμιση θεμάτων του ΙΓΜΕ

Για χρονικό διάστημα δώδεκα (12) μηνών από εκδόσεως του παρόντος αναστέλλονται κατά του ΙΓΜΕ:

α. οι πάσης φύσεως πράξεις διοικητικής εκτέλεσης κατά τον Κώδικα Είσπραξης Δημοσίων Εσόδων και κατά τον Κώδικα Φορολογικής Διαδικασίας,

β. οι πάσης φύσεως πράξεις αναγκαστικής εκτέλεσης κατά τον Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας,

γ. η λήψη ασφαλιστικών μέτρων κατά τον Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, τον Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας, καθώς και

δ. οι πράξεις διασφαλιστικών μέτρων της παρ. 5 του άρθρου 46 του ν. 4174/2013 (Α' 170) και του άρθρου 14 του ν. 2523/1997 (Α' 179).

### Άρθρο έκτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως εκτός αν ορίζεται διαφορε-

τικά στις επιμέρους διατάξεις του και της Συμφωνίας που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παραγράφου 1 του άρθρου 57 αυτής.

Αθήνα,

2017

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

1. ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

2. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,  
ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

3. ΨΗΦΙΑΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ,  
ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
ΚΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

4. ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

5. ΠΑΙΔΕΙΑΣ,  
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ  
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

6. ΕΡΓΑΣΙΑΣ,  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ  
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

7. ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

8. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,  
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ  
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

9. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

10. ΥΓΕΙΑΣ

11. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ  
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

12. ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

13. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

14. ΥΠΟΔΟΜΩΝ  
ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

15. ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

16. ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ  
ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

17. ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

18. ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

19. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

20. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

21. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ  
ΑΜΥΝΑΣ

22. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,  
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ  
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

23. Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ,  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

24. Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ,  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ  
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

25. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

26. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,  
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ  
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ  
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

28. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΥΓΕΙΑΣ

30. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

31. Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,  
ΕΡΕΥΝΑΣ  
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

27. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

29. Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

32. Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

33. Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

34. Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

35. Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ»

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμασπινός):** Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, παρακαλώ το Σώμα να εξουσιοδοτήσει το Προεδρείο για την υπ' ευθύνη του επικύρωση των Πρακτικών ως προς την ψήφιση στο σύνολο του παραπάνω νομοσχεδίου.

**ΟΛΟΙ ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ:** Μάλιστα, μάλιστα.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμασπινός):** Συνεπώς το Σώμα παρέσχε τη ζητηθείσα εξουσιοδότηση.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, δέχεστε στο σημείο αυτό να λύσουμε τη συνεδρίαση;

**ΟΛΟΙ ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ:** Μάλιστα, μάλιστα.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ (Δημήτριος Κρεμασπινός):** Με τη συναίνεση του Σώματος και ώρα 20.34' λύεται η συνεδρίαση για αύριο, ημέρα Τετάρτη 5 Ιουλίου 2017 και ώρα 10.00', με αντικείμενο εργασιών του Σώματος: α) εκλογή Αντιπροέδρων της Βουλής των Ελλήνων και β) κοινοβουλευτικό έλεγχο, σύμφωνα με τις δύο ειδικές ημερήσιες διατάξεις που έχουν διανεμηθεί.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΟΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ